



Dansk udgave

Retsforskrifter

60. årgang

26. oktober 2017

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2017/1942 af 25. oktober 2017 om gennemførelse af artikel 15, stk. 3, i forordning (EU) nr. 747/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Sudan 1
- ★ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1943 af 14. juli 2016 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder for oplysninger og krav i forbindelse med meddelelse af tilladelse til investeringsselskaber ⁽¹⁾ 4
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1944 af 13. juni 2017 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder for standardformularer, -skemaer og -procedurer for samråd mellem relevante kompetente myndigheder i forbindelse med underretningen om en påtænkt erhvervelse af en kvalificeret andel i et investeringsselskab i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF og 2014/65/EU ⁽¹⁾ 12
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1945 af 19. juni 2017 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder for underretninger fra og til investeringsselskaber, som ansøger om eller har fået meddelt tilladelse i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU ⁽¹⁾ 22
- ★ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1946 af 11. juli 2017 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF og 2014/65/EU for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder vedrørende en udtømmende liste over de oplysninger, som påtænkte erhververe skal forelægge i deres underretning om en påtænkt erhvervelse af en kvalificeret andel i et investeringsselskab ⁽¹⁾ 32

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

AFGØRELSER

- ★ Rådets afgørelse (EU) 2017/1947 af 23. oktober 2017 om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i det blandede udvalg, der er nedsat ved aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Armenien om lettelse af udstedelsen af visa, for så vidt angår vedtagelse af fælles retningslinjer for gennemførelsen af nævnte aftale 44
 - ★ Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2017/1948 af 25. oktober 2017 om gennemførelse af afgørelse 2014/450/FUSP om restriktive foranstaltninger i lyset af situationen i Sudan 60
 - ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/1949 af 25. oktober 2017 om ophævelse af gennemførelsesafgørelse 2014/715/EU om identifikation af Sri Lanka som et tredjeland, som Kommissionen betragter som et ikkesamarbejdende tredjeland i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri 62
-

III Andre retsakter

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

- ★ EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 204/16/KOL af 23. november 2016 vedrørende påstået ulovlig statsstøtte ydet til Íslandsbanki hf. and Arion Bank hf. gennem låneaftaler angiveligt indgået på gunstige vilkår (Island) [2017/1950] 64

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/1942

af 25. oktober 2017

om gennemførelse af artikel 15, stk. 3, i forordning (EU) nr. 747/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Sudan

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 747/2014 af 10. juli 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Sudan og om ophævelse af forordning (EF) nr. 131/2004 og forordning (EF) nr. 1184/2005 ⁽¹⁾, særlig artikel 15, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 10. juli 2014 forordning (EU) nr. 747/2014.
- (2) De Forenede Nationers Sikkerhedsråds komité, der er nedsat i henhold til De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1591 (2005), ajourførte den 17. oktober 2017 oplysningerne vedrørende en person, der er omfattet af restriktive foranstaltninger.
- (3) Bilag I til forordning (EU) nr. 747/2014 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EU) nr. 747/2014 ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 203 af 11.7.2014, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. oktober 2017.

På Rådets vegne

M. MAASIKAS

Formand

BILAG

Oplysningerne vedrørende »ALNSIEM, Musa Hilal Abdalla« erstattes af følgende oplysninger:

»2. ALNSIEM, Musa Hilal Abdalla

Alias: a) Sheikh Musa Hilal; b) Abd Allah; c) Abdallah; d) AlNasim; e) Al Nasim; f) AlNaseem; g) Al Naseem; h) AlNasseem; i) Al Nasseem.

Stilling: a) Tidligere medlem af Sudans nationalforsamling fra Al-Waha-distriktet; b) Tidligere særlig rådgiver for Ministeriet for føderale anliggender; c) Øverste leder for Mahamidstammen i Norddarfur.

Fødselsdato: a) 1. januar 1964; b) 1959.

Fødested: Kutum.

Nationalitet: Sudanese.

Adresse: a) Kabkabiya, Sudan; b) Kutum, Sudan (bor i Kabkabiya og byen Kutum, Norddarfur, og har boet i Khartoum).

Pas: a) diplomatpas D014433 udstedt den 21. februar 2013 (udløbet den 21. februar 2015); b) diplomatpas D009889 udstedt den 17. februar 2011 (udløbet den 17. februar 2013).

Identifikation: Bevis for statsborgerskab nr.:A0680623.

Dato for FN's opførelse på listen: 25. april 2006.

Yderligere oplysninger: Internetlink til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5795065>.

Oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til sanktionskomitéens opførelse på listen:

Alnsiem blev opført på listen den 25. april 2006 i henhold til punkt 1 i resolution 1672 (2006) som »øverste leder for Jalulstammen i Norddarfur«.

Det fremgår af en rapport fra Human Rights Watch, at de har en note, dateret den 13. februar 2004, fra et kommunekontor i Norddarfur, hvori der gives ordre om oprettelse af »sikkerhedsenheder i lokalområdet« for »at gøre det muligt for mujahediner og frivillige under Sheikh Musa Hilals kommando at fortsætte deres aktiviteter i områderne i [Norddarfur] og for at sikre, at deres vitale behov dækkes«. Den 28. september 2005 angreb 400 arabiske militsmedlemmer landsbyerne Aro Sharrow (herunder dens flygtningelejr), Acho og Gozmen i Vestdarfur. Vi mener også, at Musa Hilal var til stede under angrebet på Aro Sharrows flygtningelejr: Hans søn var blevet dræbt under SLA's angreb på Shareia, så han var nu involveret i en personlig blodfejde. Der er rimelige grunde til at antage, at han som den øverste leder havde det direkte ansvar for disse handlinger, og at han er ansvarlig for krænkelser af den humanitære folkeret og den internationale menneskerettighedslovgivning og andre ugerninger.«

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2017/1943**af 14. juli 2016****om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU for så vidt angår
reguleringsmæssige tekniske standarder for oplysninger og krav i forbindelse med meddelelse af
tilladelse til investeringsselskaber****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at gøre det muligt for de kompetente myndigheder at foretage en grundig vurdering som led i proceduren for meddelelse af og afslag på tilladelse til investeringsselskaber bør det kræves, at ansøgeren forelægger den kompetente myndighed præcise oplysninger på tidspunktet for indgivelse af den første ansøgning om tilladelse. Den kompetente myndighed bør bevare retten til at anmode om supplerende oplysninger fra ansøgeren i løbet af vurderingsprocessen i overensstemmelse med de kriterier og frister, der er fastsat i direktiv 2014/65/EU.
- (2) For at sikre, at den kompetente myndigheds vurdering er baseret på nøjagtige oplysninger, er det afgørende, at ansøgeren fremlægger kopier af sine selskabsdokumenter, herunder en bekræftet kopi af stiftelsesoverenskomst, statutter og vedtægter samt et registreringsbevis fra det nationale selskabsregister.
- (3) Ansøgeren bør indgive oplysninger om tilgængelige kapitalkilder, bl.a. om, hvilke midler der anvendes til at overføre finansielle ressourcer i forbindelse med rejsning af kapital, således at de kompetente myndigheder kan vurdere, om alle relevante krav til forebyggelse af økonomisk kriminalitet er blevet overholdt.
- (4) Nyetablerede enheder vil ved indgivelse af en ansøgning muligvis kun være i stand til at fremlægge oplysninger om, hvordan der vil blive rejst kapital, og om typen og størrelsen af den kapital, der vil blive rejst. Inden der kan gives tilladelse, bør de kompetente myndigheder imidlertid forelægges bevis for indbetalt aktiekapital og andre typer af rejst kapital sammen med oplysninger om kapitalkilderne. Denne dokumentation kan omfatte kopier af relevante kapitalinstrumenter og modsvarende kontoudtog.
- (5) For at gøre det muligt for de kompetente myndigheder at vurdere omdømmet for den person, der skal lede forretningerne i investeringsselskabet, for de foreslåede aktionærer og selskabsdeltagere med kvalificeret andel, er det vigtigt, at ansøgeren forpligtes til at indgive oplysninger om disse personer.
- (6) For at vurdere erfaringen hos den person, der skal lede forretningerne i investeringsselskabet, bør de kompetente myndigheder modtage oplysninger fra ansøgeren om relevant uddannelse og erhvervs erfaring for medlemmerne af ledelsesorganet og de personer, der i praksis leder forretningerne, og deres beføjelser samt eventuelle stedfortrædere.
- (7) Ansøgeren bør fremsende finansielle oplysninger om investeringsselskabet til de kompetente myndigheder, således at disse kan vurdere det pågældende investeringsselskabs finansielle soliditet.
- (8) Eftersom nyetablerede selskaber på ansøgningstidspunktet muligvis ikke er i stand til at fremlægge oplysninger om revisorer, bør disse ansøgere undtages fra pligten til at meddele sådanne oplysninger til den kompetente myndighed, medmindre revisorerne allerede er blevet udnævnt.

⁽¹⁾ EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349.

- (9) Oplysninger, der er relevante for vurderingen af investeringsselskabets organisatoriske struktur, bør omfatte nærmere oplysninger om det interne kontrolsystem, om foranstaltningerne til påvisning af interessekonflikter og om foranstaltningerne til at beskytte kundernes aktiver med henblik på at give den kompetente myndighed mulighed for at vurdere, om investeringsselskabet vil kunne opfylde sine forpligtelser i henhold til artikel 16 i direktiv 2014/65/EU.
- (10) De nationale kompetente myndigheder kan meddele fysiske personer eller en juridisk person, der ledes af én fysisk person, tilladelse til at udøve virksomhed som et investeringsselskab. Det er derfor hensigtsmæssigt at fastsætte de krav for så vidt angår meddelelse af tilladelse, der gælder i forbindelse med ledelse af investerings-selskaber, der er fysiske personer eller juridiske personer, som ledes af én fysisk person.
- (11) For at skabe retssikkerhed, klarhed og forudsigelighed, for så vidt angår proceduren for meddelelse af tilladelse, er det hensigtsmæssigt, at de kriterier, ud fra hvilke de kompetente myndigheder vurderer egnetheden af aktionærer eller selskabsdeltagere med kvalificeret andel i forbindelse med meddelelsen af tilladelse til et investeringsselskab, svarer til kriterierne i artikel 13 i direktiv 2014/65/EU for vurdering af en påtænkt erhvervelse. De kompetente myndigheder bør navnlig vurdere egnetheden af aktionærer eller selskabsdeltagere med kvalificeret andel og selskabets finansielle soliditet under hensyntagen til kriterierne vedrørende omdømme og erfaring hos de personer, der leder forretningerne i investeringsselskabet, og selskabets finansielle soliditet.
- (12) Med henblik på at identificere faktorer, der kan forhindre en effektiv udøvelse af tilsynshvervet, bør de kompetente myndigheder tage højde for kompleksiteten og gennemsigtigheden i investeringsselskabets koncernstruktur, koncernhedernes geografiske beliggenhed og disses aktiviteter.
- (13) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF ⁽¹⁾ finder anvendelse på medlemsstaternes behandling af person-oplysninger i medfør af denne forordning.
- (14) Af konsekvenshensyn og for at sikre velfungerende finansmarkeder er det nødvendigt, at bestemmelserne i denne forordning og de tilsvarende nationale bestemmelser til gennemførelse af direktiv 2014/65/EU anvendes fra den samme dato.
- (15) Denne forordning er baseret på det udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder, som Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA) har forelagt Kommissionen.
- (16) I overensstemmelse med artikel 10 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 ⁽²⁾ har ESMA gennemført åbne offentlige høringer, analyseret de potentielle omkostninger og fordele samt anmodet ESMA's interessentgruppe for værdipapirer og markeder, der er nedsat i henhold til artikel 37 i nævnte forordning, om en udtalelse —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Generelle oplysninger

En ansøger, der ønsker tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab i henhold til afsnit II i direktiv 2014/65/EU, skal indgive en ansøgning til den kompetente myndighed med følgende generelle oplysninger:

- a) selskabets navn (herunder dets juridiske navn og eventuelle andre handelsnavne, som skal anvendes), dets juridiske struktur (herunder oplysninger om, hvorvidt selskabet vil være en juridisk person eller, hvis det er tilladt ifølge national lovgivning, en fysisk person), adresse på selskabets hovedsæde og, for eksisterende foretagender, dets hjemsted, kontaktoplysninger, dets nationale identifikationsnummer, hvis et sådant findes, samt:
- i) for nationale filialer: oplysninger om, hvor filialernes aktiviteter vil finde sted
- ii) for nationale tilknyttede agenter: nærmere oplysninger om, hvorvidt ansøgeren har til hensigt at anvende tilknyttede agenter

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed), om ændring af afgørelse nr. 716/2009/EF og om ophævelse af Kommissionens afgørelse 2009/77/EF (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 84).

- b) listen over den investeringsservice samt de investeringsaktiviteter, accessoriske tjenesteydelser og finansielle instrumenter, der skal leveres, og hvorvidt kunders finansielle instrumenter og midler vil blive opbevaret (også midlertidigt)
- c) kopier af selskabsdokumenter og, i givet fald, et registreringsbevis fra det nationale selskabsregister.

Artikel 2

Oplysninger om kapital

En ansøger, der ønsker tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab i henhold til afsnit II i direktiv 2014/65/EU, skal til den kompetente myndighed indgive oplysninger om, og i givet fald, dokumentation for tilgængelige kapitalkilder. Oplysningerne skal omfatte:

- a) nærmere oplysninger om anvendelsen af private finansielle ressourcer, herunder oprindelsen og tilgængeligheden af disse midler
- b) nærmere oplysninger om adgangen til kapitalkilder og finansielle markeder, herunder nærmere oplysninger om finansielle instrumenter, som er udstedt eller skal udstedes
- c) eventuelle relevante aftaler og kontrakter vedrørende den rejste kapital
- d) oplysninger om anvendelsen eller den forventede anvendelse af lånte midler, herunder navnet på relevante långivere og nærmere oplysninger om faciliteter, der udbydes eller forventes udbudt, f.eks. løbetider, forfaldsdatoer, håndpant og sikkerhed, samt oplysninger om de lånte (eller forventede lånte) midlers oprindelse, hvis långiveren ikke er et finansieringsinstitut, der er underlagt tilsyn
- e) nærmere oplysninger om, hvordan de finansielle ressourcer overføres til selskabet, herunder det netværk, der anvendes til at overføre midlerne.

For så vidt angår litra b) skal oplysninger om typer af rejst kapital i givet fald omfatte de typer kapital, der er omhandlet i forordning (EU) nr. 575/2013, nærmere bestemt, hvorvidt kapitalen omfatter egentlige kernekapitalposter, hybride kernekapitalposter eller supplerende kapitalposter.

Artikel 3

Oplysninger om aktionærer

En ansøger, der ønsker tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab i henhold til afsnit II i direktiv 2014/65/EU, skal indgive følgende oplysninger om sine aktionærer til den kompetente myndighed:

- a) listen over personer, der direkte eller indirekte besidder en kvalificeret andel i investeringsselskabet, og størrelsen af disse andele, samt, for indirekte andele, navnet på den person, hvorigennem kapitalandelen ejes, og navnet på den sidste indehaver
- b) for personer, der besidder en kvalificeret andel (direkte eller indirekte) i investeringsselskabet, den dokumentation, der kræves af påtænkte erhververe i forbindelse med erhvervelse og forøgelser af kvalificerede andele i investeringsselskaber i henhold til artikel 3, 4 og 5 i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1946 af 11. juli 2017 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF og 2014/65/EU for så vidt angår regulermæssige tekniske standarder vedrørende en udtømmende liste over de oplysninger, som påtænkte erhververe skal forelægge i deres underretning om en påtænkt erhvervelse af en kvalificeret andel i et investeringsselskab ⁽¹⁾
- c) for selskaber, der er aktionærer, og som indgår i en koncern, koncernens organisationsplan med angivelse af de vigtigste aktiviteter for de enkelte selskaber inden for koncernen, identificering af alle regulerede enheder inden for koncernen og navnene på de relevante tilsynsmyndigheder samt relationerne mellem koncernens finansielle enheder og ikke-finansielle enheder
- d) for så vidt angår litra b) skal dokumentationen, såfremt indehaveren af en kvalificeret andel ikke er en fysisk person, endvidere omfatte samtlige medlemmer af ledelsesorganet og den administrerende direktør eller enhver anden person, der udfører tilsvarende opgaver.

⁽¹⁾ Se side 32 i denne EUT.

Artikel 4

Oplysninger om ledelsesorganet og personer, der leder forretningerne

En ansøger, der ønsker tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab i henhold til afsnit II i direktiv 2014/65/EU, skal indgive følgende oplysninger til den kompetente myndighed:

- a) for så vidt angår medlemmer af ledelsesorganet og personer, der i praksis leder forretningerne, og deres beføjelser samt eventuelle stedfortrædere:
- i) personoplysninger, der omfatter personens navn, fødselsdato og fødested, nationalt personidentifikationsnummer, hvis et sådant findes, adresse og kontaktoplysninger
 - ii) den stilling, den pågældende person er udpeget/udpeges til
 - iii) et CV med oplysning om relevant uddannelse og erhvervs erfaring, herunder navnene på alle organisationer, som den pågældende person har arbejdet for, samt arten og varigheden af de varetagne funktioner, navnlig for så vidt angår aktiviteter, der tilhører samme arbejdsfelt som den påtænkte stilling; beskrivelsen af aktiviteter i forbindelse med stillinger, som den pågældende person har haft inden for de seneste 10 år, skal indeholde nærmere oplysninger om den pågældendes delegerede beføjelser og beføjelser til at træffe interne beslutninger samt driftsområder, der var under vedkommendes kontrol
 - iv) dokumentation vedrørende personens omdømme og erfaring, navnlig en liste over referencepersoner, herunder kontaktoplysninger og anbefalinger
 - v) straffeattester og oplysninger om strafferetlige efterforskninger eller retssager, relevante civile eller administrative sager og disciplinære sanktioner mod dem (herunder frakendelse af retten til at være leder af et selskab, konkurs, insolvens eller lignende procedurer), bl.a. ved hjælp af en officiel attest (hvis og i det omfang en sådan kan fremskaffes fra den relevante medlemsstat eller det relevante tredjeland) eller ved hjælp af et andet tilsvarende dokument; i forbindelse med igangværende undersøgelser kan oplysningerne gives ved en tro-og-love-erklæring
 - vi) oplysninger om afslag på registrering, tilladelse, medlemskab eller licens til at udøve et bestemt erhverv eller fag, eller tilbagetrækning, tilbagekaldelse eller ophør af sådan registrering, sådan tilladelse, sådant medlemskab eller sådan licens, eller udelukkelse fra et regulerings- eller regeringsorgan eller fra en faglig organisation eller brancheforening
 - vii) oplysninger om afskedigelse fra et job eller en betroet stilling, et fiduciarisk forhold eller lignende situation
 - viii) oplysninger om, hvorvidt der allerede er foretaget en vurdering af omdømmet og erfaringerne som erhverver eller som en person, der leder forretningerne (herunder datoen for vurderingen, identiteten af den pågældende myndighed og dokumentation for resultatet af vurderingen)
 - ix) beskrivelse af den pågældende persons og hans/hendes nære slægtnings eventuelle finansielle og ikke-finansielle interesser eller relationer til medlemmer af ledelsesorganet eller til personer med nøglefunktioner i samme institut, moderinstitut og datterselskaber samt aktionærer
 - x) nærmere oplysninger om resultatet af vurderinger af ledelsesorgansmedlemmernes egnethed, som er foretaget af ansøgeren selv
 - xi) oplysninger om den tid, der som minimum vil blive brugt på at varetage den pågældende persons funktioner i selskabet (angivet pr. år og pr. måned)
 - xii) oplysninger om de menneskelige og finansielle ressourcer, der afsættes til introduktions- og efteruddannelseskurser for medlemmerne (angivet pr. år)
 - xiii) listen over den pågældende persons aktuelle direktørposter og bestyrelsesposter.

For så vidt angår litra a), nr. ix), omfatter de finansielle interesser interesser såsom kreditoperationer, sikkerhed og håndpant, mens ikke-finansielle interesser kan omfatte interesser såsom familiemæssige eller tætte relationer.

- b) Personalet i de interne forvaltnings- og kontrolorganer.

Artikel 5

Finansielle oplysninger

En ansøger, der ønsker tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab i henhold til afsnit II i direktiv 2014/65/EU, skal indgive følgende oplysninger om sin finansielle situation til den kompetente myndighed:

- a) prognoseoplysninger på selskabsniveau og, i givet fald, på konsolideret og delkonsolideret koncernniveau, herunder:
 - i) prognostisering af forventede regnskaber for de første tre forretningsår, herunder:
 - den prognosticerede balance
 - den prognosticerede resultatopgørelse
 - ii) planlægningsantagelser for ovennævnte prognoser samt forklaringer af tallene, herunder forventet antal og type af kunder, forventet mængde af transaktioner/ordrer samt forventede aktiver under forvaltning
 - iii) hvis det er relevant, prognoseberegninger af selskabets kapitalkrav og likviditetskrav i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 575/2013 ⁽¹⁾ og forventet soliditetsgrad for det første år
- b) for foretagender, der allerede er aktive, lovpligtige regnskaber på selskabsniveau og, hvis det er relevant, på konsolideret og delkonsolideret koncernniveau for de seneste tre regnskabsperioder, og såfremt de er blevet revideret, således som regnskaberne er godkendt af den eksterne revisor, herunder:
 - i) balancen
 - ii) resultatopgørelsen
 - iii) årsregnskaber og finansielle bilag og alle andre dokumenter, der er registreret i det relevante register eller hos den relevante myndighed i det område, der er relevant for selskabets regnskaber, samt, hvor det er relevant, en rapport fra selskabets revisor for de sidste tre år, eller siden selskabet begyndte at drive virksomhed
- c) en analyse af anvendelsesområdet for konsolideret tilsyn i henhold til forordning (EU) nr. 575/2013, herunder nærmere oplysninger om, hvilke koncernenheder der vil være omfattet af konsoliderede tilsynskrav efter tilladelsen, og på hvilket niveau i koncernen de pågældende krav vil gælde på konsolideret eller delkonsolideret grundlag.

Artikel 6

Oplysninger om selskabets organisation

En ansøger, der ønsker tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab i henhold til afsnit II i direktiv 2014/65/EU, skal indgive følgende oplysninger om sin organisation til den kompetente myndighed:

- a) en driftsplan for de følgende tre år, herunder oplysninger om planlagte lovregulerede og ikke-lovregulerede aktiviteter samt nærmere oplysninger om den geografiske fordeling og aktiviteter, der skal udføres af investeringsselskabet. Driftsplanen skal indeholde følgende relevante oplysninger:
 - i) bopæl for potentielle kunder og udvalgte investorer
 - ii) markedsførings- og salgsfremmeaktiviteter og -ordninger, herunder hvilke sprog der anvendes i tilbuds- og reklamedokumenter, identificering af medlemsstater, hvor reklameaktiviteterne er mest synlige og hyppigst forekommende, typen af reklamedokumenter (for at vurdere, hvor den faktiske markedsføring hovedsageligt vil finde sted)
 - iii) identiteten af foretagender med direkte markedsføring, finansielle investeringsrådgivere og distributører samt aktiviteterne geografiske beliggenhed
- b) nærmere oplysninger om selskabets revisorer, hvis disse er tilgængelige, når der ansøges om tilladelse
- c) virksomhedens organisatoriske struktur og interne kontrolsystemer, herunder:
 - i) personlige oplysninger om lederne af de interne forvaltnings- og tilsynsfunktioner, herunder et detaljeret CV med oplysning om relevant uddannelse og erhvervs erfaring
 - ii) beskrivelse af de ressourcer (navnlig menneskelige og tekniske), der er afsat til de forskellige planlagte aktiviteter

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 575/2013 af 26. juni 2013 om tilsynsmæssige krav til kreditinstitutter og investeringsselskaber og om ændring af forordning (EU) nr. 648/2012 (EUT L 176 af 27.6.2013, s. 1).

- iii) i forbindelse med opbevaring af kunders finansielle instrumenter og midler, nærmere oplysninger om foranstaltninger til at beskytte kundernes aktiver (i tilfælde, hvor finansielle instrumenter og midler opbevares hos en depotforvalter, navnet på depotforvalteren og de tilknyttede aftaler)
- iv) en redegørelse for, hvordan selskabet vil opfylde tilsyns- og adfærdsmæssige krav
- d) oplysninger om status for investeringsselskabets ansøgning om medlemskab af investorgarantiordningen i hjemlandet eller dokumentation for medlemskab af investorgarantiordningen, hvis en sådan foreligger
- e) en liste over funktioner, tjenesteydelser eller aktiviteter, der er outsourcet (eller som skal outsources), og en liste over aftaler, der er indgået eller forventes indgået med eksterne tjenesteydere, og ressourcer (navnlig menneskelige og tekniske samt det interne kontrolsystem), som er afsat til at kontrollere de outsourcete funktioner, tjenesteydelser eller aktiviteter
- f) foranstaltninger til at identificere og forebygge eller håndtere interessekonflikter, der opstår i forbindelse med leveringen af investeringsservice eller accessoriske tjenesteydelser, og en beskrivelse af produktstyringsordninger
- g) en beskrivelse af systemer til overvågning af selskabets aktiviteter, herunder eventuelle backup-systemer, samt systemer og risikokontrollforanstaltninger, hvis selskabet ønsker at benytte sig af algoritmisk handel og/eller levere direkte elektronisk adgang
- h) oplysninger om compliancefunktioner, interne kontrolsystemer og risikostyringssystemer (et overvågningssystem, intern revision og rådgivnings- og støttefunktioner)
- i) nærmere oplysninger om systemer til vurdering og styring af risikoen for hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme
- j) driftsstabilitetsplaner, herunder systemer og menneskelige ressourcer (nøglepersonale)
- k) politikker vedrørende registerforvaltning, registerføring og opbevaring af registreringer
- l) en beskrivelse af selskabets procedurehåndbog.

Artikel 7

Generelle krav

1. De oplysninger, der skal forelægges den kompetente myndighed i hjemlandet, jf. artikel 1 og 6, skal både vedrøre selskabets hovedsæde og dets filialer og tilknyttede agenter.
2. De oplysninger, der skal forelægges den kompetente myndighed i hjemlandet, jf. artikel 2-5, skal vedrøre selskabets hovedsæde.

Artikel 8

Krav, der gælder for ledelse af investeringsselskaber, der er fysiske personer, eller investerings-selskaber, der er juridiske personer, og som ledes af én fysisk person

1. Den kompetente myndighed meddeler tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab til ansøgere, som er fysiske personer, eller juridiske personer, der ledes af én fysisk person, på følgende betingelser:
 - a) Den fysiske person kan let og med kort varsel kontaktes af de kompetente myndigheder.
 - b) Den fysiske person har afsat tilstrækkelig tid til denne funktion.
 - c) Investeringsselskabets ledelsesorganer eller styrelsesvedtægter bemyndiger en person til øjeblikkeligt at træde i stedet for lederen og udføre alle dennes opgaver, såfremt sidstnævnte ikke er i stand til at udføre dem.
 - d) Den person, der er bemyndiget i henhold til foregående litra, skal have et tilstrækkeligt godt omdømme og tilstrækkelig erfaring til at træde i stedet for lederen i dennes fravær, eller indtil der udpeges en ny leder, for at sikre en sund og forsigtig forvaltning af investeringsselskabet. Den person, der er bemyndiget af investeringsselskaber, som er fysiske personer, skal også kunne bistå insolvensbehandlere og relevante myndigheder i forbindelse med likvidation af selskabet. Den pågældende person skal være i stand til at udfylde denne funktion.
2. Som led i proceduren for meddelelse af tilladelse skal et ansøgende investeringsselskab, der er en fysisk person eller en juridisk person, ledet af én fysisk person, forelægge den kompetente myndighed de oplysninger, der er nævnt i artikel 4, stk. 1, litra a), c), d), e) og f), vedrørende den person, der er bemyndiget i henhold til stk. 1, litra d), i denne artikel.

Artikel 9

Krav, der gælder for aktionærer og selskabsdeltagere med kvalificeret andel

Den kompetente myndighed skal kontrollere, at ansøgninger om tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab i henhold til afsnit II i direktiv 2014/65/EU indeholder tilstrækkelige garantier for en sund og forsigtig ledelse af enheden, ved at vurdere egnetheden af de foreslåede aktionærer og selskabsdeltagere med kvalificeret andel, under hensyntagen til den indflydelse på investeringsselskabet, som de enkelte foreslåede aktionærer eller selskabsdeltagere med kvalificeret andel kan forventes at have, med udgangspunkt i samtlige følgende kriterier:

- a) omdømmet og erfaringerne for personer, der skal lede forretningerne i investeringsselskabet
- b) omdømmet for de foreslåede aktionærer og selskabsdeltagere med kvalificeret andel
- c) den finansielle soliditet for de foreslåede aktionærer og selskabsdeltagere med kvalificeret andel, især i forhold til den type forretninger, der forfølges eller påtænkes forfulgt i investeringsselskabet
- d) hvorvidt investeringsselskabet vil kunne overholde og fortsætte med at overholde tilsynskravene i artikel 15 i direktiv 2014/65/EU og i givet fald Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF ⁽¹⁾ og 2013/36/EU ⁽²⁾, og navnlig, hvorvidt den koncern, som selskabet kommer til at indgå i, har en struktur, der gør det muligt at gennemføre et effektivt tilsyn og en effektiv udveksling af oplysninger mellem de kompetente myndigheder samt at fastslå, hvordan ansvaret skal fordeles mellem de kompetente myndigheder
- e) hvorvidt der er rimelige grunde til i forbindelse med meddelelse af tilladelse til investeringsselskabet at formode, at der foretages eller har været foretaget hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme, som omhandlet i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF ⁽³⁾, eller der gøres eller har været gjort forsøg herpå, eller at meddelelsen af tilladelse til investeringsselskabet vil kunne øge risikoen herfor.

Artikel 10

Effektiv udøvelse af tilsynshvervet

En koncernstruktur, inden for hvilken investeringsselskabet har sine aktiviteter, anses for at udgøre en hindring for den kompetente myndigheds udøvelse af tilsynshvervet i henhold til artikel 10, stk. 1 og 2, i direktiv 2014/65/EU i følgende tilfælde:

- a) den er kompleks og ikke tilstrækkelig gennemsigtig
- b) koncernenhederne er spredt geografisk
- c) den omfatter aktiviteter, der udføres af koncernenhederne, som kan forhindre den kompetente myndighed i effektivt at vurdere egnetheden af aktionærer eller selskabsdeltagere med kvalificeret andel eller betydningen af snævre forbindelser med investeringsselskabet.

Artikel 11

Ikrafttræden og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den dato, der er nævnt først i artikel 93, stk. 1, andet afsnit, i direktiv 2014/65/EU.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF af 16. december 2002 om supplerende tilsyn med kreditinstitutter, forsikrings-selskaber og investeringsselskaber i et finansielt konglomerat og om ændring af Rådets direktiv 73/239/EØF, 79/267/EØF, 92/49/EØF, 92/96/EØF, 93/6/EØF og 93/22/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/78/EF og 2000/12/EF (EUT L 35 af 11.2.2003, s. 1).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/36/EU af 26. juni 2013 om adgang til at udøve virksomhed som kreditinstitut og om tilsyn med kreditinstitutter og investeringsselskaber, om ændring af direktiv 2002/87/EF og om ophævelse af direktiv 2006/48/EF og 2006/49/EF (EUT L 176 af 27.6.2013, s. 338).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme (EUT L 309 af 25.11.2005, s. 15).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. juli 2016.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/1944**af 13. juni 2017****om gennemførelsesmæssige tekniske standarder for standardformularer, -skemaer og -procedurer for samråd mellem relevante kompetente myndigheder i forbindelse med underretningen om en påtænkt erhvervelse af en kvalificeret andel i et investeringsselskab i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF og 2014/65/EU****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 10a, stk. 8, sjette afsnit,under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU ⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 9, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det er hensigtsmæssigt at fastsætte fælles standardformularer, -skemaer og -procedurer for at sikre, at medlemsstaternes kompetente myndigheder foretager en korrekt vurdering af underretninger om påtænkte erhvervelser eller forøgelser af kvalificerede andele i et investeringsselskab. I disse tilfælde bør de relevante kompetente myndigheder arbejde i samråd med hinanden og udveksle alle væsentlige eller relevante oplysninger.
- (2) For at lette samarbejdet mellem dem og sikre effektivitet i udvekslingen af oplysninger bør de kompetente myndigheder, der er udpeget i henhold til artikel 48 i direktiv 2004/39/EF, udpege kontaktpersoner specifikt med henblik på det samråd, der er fastsat i artikel 10, stk. 4, i direktiv 2004/39/EF, og Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA) bør føre en central liste over disse kontaktpersoner.
- (3) Der bør etableres samrådsprocedurer med klare tidsmæssige begrænsninger for at sikre et rettidigt og effektivt samarbejde mellem de kompetente myndigheder. En klar samarbejdsprocedure bør omfatte en foreløbig meddelelse, som den anmodende myndighed sender til den anmodede myndighed for at underrette den anmodede myndighed om den igangværende vurdering.
- (4) Procedurerne bør ligeledes tilstræbe at sikre, at de kompetente myndigheder samarbejder og arbejder hen imod at forbedre processen ved at fremme udvekslingen af feedback om kvaliteten og relevansen af de modtagne oplysninger.
- (5) Al udveksling eller videregivelse af oplysninger mellem kompetente myndigheder, andre myndigheder, organer eller personer bør ske i overensstemmelse med persondatabestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF ⁽³⁾.
- (6) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽⁴⁾ finder anvendelse på ESMA's behandling af personoplysninger ved anvendelsen af nærværende forordning.

⁽¹⁾ EUT L 145 af 30.4.2004, s. 1.⁽²⁾ EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349.⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

- (7) Denne forordning er baseret på det udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder, som ESMA har forelagt Kommissionen.
- (8) ESMA har ikke foretaget en offentlig høring eller analyseret de potentielle omkostninger og fordele ved at indføre standardformularer, -skemaer og -procedurer for samråd mellem relevante kompetente myndigheder, da dette blev anset for at være uforholdsmæssigt i forhold til deres anvendelsesområde og virkning.
- (9) Direktiv 2014/65/EU trådte i kraft den 2. juli 2014. Artikel 12, stk. 9, i direktiv 2014/65/EU erstatter artikel 10a, stk. 8, i direktiv 2004/39/EF og giver ESMA beføjelse til at udarbejde gennemførelsesmæssige tekniske standarder, som er identiske med dem, der er omhandlet i artikel 10a, stk. 8, i direktiv 2004/39/EF. Dertil kommer, at indholdet af artikel 10b, stk. 4, og artikel 10, stk. 4, i direktiv 2004/39/EF ligeledes er identisk med indholdet af artikel 13, stk. 4, og artikel 11, stk. 2, i direktiv 2014/65/EU. I medfør af artikel 94, stk. 1, i direktiv 2014/65/EU ophæves direktiv 2004/39/EF med virkning fra den 3. januar 2017. Kommissionens vedtagelse af de tekniske standarder i overensstemmelse med artikel 10a, stk. 8, i direktiv 2004/39/EF bør også anses for at være i overensstemmelse med artikel 12, stk. 8, i direktiv 2014/65/EU, hvilket medfører, at de tekniske standarder fortsat anvendes efter den 3. januar 2018, uden at der er behov for yderligere ændringer —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

Ved denne forordning fastsættes der standardformularer, -skemaer og -procedurer for udveksling af oplysninger under samråd mellem den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet (den »anmodende myndighed«), og den kompetente myndighed i forhold til den påtænkte erhverver eller en enhed, der er meddelt tilladelse, som enten er et datterselskab af eller kontrolleres af den påtænkte erhverver (den »anmodede myndighed«).

Artikel 2

Udpegede kontaktpersoner

1. De kompetente myndigheder, der er udpeget i henhold til artikel 48 i direktiv 2004/39/EF, skal udpege kontaktpersoner for kommunikation i forbindelse med anvendelsen af denne forordning og underrette ESMA om disse personer.
2. ESMA fører og ajourfører listen over de udpegede kontaktpersoner til brug for de kompetente myndigheder som omhandlet i stk. 1.

Artikel 3

Foreløbig meddelelse

1. En anmodende myndighed skal sende en foreløbig meddelelse til den anmodede myndighed inden for en frist på tre arbejdsdage efter modtagelsen af en underretning fra den påtænkte erhverver i overensstemmelse med artikel 10, stk. 3, i direktiv 2004/39/EF.
2. Den anmodende myndighed sender den foreløbige meddelelse ved at udfylde formularen i bilag I og skal indsætte alle de oplysninger, der er angivet deri.

Artikel 4

Anmodning om samråd

1. Den anmodende myndighed sender en anmodning om samråd til den anmodede myndighed snarest muligt efter modtagelsen af en underretning fra den påtænkte erhverver i overensstemmelse med artikel 10, stk. 3, i direktiv 2004/39/EF og senest 20 arbejdsdage efter modtagelsen af denne underretning.

2. Den anmodende myndighed sender den i stk. 1 omhandlede anmodning om samråd skriftligt med post, fax eller sikre elektroniske midler og stiler den til den udpegede kontaktperson i den anmodede myndighed, medmindre andet fastsættes af den anmodede myndighed i dennes svar på den foreløbige meddelelse, der er omhandlet i artikel 3.
3. Den anmodende myndighed sender den i stk. 1 omhandlede anmodning om samråd ved at udfylde formularen i bilag II, idet der navnlig henvises til problemer i forbindelse med fortroligheden af oplysninger, der kan indhentes af den anmodende myndighed, og med nærmere angivelse af de relevante oplysninger, som den anmodende myndighed ønsker fra den anmodede myndighed.

Artikel 5

Bekræftelse på modtagelsen af en anmodning om samråd

Den anmodede myndighed sender en bekræftelse på modtagelsen af en anmodning om samråd senest to arbejdsdage efter modtagelsen med supplerende kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson og, hvis det er muligt, en forventet svar dato.

Artikel 6

Svar fra en anmodet myndighed

1. Et svar på en anmodning om samråd skal afgives skriftligt med post, fax eller sikre elektroniske midler. Det stiles til de udpegede kontaktpersoner, medmindre andet fastsættes af den anmodende myndighed.
2. Den anmodede myndighed skal så hurtigt som muligt og senest 20 arbejdsdage efter modtagelsen af anmodningen om samråd give den anmodende myndighed følgende oplysninger:
 - a) de relevante oplysninger, jf. anmodningen om samråd, herunder eventuelle synspunkter eller forbehold i forbindelse med den påtænkte erhververs erhvervelse, samt
 - b) alle andre væsentlige oplysninger, der kan påvirke vurderingen, på eget initiativ.
3. Hvis den anmodede myndighed ikke er i stand til at overholde den tidsfrist, der er fastsat i stk. 2, underretter den den anmodende myndighed herom med angivelse af årsagerne til forsinkelsen og en forventet svar dato. Den anmodede myndighed sørger for regelmæssig tilbagemelding om udviklingen for så vidt angår tilvejebringelsen af de ønskede oplysninger.
4. Når den giver oplysninger i overensstemmelse med stk. 2, skal den anmodede myndighed anvende formularen i bilag III.

Artikel 7

Procedurer for samråd

1. I forbindelse med en anmodning om samråd og svaret herpå kommunikerer den anmodende myndighed og den anmodede myndighed på den mest formålstjenlige måde blandt dem, der er fastsat i artikel 4, stk. 2, og artikel 6, stk. 1, under behørig hensyntagen til fortrolighedsbetragtninger, korrespondancetider, omfanget af de oplysninger, der skal kommunikeres, og hvor nemt det er for den anmodende myndighed at få adgang til oplysningerne. Den anmodende myndighed skal straks besvare enhver anmodning om præcisering fra den anmodede myndigheds side.
2. Hvis en myndighed i samme medlemsstat, bortset fra den anmodede myndighed, er eller kan være i besiddelse af de ønskede oplysninger, indhenter den anmodede myndighed straks disse oplysninger og sender dem til den anmodende myndighed i overensstemmelse med artikel 6.
3. Den anmodede myndighed og den anmodende myndighed samarbejder om at løse eventuelle problemer, som måtte opstå i forbindelse med behandlingen af en anmodning, herunder at løse eventuelle omkostningsmæssige problemer, hvis omkostningerne ved at yde assistance skønnes at være for høje for den anmodede myndighed.

4. Hvis der fremkommer nye oplysninger eller opstår et behov for yderligere oplysninger i løbet af vurderingsperioden, samarbejder den anmodende myndighed og den anmodede myndighed om at sikre, at alle yderligere relevante oplysninger udveksles i overensstemmelse med denne forordning.

5. Uanset artikel 4, stk. 2, og artikel 6, stk. 1, kan oplysninger gives mundtligt, når de udveksles inden for de sidste 15 arbejdsdage før udløbet af vurderingsperioden som omhandlet i artikel 10a, stk. 1, andet afsnit, i direktiv 2004/39/EF. I sådanne tilfælde skal oplysningerne efterfølgende bekræftes i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, og artikel 6, stk. 1, medmindre de berørte kompetente myndigheder bliver enige om andet.

6. Den anmodede myndighed og den anmodende myndighed giver tilbagemelding til hinanden om resultatet af den vurdering, i forbindelse med hvilken samrådet fandt sted, og, hvor det er relevant, om nytteværdien af modtagne oplysninger eller anden assistance eller eventuelle problemer i forbindelse med leveringen af assistancen eller oplysningerne.

Artikel 8

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juni 2017.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG I

Formular til foreløbig meddelelse

(Artikel 3 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1944)

Foreløbig meddelelse

Referencenummer:

Dato:

Generelle oplysninger

FRA:

Medlemsstat:

Anmodende myndighed:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)

Navn:

Tlf.:

E-mail:

TIL:

Medlemsstat:

Anmodet myndighed:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)

Navn:

Tlf.:

E-mail:

Kære [indsæt relevant navn]

I henhold til artikel 3 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1944 af 13. juni 2017 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder for standardformularer, -skemaer og -procedurer for samråd mellem relevante kompetente myndigheder i forbindelse med underretningen om en påtænkt erhvervelse af en kvalificeret andel i et investeringsselskab i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF og 2014/65/EU afgives der hermed en foreløbig meddelelse vedrørende de forhold, der er nærmere specificeret nedenfor.

Oplysninger vedrørende den påtænkte erhvervelse

Den påtænkte erhververs identitet:

.....
.....

[For fysiske personer, indsæt venligst de oplysninger, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, litra a), i [Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1946 af 11. juli 2017 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF og 2014/65/EU for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder vedrørende en udtømmende liste over de oplysninger, som påtænkte erhververe skal forelægge i deres underretning om en påtænkt erhvervelse af en kvalificeret andel i et investeringsselskab; for juridiske personer, indsæt venligst de oplysninger, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, litra a), i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1946]

Navnet på den/de relevante enhed(er), der er meddelt tilladelse i den anmodede myndigheds medlemsstat og forholdet til den påtænkte erhverver:

.....
.....
.....

[Hvis den påtænkte erhverver er en enhed, der er meddelt tilladelse, som omhandlet i artikel 10, stk. 4, litra a), i direktiv 2004/39/EF, er navnet på den påtænkte erhverver tilstrækkeligt. Hvis den påtænkte erhverver hører ind under en af de kategorier, der er defineret i henhold til artikel 10, stk. 4, litra b) eller c), i direktiv 2004/39/EF, er det også nødvendigt at præcisere den påtænkte erhververs forbindelse med den relevante enhed, der er meddelt tilladelse, som er etableret i den anmodede myndigheds medlemsstat].

Den enhed, der påtænkes erhvervet:

.....
.....
.....

[Indsæt venligst de oplysninger, der er omhandlet i artikel 7, litra a), i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1946 af 11. juli 2017 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF og 2014/65/EU for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder vedrørende en udtømmende liste over de oplysninger, som påtænkte erhververe skal forelægge i deres underretning om en påtænkt erhvervelse af en kvalificeret andel i et investeringsselskab]

Omfanget af den påtænkte erhververs nuværende og påtænkte andel i den enhed, der påtænkes erhvervet:

.....
.....
.....

[Indsæt venligst de oplysninger, der er omhandlet i artikel 7, litra c), nr. i), ii) og iii), i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1946 af 11. juli 2017 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF og 2014/65/EU for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder vedrørende en udtømmende liste over de oplysninger, som påtænkte erhververe skal forelægge i deres underretning om en påtænkt erhvervelse af en kvalificeret andel i et investeringsselskab]

Bemærk venligst, at vurderingsproceduren (*) udløber den *[indsæt dato]*. Vi vil endvidere fremsende anmodningen om samråd, som vil indeholde alle væsentlige oplysninger om den påtænkte erhvervelse, ligesom den vil indeholde information om, hvilke relevante oplysninger, vi ønsker at modtage. Skulle du imidlertid have kendskab til væsentlige oplysninger i forbindelse med erhvervelsen, eller skulle du have eventuelle synspunkter eller forbehold, vil vi være taknemmelige for, hvis du vil fremsende dem snarest muligt og senest 20 arbejdsdage efter modtagelsen af anmodningen om samråd, som vil følge efter denne foreløbige meddelelse.

(*) i overensstemmelse med artikel 10a, stk. 1, andet afsnit, i direktiv 2004/39/EF.

Med venlig hilsen

[Underskrift]

BILAG II

Formular til anmodning om samråd

(Artikel 4 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1944)

Anmodning om samråd

Referencenummer:

Dato:

Generelle oplysninger

FRA:

Medlemsstat:

Anmodende myndighed:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)

Navn:

Tlf.

E-mail:

TIL:

Medlemsstat:

Anmodet myndighed:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)

Navn:

Tlf.

E-mail:

Kære [indsæt relevant navn]

I henhold til artikel 4 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1944 af 13. juni 2017 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder for standardformularer, -skemaer og -procedurer for samråd mellem relevante kompetente myndigheder i forbindelse med underretningen om en påtænkt erhvervelse af en kvalificeret andel i et investeringsselskab i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF og 2014/65/EU afgives der hermed en anmodning om samråd vedrørende de spørgsmål, der er nærmere specificeret nedenfor.

Bemærk venligst, at vurderingsproceduren (*) udløber den [indsæt dato]. Vi vil derfor være taknemmelige, hvis de ønskede oplysninger samt alle andre relevante og væsentlige oplysninger fremsendes senest [20 arbejdsdage efter modtagelsen af dette brev] eller, hvis dette ikke er muligt, for en angivelse af, hvornår du forventer at kunne yde den assistance, der anmodes om, idet der tages hensyn til ovennævnte frist for vurderingsproceduren.

(*) i overensstemmelse med artikel 10a, stk. 1, andet afsnit, i direktiv 2004/39/EF.

Oplysninger vedrørende den påtænkte erhvervelse

Genstand

.....

.....

.....

[Oplysningerne eller en henvisning til de relevante bilag, der indeholder oplysningerne, bedes anført her]

Detaljer vedrørende den påtænkte erhvervelse

.....

.....

.....

[Oplysningerne eller en henvisning til de relevante bilag, der indeholder oplysningerne, bedes anført her]

Oplysninger om eventuelle andre involverede tilsynsmyndigheder.

.....

.....

.....

[Oplysningerne eller en henvisning til de relevante bilag, der indeholder oplysningerne, bedes anført her]

Under henvisning til

.....

.....

.....

[Hvis det er relevant, bedes du anføre nærmere oplysninger om den tidligere anmodning, således at denne kan identificeres]

Typen af anmodning om assistance

Hvilke oplysninger ønskes [om nogen]:

.....

.....

[Indsæt venligst en detaljeret beskrivelse af de specifikke oplysninger, der anmodes om, herunder eventuelle relevante dokumenter, der anmodes om, med en begrundelse for, hvorfor de pågældende oplysninger vil være til hjælp. Af eksempler kan nævnes:

- den påtænkte erhververs ejerforhold eller ejerforholdene i den relevante enhed, der er meddelt tilladelse, samt de vigtigste aktionærkarakteristika
- den seneste vurdering af den påtænkte erhververs egnethed eller af egnetheden af den relevante enhed, der er meddelt tilladelse (egnethed og hæderlighed)
- den seneste vurdering af den påtænkte erhververs finansielle sundhed eller af den finansielle sundhed af den relevante enhed, der er meddelt tilladelse, med tilhørende offentlige eller eksterne revisionsberetninger (hvis relevant)
- den anmodede myndigheds seneste vurdering af kvaliteten af den påtænkte erhververs forvaltningsstruktur eller af forvaltningsstrukturen i den relevante enhed, der er meddelt tilladelse, samt administrativ og regnskabsmæssig praksis, interne kontrolsystemer, virksomhedsledelse, koncernstruktur osv.]

Yderligere oplysninger fra den anmodende myndighed

.....

.....

[hvorvidt den anmodende myndighed har været i kontakt med eller agter at kontakte andre myndigheder eller retshåndhævende organer i den anmodede myndigheds medlemsstat i forbindelse med genstanden for anmodningen, eller enhver anden myndighed, som den anmodende myndighed ved har en aktiv interesse i det emne, der er genstand for anmodningen]

Med venlig hilsen

[Underskrift]

BILAG III

Formular til svar fra den anmodende myndighed

(Artikel 6 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1944)

Svar fra den anmodende myndighed

Referencenummer:

Dato:

Generelle oplysninger

FRA:

Medlemsstat:

Anmodet myndighed:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)

Navn:

Tlf.

E-mail:

TIL:

Medlemsstat:

Anmodende myndighed:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)

Navn:

Tlf.

E-mail:

Kære [indsæt relevant navn]

I henhold til artikel 6 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1944 af 13. juni 2017 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder for standardformularer, -skemaer og -procedurer for samråd mellem relevante kompetente myndigheder i forbindelse med underretningen om en påtænkt erhvervelse af en kvalificeret andel i et investeringsselskab i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF og 2014/65/EU har vi behandlet din anmodning om samråd [dd.mm.åååå] med referencenummer [indsæt referencenummer].

Hvis det er relevant, bedes du forklare enhver tvivl, du har med hensyn til de specifikke oplysninger, der er anmodet om, eller med hensyn til andre aspekter af denne vurdering:

.....

.....

.....

.....

Hvis de ønskede oplysninger er blevet indhentet, bedes du anføre dem her eller forklare, hvordan de vil blive givet, eller henvise til de relevante bilag, der indeholder de ønskede oplysninger:

.....
.....
.....

Hvis der er nogen andre relevante eller væsentlige oplysninger, bedes du anføre dem her eller forklare, hvordan de vil blive givet, eller henvise til de relevante bilag, der indeholder de ønskede oplysninger:

.....
.....
.....

Anfør venligst på eget initiativ alle væsentlige oplysninger, der i betydelig grad kan påvirke vurderingen, som f.eks. koncernstruktur eller de seneste vurderinger af den påtænkte erhververs finansielle sundhed eller af den finansielle sundhed i den relevante enhed, der er meddelt tilladelse

.....
.....
.....

Med venlig hilsen

[Underskrift]

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/1945**af 19. juni 2017****om gennemførelsesmæssige tekniske standarder for underretninger fra og til investeringsselskaber, som ansøger om eller har fået meddelt tilladelse i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 5, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der bør udarbejdes standardformularer, -skemaer og -procedurer for at sikre en ensartet mekanisme, der gør det muligt for de kompetente myndigheder i medlemsstaterne på en effektiv måde at udøve deres beføjelser for så vidt angår meddelelse af tilladelse til selskaber til at yde investeringsservice, at udføre investeringsaktiviteter og, hvis det er relevant, at yde accessoriske tjenesteydelser.
- (2) For at fremme kommunikationen mellem en ansøger, som ønsker tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab i henhold til afsnit II i direktiv 2014/65/EU, og den kompetente myndighed, bør de kompetente myndigheder med henblik på ansøgningsprocessen udpege et særligt kontaktpunkt og offentliggøre oplysningerne om kontaktpunktet på deres websted.
- (3) For at gøre det muligt for de kompetente myndigheder at vurdere, om ændringer af selskabets ledelsesorgan kan være til fare for en effektiv, sund og forsigtig forvaltning af selskabet, og at tage passende hensyn til kundernes interesser og markedets integritet, bør der fastsættes klare tidsfrister for indgivelse af oplysninger om disse ændringer.
- (4) Selskaber bør dog være fritaget for kravet om at indgive oplysninger om ændringer af ledelsesorganet, inden ændringen finder sted, når ændringen skyldes faktorer, som selskabet ikke har kontrol over, som f.eks. hvis et medlem af ledelsesorganet afgår ved døden. Under sådanne omstændigheder bør selskaber kunne underrette den kompetente myndighed inden for 10 arbejdsdage efter ændringen.
- (5) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF ⁽²⁾ finder anvendelse på medlemsstaternes behandling af personoplysninger i medfør af denne forordning.
- (6) Denne forordning er baseret på det udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder, som Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA) har forelagt Kommissionen.
- (7) ESMA har foretaget åbne offentlige høringer, analyseret de potentielle relaterede omkostninger og fordele samt anmodet interessentgruppen for værdipapirer og markeder, der er nedsat i henhold til artikel 37 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010, om en udtalelse ⁽³⁾ —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Udpegning af kontaktpunkt**

De kompetente myndigheder udpeger et kontaktpunkt med henblik på behandling af alle de oplysninger, der modtages fra ansøgere, som ønsker tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab i henhold til afsnit II i direktiv 2014/65/EU. Kontaktoplysningerne om det udpegede kontaktpunkt bør offentliggøres på de kompetente myndigheders websteder og opdateres regelmæssigt.

⁽¹⁾ EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed), om ændring af afgørelse nr. 716/2009/EF og om ophævelse af Kommissionens afgørelse 2009/77/EF (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 84).

*Artikel 2***Indgivelse af ansøgning**

1. En ansøger, som ønsker tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab i henhold til afsnit II i direktiv 2014/65/EU, skal indgive en ansøgning til den kompetente myndighed ved brug af skemaet i bilag I.
2. Ansøgeren indgiver oplysninger til den kompetente myndighed om alle medlemmerne af ansøgerens ledelsesorgan ved brug af skemaet i bilag II.

*Artikel 3***Modtagelse af ansøgningsskemaet og kvittering for modtagelse**

Inden for 10 arbejdsdage efter at have modtaget ansøgningsskemaet sender den kompetente myndighed en kvittering for modtagelse til ansøgeren sammen med kontaktoplysningerne for det i artikel 1 omhandlede kontaktpunkt.

*Artikel 4***Anmodning om yderligere oplysninger**

Hvis der er behov for yderligere oplysninger til behandling af ansøgningen, sender den kompetente myndighed en anmodning til ansøgeren med angivelse af de ønskede oplysninger.

*Artikel 5***Underretning om ændringer blandt medlemmerne af ledelsesorganet**

1. Investeringsselskaber underretter den kompetente myndighed om enhver ændring blandt medlemmerne af ledelsesorganet, inden sådanne ændringer finder sted.

Hvis underretningen af velbegrundede årsager ikke kan foretages, inden ændringen finder sted, skal underretningen foretages inden for 10 arbejdsdage efter ændringen.

2. Investeringsselskabet indgiver oplysninger om den i stk. 1 omhandlede ændring ved brug af skemaet i bilag III.

*Artikel 6***Underretning om beslutning**

Den kompetente myndighed underretter ansøgeren om sin beslutning vedrørende meddelelse af eller afslag på tilladelse pr. brev, elektronisk eller på begge måder inden for den i artikel 7, stk. 3, i direktiv 2014/65/EU omhandlede periode på seks måneder.

*Artikel 7***Ikrafttræden og anvendelse**

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 3. januar 2018.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. juni 2017.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG I

Ansøgning om tilladelse til at udøve virksomhed som investeringsselskab

Referencenummer:

Dato:

FRA:

Ansøgerens navn:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)

Navn:

Tlf.

E-mail:

TIL:

Medlemsstat:

Kompetent myndighed:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for det udpegede kontaktpunkt)

Adresse:

Tlf.

E-mail:

Kære [indsæt relevant navn]

I overensstemmelse med artikel 2 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1945 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder for standardformularer, -skemaer og -procedurer for den underretning eller fremlæggelse af oplysninger, som er omhandlet i artikel 7, stk. 5, i direktiv 2014/65/EU, fremsendes vedlagt med henblik på at sikre ensartede betingelser for anvendelse af artikel 7, stk. 2, i nævnte direktiv en ansøgning om tilladelse.

— Den person, som er ansvarlig for at udfærdige ansøgningen:

Navn:

Stilling:

Tlf.

Fax (eventuelt):

E-mail:

— Type ansøgning (sæt kryds i det relevante felt):

☐ Tilladelse

☐ Ændring af allerede meddelt tilladelse

INDHOLD

Generelle oplysninger om det selskab, som ansøger om tilladelse

.....

[indsæt de oplysninger, der er omhandlet i artikel 1 i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1943 af 14. juli 2016 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder for oplysninger og krav i forbindelse med meddelelse af tilladelse til investeringsselskaber. De pågældende oplysninger anføres her, eller der henvises til de bilag, som indeholder oplysningerne]

Oplysninger om kapital

.....

[indsæt de oplysninger, der er omhandlet i artikel 2 i delegeret forordning (EU) 2017/1943. De pågældende oplysninger anføres her, eller der henvises til de bilag, som indeholder oplysningerne]

Oplysninger om aktionærer

.....

[indsæt de oplysninger, der er omhandlet i artikel 3 i delegeret forordning (EU) 2017/1943. De pågældende oplysninger anføres her, eller der henvises til de bilag, som indeholder oplysningerne]

Oplysninger om ledelsesorganet og de personer, der leder forretningerne

.....

[indsæt de oplysninger, der er omhandlet i artikel 4 i delegeret forordning (EU) 2017/1943. De pågældende oplysninger anføres her, eller der henvises til de bilag, som indeholder oplysningerne]

Finansielle oplysninger

.....

[indsæt de oplysninger, der er omhandlet i artikel 5 i delegeret forordning (EU) 2017/1943. De pågældende oplysninger anføres her, eller der henvises til de bilag, som indeholder oplysningerne]

Oplysninger om organisation

.....

[indsæt de oplysninger, der er omhandlet i artikel 6 i delegeret forordning (EU) 2017/1943. De pågældende oplysninger anføres her, eller der henvises til de bilag, som indeholder oplysningerne]

BILAG II

Fortegnelse over medlemmerne af ledelsesorganet

Referencenummer:

Dato:

FRA:

Ansøgerens navn:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)

Navn:

Tlf.

E-mail:

TIL:

Kompetent myndighed:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for det udpegede kontaktpunkt, hvis det er relevant)

Adresse:

Tlf.

E-mail:

Kære [indsæt relevant navn]

I overensstemmelse med artikel 2 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1945 af 19. juni 2017 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder for standardformularer, -skemaer og -procedurer for den underretning eller fremlæggelse af oplysninger, som er omhandlet i artikel 7, stk. 5, i direktiv 2014/65/EU, fremsendes vedlagt med henblik på at sikre ensartede betingelser for anvendelse af artikel 9, stk. 5, i nævnte direktiv en underretning.

— Den person, som er ansvarlig for at udfærdige ansøgningen:

Navn:

Stilling:

Tlf.

Fax (eventuelt):

E-mail:

Dato:

Underskrift:

Fortegnelse over medlemmerne af ledelsesorganet

Medlem 1:

Navn:

Kontaktoplysninger (tlf., e-mail, adresse)

Stilling:

Faglig erfaring og anden relevant erfaring

Uddannelsesmæssige kvalifikationer og anden relevant uddannelse

Fortegnelse over direktør- og bestyrelsesposter i andre enheder

.....

Ikrafttrædelsesdato

[De pågældende oplysninger anføres her, eller det forklares, hvordan oplysningerne vil blive fremlagt, eller der henvises til de bilag, som indeholder oplysningerne]

Medlem n

Navn:

Kontaktoplysninger (tlf., e-mail, adresse)

Stilling:

Faglig erfaring og anden relevant erfaring

Uddannelsesmæssige kvalifikationer og anden relevant uddannelse

Fortegnelse over direktør- og bestyrelsesposter i andre enheder

.....

Ikrafttrædelsesdato:

[De pågældende oplysninger anføres her, eller det forklares, hvordan oplysningerne vil blive fremlagt, eller der henvises til de bilag, som indeholder oplysningerne]

Vedlæg venligst:

— referatet fra den generalforsamling, hvor det nye medlem af ledelsesorganet blev udnævnt

— referatet fra det møde i ledelsesorganet, hvor de nye medlemmer blev udnævnt.

BILAG III

Underretning om ændringer blandt medlemmerne af ledelsesorganet

Referencenummer:

Dato:

FRA:

Ansøgerens navn:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)

Navn:

Tlf.

E-mail:

TIL:

Kompetent myndighed:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for det udpegede kontaktpunkt, hvis det er relevant)

Adresse:

Tlf.

E-mail:

Kære [indsæt relevant navn]

I overensstemmelse med artikel 4 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1945 af 19. juni 2017 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder for standardformularer, -modeller og -procedurer for den underretning eller fremlæggelse af oplysninger, som er omhandlet i artikel 7, stk. 5, i direktiv 2014/65/EU, fremsendes vedlagt med henblik på at sikre ensartede betingelser for anvendelse af artikel 9, stk. 5, i nævnte direktiv en underretning.

— Den person, som er ansvarlig for at udfærdige ansøgningen:

Navn:

Stilling:

Tlf.

Fax (eventuelt)

E-mail:

Oplysninger om det eller de medlemmer, der udtræder af ledelsesorganet**Medlem 1:**

Navn

Kontaktoplysninger (tlf., e-mail, adresse)

Stilling:

Dato for udtræden af ledelsesorganet

Årsag til udtræden af ledelsesorganet

Medlem 2:

Navn

Kontaktoplysninger (tlf., e-mail, adresse)

Stilling:

Dato for udtræden af ledelsesorganet

Årsag til udtræden af ledelsesorganet

Medlem n

Navn

Kontaktoplysninger (tlf., e-mail, adresse)

Stilling:

Dato for udtræden af ledelsesorganet

Årsag til udtræden af ledelsesorganet

Oplysninger om det eller de nye medlemmer af ledelsesorganet**Medlem 1**

Navn:

Kontaktoplysninger (tlf., e-mail, adresse)

Stilling

Faglig erfaring og anden relevant erfaring

Uddannelsesmæssige kvalifikationer og anden relevant uddannelse

Fortegnelse over direktør- og bestyrelsesposter i andre enheder

.....

Ikrafttrædelsesdato

[De pågældende oplysninger anføres her, eller det forklares, hvordan oplysningerne vil blive fremlagt, eller der henvises til de bilag, som indeholder oplysningerne]

Medlem n

Navn:

Kontaktoplysninger (tlf., e-mail, adresse)

Stilling:

Faglig erfaring og anden relevant erfaring

Uddannelsesmæssige kvalifikationer og anden relevant uddannelse

Fortegnelse over direktør- og bestyrelsesposter i andre enheder

.....

Ikrafttrædelsesdato

[De pågældende oplysninger anføres her, eller det forklares, hvordan oplysningerne vil blive fremlagt, eller der henvises til de bilag, som indeholder oplysningerne]

Fuldstændig opdateret fortegnelse over medlemmerne af ledelsesorganet

Navn	Stilling	Ikrafttrædelsesdato

Vedlæg venligst:

- referatet fra den generalforsamling, hvor det nye medlem af ledelsesorganet blev udnævnt
- referatet fra det møde i ledelsesorganet, hvor de nye medlemmer blev udnævnt.

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2017/1946**af 11. juli 2017****om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF og 2014/65/EU for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder vedrørende en udtømmende liste over de oplysninger, som påtænkte erhververe skal forelægge i deres underretning om en påtænkt erhvervelse af en kvalificeret andel i et investeringsselskab****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 10a, stk. 8, tredje afsnit,under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU ⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der bør kræves en udtømmende liste med oplysninger fra en påtænkt erhverver af en kvalificeret andel i et investeringsselskab på tidspunktet for den første underretning, så de kompetente myndigheder bliver i stand til at vurdere den påtænkte erhvervelse. Den påtænkte erhverver bør derfor fremlægge oplysninger om identiteten af den påtænkte erhverver eller af de personer, der leder forretningerne, uanset om der er tale om en fysisk eller juridisk person, for at sætte den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, i stand til at vurdere denne påtænkte erhververs omdømme.
- (2) Hvis den påtænkte erhverver er en juridisk person, er det endvidere nødvendigt med oplysninger om identiteten af de egentlige ejere og om omdømmet og erfaringen hos de personer, som i praksis leder den påtænkte erhververs forretninger. Hvis den påtænkte erhverver er eller agter at være en truststruktur, er det ligeledes nødvendigt, at den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, får oplysninger om såvel identiteten af de trustees, der skal forvalte trustens aktiver, som identiteten af de egentlige ejere af de pågældende aktiver, så myndigheden bliver i stand til at vurdere de pågældende personers omdømme og erfaringer.
- (3) Hvis den påtænkte erhverver er en fysisk person, er det nødvendigt at indhente oplysninger vedrørende såvel den påtænkte erhverver som alle virksomheder, der formelt ledes eller kontrolleres af den påtænkte erhverver, så den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, får alle oplysninger, der er relevante for vurderingen af omdømme. Hvis den påtænkte erhverver er en juridisk person, er det nødvendigt at indhente sådanne oplysninger vedrørende alle personer, der i praksis leder den påtænkte erhververs forretninger, vedrørende alle virksomheder under den påtænkte erhververs kontrol og vedrørende alle kapitalandelsindehavere, der udøver betydelig indflydelse på den påtænkte erhverver, så den kompetente myndighed får alle oplysninger, der er relevante for vurderingen af omdømme.
- (4) De oplysninger, der er relevante for vurderingen af omdømme, bør omfatte nærmere oplysninger om afsluttede eller igangværende straffesager samt civile eller administrative sager. Der bør ligeledes fremlægges oplysninger vedrørende alle igangværende undersøgelser og søgsmål, sanktioner eller andre håndhævelsesbeslutninger over for den påtænkte erhverver samt andre oplysninger, såsom afslag på registrering eller afskedigelse fra et job eller en betroet stilling, som anses for relevante med henblik på at vurdere den påtænkte erhververs omdømme.
- (5) For at sikre, at andre myndigheders undersøgelser tages behørigt i betragtning af den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, når den vurderer den påtænkte erhverver,

⁽¹⁾ EUT L 145 af 30.4.2004, s. 1.⁽²⁾ EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349.

bør den påtænkte erhverver fremlægge oplysninger om, hvorvidt en anden kompetent myndighed eller en anden myndighed allerede har foretaget en vurdering af vedkommendes omdømme som erhverver eller som en person, der leder forretningerne i et kreditinstitut, et livsforsikringsselskab, et forsikringsselskab, et genforsikringsselskab, et investeringsselskab eller andre enheder, og, i bekræftende fald, om resultatet af vurderingen.

- (6) Der bør fremlægges finansielle oplysninger om den påtænkte erhverver med henblik på at vurdere den påtænkte erhververs finansielle soliditet.
- (7) For at den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, kan vurdere, om en eventuel interessekonflikt vil påvirke den påtænkte erhververs finansielle soliditet, bør der fremlægges oplysninger om den påtænkte erhververs finansielle og ikke-finansielle interesser eller relationer i forhold til kapitalandelsindehavere eller direktører eller medlemmer af den daglige ledelse i den enhed, der påtænkes erhvervet, eller personer med stemmeret i den enhed, der påtænkes erhvervet, eller i forhold til selve den enhed, der påtænkes erhvervet, eller den koncern, enheden indgår i.
- (8) Hvis den påtænkte erhverver er en juridisk person, er det nødvendigt med visse supplerende oplysninger, herunder oplysninger om den kapitalandel, der ejes eller påtænkes ejet, før og efter den påtænkte erhvervelse, så den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, kan fuldføre vurderingen af den påtænkte erhvervelse, eftersom den pågældende juridiske struktur eller koncernstruktur kan være kompleks og måske nødvendiggør en indgående gennemgang vedrørende omdømme, tætte forbindelser, en potentiel handling samordnet med andre parter og evnen hos den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, til fortsat at føre effektivt tilsyn med den enhed, der påtænkes erhvervet.
- (9) Hvis den påtænkte erhverver er en enhed, der er etableret i et tredjeland, eller er en del af en koncern etableret uden for Unionen, bør der fremlægges supplerende oplysninger, så den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, kan vurdere, om der er hindringer for et effektivt tilsyn med den enhed, der påtænkes erhvervet, forårsaget af retsordningen i det pågældende tredjeland, og så den også kan skaffe sig viden om den påtænkte erhververs omdømme i det pågældende tredjeland.
- (10) Hvis den påtænkte erhverver er en statsejet investeringsfond, bør den påtænkte erhverver fremlægge oplysninger, så der skaffes viden om fondens økonomiansvarlige og dens investeringspolitik. Dette er relevant for den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, både med henblik på vurderingen af omdømme og med henblik på at vurdere, om der er eventuelle konsekvenser for et effektivt tilsyn med den enhed, der påtænkes erhvervet.
- (11) Der bør kræves specifikke oplysninger, der muliggør en vurdering af, om den påtænkte erhvervelse vil få konsekvenser for evnen hos den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, til at føre et effektivt tilsyn med den enhed, der påtænkes erhvervet. Dette bør omfatte en vurdering af, om den påtænkte erhververs tætte forbindelser vil få konsekvenser for evnen hos den enhed, der påtænkes erhvervet, til fortsat at give sin tilsynsmyndighed rettidige og nøjagtige oplysninger. Hvad angår juridiske personer er det desuden nødvendigt at vurdere den påtænkte erhvervelses konsekvenser for det konsoliderede tilsyn med den enhed, der påtænkes erhvervet, og den koncern, den ville indgå i efter erhvervelsen.
- (12) Der bør fremlægges oplysninger om finansieringen af den påtænkte erhvervelse, herunder oplysninger om alle finansieringsformer og -kilder, af den påtænkte erhverver, som bør kunne fremlægge dokumentation vedrørende den oprindelige kilde til alle midler og aktiver, så den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, kan vurdere, om der er risiko for hvidvaskning af penge.
- (13) Påtænkte erhververe, der besidder en kvalificeret andel på fra og med 20 %, men under 50 % af den enhed, der påtænkes erhvervet, bør fremlægge strategiplysninger for den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, med henblik på at sikre en omfattende vurdering af den påtænkte erhvervelse. På samme måde bør påtænkte erhververe, der besidder en kvalificeret andel på mindre end 20 % i den enhed, der påtænkes erhvervet, men udover en tilsvarende indflydelse på den ved andre midler som f.eks. forholdet mellem den påtænkte erhverver og de eksisterende aktionærer, aftaler mellem kapitalandelsindehavere, aktiernes spredning, kapitalinteresser og aktionærernes stemmerettigheder eller den påtænkte erhververs stilling i koncernstrukturen for den enhed, der påtænkes erhvervet, også fremlægge disse oplysninger for at sikre en høj grad af ensartethed i bedømmelsen af påtænkte erhvervelser.
- (14) Hvis der påtænkes en ændring i kontrollen med den enhed, der påtænkes erhvervet, bør den påtænkte erhverver normalt fremlægge en komplet forretningsplan. Hvis der ikke påtænkes ændringer i kontrollen med den enhed, der påtænkes erhvervet, er det imidlertid tilstrækkeligt at råde over oplysninger om enhedens fremtidige strategi og den påtænkte erhververs intentioner med den enhed, der påtænkes erhvervet, med henblik på at vurdere, om dette vil få konsekvenser for den påtænkte erhververs finansielle soliditet.

- (15) Ud fra en proportionalitetssynsvinkel bør den påtænkte erhverver i visse tilfælde kun fremlægge begrænsede oplysninger. Det bør bl.a. kun være nødvendigt at fremlægge visse begrænsede oplysninger for den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, hvis den påtænkte erhverver er blevet vurderet af den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, inden for de foregående to år, eller hvis den enhed, der påtænkes erhvervet, er et lille investeringsselskab og den påtænkte erhverver er en enhed, som er godkendt, og som der føres tilsyn med i Unionen.
- (16) Al udveksling eller videregivelse af oplysninger mellem kompetente myndigheder, andre myndigheder, organer eller personer bør ske i overensstemmelse med persondatabestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF ⁽¹⁾.
- (17) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽²⁾ finder anvendelse på Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndigheds (ESMA's) behandling af personoplysninger i forbindelse med anvendelsen af nærværende forordning.
- (18) Denne forordning er baseret på ESMA's udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder, som er forelagt Kommissionen.
- (19) ESMA har afholdt en åben offentlig høring om udkastet til reguleringsmæssige tekniske standarder, som ligger til grund for denne forordning, analyseret de potentielle omkostninger og fordele samt anmodet interessentgruppen for værdipapirer og markeder, der er nedsat i henhold artikel 37 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 ⁽³⁾, om en udtalelse.
- (20) Direktiv 2014/65/EU trådte i kraft den 2. juli 2014. Artikel 12, stk. 8, i direktiv 2014/65/EU afløser artikel 10a, stk. 8, i direktiv 2004/39/EF og giver ESMA beføjelse til at udarbejde reguleringsmæssige tekniske standarder, som er identiske med dem, der er omhandlet i artikel 10a, stk. 8, i direktiv 2004/39/EF. Dertil kommer, at indholdet af artikel 10b, stk. 4, og artikel 10, stk. 4, i direktiv 2004/39/EF ligeledes er identisk med indholdet af artikel 13, stk. 4, og artikel 11, stk. 2, i direktiv 2014/65/EU. I medfør af artikel 94, stk. 1, i direktiv 2014/65/EU ophæves direktiv 2004/39/EF med virkning fra den 3. januar 2018. Kommissionens vedtagelse af de tekniske standarder i overensstemmelse med artikel 10a, stk. 8, i direktiv 2004/39/EF bør også anses for at være i overensstemmelse med artikel 12, stk. 8, i direktiv 2014/65/EU, hvilket medfører, at den tekniske standard fortsat anvendes efter den 3. januar 2018, uden at der er behov for yderligere ændringer —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

I denne forordning fastsættes bestemmelser om, hvilke oplysninger en påtænkt erhverver skal medtage i underretningen om en påtænkt erhvervelse til den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til det investeringsselskab, som erhververen påtænker at erhverve eller forøge en kvalificeret andel i (i det følgende benævnt »den enhed, der påtænkes erhvervet«), med henblik på vurderingen af den påtænkte erhvervelse.

Artikel 2

Oplysninger, der skal fremlægges af den påtænkte erhverver

En påtænkt erhverver skal i relevant omfang give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, de oplysninger, der foreskrives i artikel 3-12, afhængigt af om oplysningerne vedrører en fysisk person, en juridisk person eller en trust.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed), om ændring af afgørelse nr. 716/2009/EF og om ophævelse af Kommissionens afgørelse 2009/77/EF (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 84).

Artikel 3

Generelle oplysninger om den påtænkte erhververs identitet

1. Hvis den påtænkte erhverver er en fysisk person, skal den påtænkte erhverver give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, følgende identifikationsoplysninger:
 - a) personoplysninger, herunder personens navn, fødselsdato og fødested, adresse og kontaktoplysninger samt nationalt personidentifikationsnummer (hvis et sådan findes)
 - b) et detaljeret CV, eller tilsvarende dokument, med oplysning om relevant uddannelse, erhvervs erfaring og alle erhvervsmæssige aktiviteter eller andre relevante funktioner, som varetages aktuelt.
2. Hvis den påtænkte erhverver er en juridisk person, skal vedkommende give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, følgende oplysninger:
 - a) dokumenter, der attesterer virksomhedens navn og dens hovedsædes registrerede adresse samt postadresse, hvis den ikke er den samme, kontaktoplysninger og dens nationale identifikationsnummer (hvis et sådant findes)
 - b) registrering af retlig form i overensstemmelse med relevant national lovgivning
 - c) en ajourført oversigt over den juridiske persons forretningsaktiviteter
 - d) en komplet liste over personer, der i praksis leder forretningerne, deres navn, fødselsdato og fødested, adresse, kontaktoplysninger, deres nationale identifikationsnummer (hvis et sådan findes), deres detaljerede CV med oplysning om relevant uddannelse, erhvervs erfaring og alle erhvervsmæssige aktiviteter eller andre relevante funktioner, som varetages aktuelt
 - e) identiteten på alle personer, der kan anses for at være de egentlige ejere af den juridiske person, deres navn, fødselsdato og fødested, adresse, kontaktoplysninger, deres nationale identifikationsnummer (hvis et sådan findes).
3. Hvis den påtænkte erhverver er eller agter at være en trust, skal den påtænkte erhverver give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, følgende oplysninger:
 - a) identiteten af alle trustees, der forvalter aktiver i henhold til trustdokumentet
 - b) identiteten af alle personer, der er de egentlige ejere af trustens aktiver, og deres respektive andele i indkomstfordelingen
 - c) identiteten af alle personer, der er stiftere af trusten.

Artikel 4

Supplerende oplysninger om en påtænkt erhverver, der er en fysisk person

En påtænkt erhverver, der er en fysisk person, skal desuden give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, følgende:

- a) vedrørende den påtænkte erhverver og alle virksomheder, den påtænkte erhverver har ledet eller kontrolleret i de seneste 10 år:
 - 1) oplysninger om straffeattester eller strafferetlige efterforskninger eller straffesager, relevante civile og administrative sager samt disciplinære foranstaltninger (herunder frakendelse af retten til at være leder af et selskab eller konkurs, insolvens eller lignende procedurer), navnlig ved hjælp af en officiel attest eller et andet tilsvarende dokument
 - 2) oplysninger om igangværende efterforskninger, tvangsfuldbyrdelse, sanktioner eller andre håndhævelsesbeslutninger over for den påtænkte erhverver; oplysningerne kan gives ved en tro-og-love-erklæring
 - 3) afslag på registrering, tilladelse, medlemskab eller licens til at handle, drive virksomhed eller udøve et erhverv, eller tilbagekaldelse, tilbagekaldelse eller ophør af sådan registrering, sådan tilladelse, sådant medlemskab eller sådan licens, eller udelukkelse fra et regulerings- eller regeringsorgan eller fra en faglig organisation eller brancheforening
 - 4) afskedigelse fra et job eller en betroet stilling, et fiduciarisk forhold eller lignende situation
- b) oplysninger om, hvorvidt en anden tilsynsmyndighed allerede har foretaget en vurdering af erhververens omdømme, identiteten af myndigheden og dokumentation for resultatet af vurderingen

- c) oplysninger om den påtænkte erhververs aktuelle finansielle stilling, herunder nærmere oplysninger om indtægtskilder, aktiver og passiver, udstedt og modtaget håndpant og sikkerhed
- d) en beskrivelse af den påtænkte erhververs forretningsaktiviteter
- e) finansielle oplysninger, herunder kreditvurderinger og offentligt tilgængelige rapporter om de virksomheder, den påtænkte erhverver kontrollerer eller leder, og, hvis det er relevant, om den påtænkte erhverver
- f) en beskrivelse af den påtænkte erhververs finansielle og ikke-finansielle interesser eller relationer i forhold til:
 - 1) andre aktuelle indehavere af kapitalandele i den enhed, der påtænkes erhvervet
 - 2) personer med stemmeret i den enhed, der påtænkes erhvervet, i et eller flere af følgende tilfælde:
 - stemmerettigheder, der besiddes af en tredjemand, med hvem den pågældende person eller enhed har indgået en aftale, der forpligter dem til ved samordnet brug af deres stemmeret at føre en langsigtet, fælles politik over for ledelsen i den enhed, der påtænkes erhvervet
 - stemmerettigheder, der besiddes af en tredjemand i henhold til en aftale, der er indgået med den pågældende person eller enhed, om midlertidig overdragelse af de pågældende stemmerettigheder
 - stemmerettigheder, der er knyttet til kapitalandele, som er deponeret som sikkerhedsstillelse hos den pågældende person eller enhed, forudsat at personen eller enheden kontrollerer stemmerettighederne og erklærer at have til hensigt at udøve dem
 - stemmerettigheder, der er knyttet til kapitalandele, hvorover den pågældende person eller enhed har livslang dispositionsret
 - stemmerettigheder, som besiddes eller kan udøves, jf. første til fjerde led, af en virksomhed, der kontrolleres af den pågældende person eller enhed
 - stemmerettigheder, der er knyttet til kapitalandele deponeret hos den pågældende person eller enhed, og som denne kan udøve efter eget skøn, når der ikke foreligger specifikke instrukser fra kapitalandelsindehaverne
 - stemmerettigheder, der besiddes af tredjemand på egne vegne for den pågældende person eller enhed
 - stemmerettigheder, som den pågældende person eller enhed kan udøve ved fuldmagt, når personen eller enheden kan udøve stemmeretten efter eget skøn, når der ikke foreligger specifikke instrukser fra kapitalandelsindehaverne
 - 3) medlemmer af administrations-, ledelses- eller tilsynsorganet, i overensstemmelse med national lovgivning, eller den daglige ledelse i den enhed, der påtænkes erhvervet
 - 4) selve den enhed, der påtænkes erhvervet, og den koncern, enheden indgår i
- g) oplysninger om den påtænkte erhververs eventuelle andre interesser eller aktiviteter, som kan være i konflikt med interesser eller aktiviteter hos den enhed, der påtænkes erhvervet, og muligheder for håndtering af sådanne interessekonflikter.

For så vidt angår litra f) anses kreditoperationer, sikkerhed og håndpant for at indgå i de finansielle interesser, mens familiemæssige eller tætte relationer anses for at indgå i de ikke-finansielle interesser.

Artikel 5

Supplerende oplysninger om en påtænkt erhverver, der er en juridisk person

1. En påtænkt erhverver, der er en juridisk person, skal desuden give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, følgende:
 - a) oplysninger om den påtænkte erhverver, alle personer, der i praksis leder den påtænkte erhververs forretning, alle virksomheder under den påtænkte erhververs kontrol og alle kapitalandelsindehavere, der udøver betydelig indflydelse på den påtænkte erhverver, jf. litra e). Oplysningerne skal omfatte følgende:
 - 1) oplysninger om straffeattester eller strafferetlige efterforskninger eller straffesager, relevante civile og administrative sager eller disciplinære foranstaltninger (herunder frakendelse af retten til at være leder af et selskab eller konkurs, insolvens eller lignende procedurer) ved hjælp af en officiel attest eller et andet tilsvarende dokument

- 2) oplysninger om igangværende efterforskninger, tvangsfuldbyrdelse, sanktioner eller andre håndhævelsesbeslutninger over for den påtænkte erhverver; oplysningerne kan gives ved en tro-og-love-erklæring
 - 3) afslag på registrering, tilladelse, medlemskab eller licens til at handle, drive virksomhed eller udøve et erhverv, eller tilbagetrækning, tilbagekaldelse eller ophør af sådan registrering, sådan tilladelse, sådant medlemskab eller sådan licens, eller udelukkelse fra et regulerings- eller regeringsorgan eller fra en faglig organisation eller brancheforening
 - 4) afskedigelse fra et job eller en betroet stilling, et fiduciarisk forhold eller lignende situation for så vidt angår alle personer, der i praksis leder den påtænkte erhververs forretning og alle kapitalandelsindehavere, der udøver betydelig indflydelse på den påtænkte erhverver
- b) oplysninger om, hvorvidt en anden tilsynsmyndighed allerede har foretaget en omdømmevurdering af den påtænkte erhverver og alle personer, der leder den påtænkte erhververs forretning, identiteten af myndigheden og dokumentation for resultatet af vurderingen
- c) en beskrivelse af finansielle og ikke-finansielle interesser eller relationer for den påtænkte erhverver eller den koncern, den påtænkte erhverver eventuelt tilhører, og for de personer, der i praksis leder forretningerne, i forhold til:
- 1) andre aktuelle indehavere af kapitalandele i den enhed, der påtænkes erhvervet
 - 2) personer med stemmeret i den enhed, der påtænkes erhvervet, i et eller flere af følgende tilfælde eller i en kombination heraf:
 - stemmerettigheder, der besiddes af en tredjemand, med hvem den pågældende person eller enhed har indgået en aftale, der forpligter dem til ved samordnet brug af deres stemmeret at føre en langsigtet, fælles politik over for ledelsen i den enhed, der påtænkes erhvervet
 - stemmerettigheder, der besiddes af en tredjemand i henhold til en aftale, der er indgået med den pågældende person eller enhed, om midlertidig overdragelse af de pågældende stemmerettigheder
 - stemmerettigheder, der er knyttet til kapitalandele, som er deponeret som sikkerhedsstillelse hos den pågældende person eller enhed, forudsat at personen eller enheden kontrollerer stemmerettighederne og erklærer at have til hensigt at udøve dem
 - stemmerettigheder, der er knyttet til kapitalandele, hvorover den pågældende person eller enhed har livslang dispositionsret
 - stemmerettigheder, som besiddes eller kan udøves, jf. første til fjerde led, af en virksomhed, der kontrolleres af den pågældende person eller enhed
 - stemmerettigheder, der er knyttet til kapitalandele deponeret hos den pågældende person eller enhed, og som denne kan udøve efter eget skøn, når der ikke foreligger specifikke instrukser fra kapitalandelsindehaverne
 - stemmerettigheder, der besiddes af tredjemand på egne vegne for den pågældende person eller enhed
 - stemmerettigheder, som den pågældende person eller enhed kan udøve ved fuldmagt, når personen eller enheden kan udøve stemmeretten efter eget skøn, når der ikke foreligger specifikke instrukser fra kapitalandelsindehaverne
 - 3) medlemmer af administrations-, ledelses- eller tilsynsorganet eller den daglige ledelse i den enhed, der påtænkes erhvervet
 - 4) selve den enhed, der påtænkes erhvervet, og den koncern, enheden indgår i
- d) oplysninger om den påtænkte erhververs eventuelle andre interesser eller aktiviteter, som kan være i konflikt med interesser eller aktiviteter hos den enhed, der påtænkes erhvervet, og muligheder for håndtering af sådanne interessekonflikter
- e) den påtænkte erhververs ejerforhold med angivelse af identiteten af alle kapitalandelsindehavere, der udøver betydelig indflydelse, og deres respektive kapitalandele og stemmerettigheder, herunder oplysninger om eventuelle aftaler mellem kapitalandelsindehavere
- f) hvis den påtænkte erhverver indgår i en koncern som et datterselskab eller et moderselskab, en detaljeret organisationsplan for den samlede selskabsstruktur og oplysninger om kapitalandele og stemmerettigheder hos kapitalandelsindehavere, der udøver betydelig indflydelse på koncernens enheder, og om koncernenhedernes aktuelle aktiviteter

- g) hvis den påtænkte erhverver indgår i en koncern som et datterselskab eller et moderselskab, oplysninger om relationerne mellem koncernens finansielle og ikke-finansielle enheder
- h) angivelse af alle kreditinstitutter, livsforsikrings-, forsikrings- og genforsikringsselskaber, kollektive investerings-selskaber og deres forvaltere eller investerings-selskaber, der indgår i koncernen, og navnene på de relevante tilsynsmyndigheder
- i) lovpligtige regnskaber på selskabsniveau og, hvis de foreligger, på konsolideret eller delkonsolideret koncernniveau for de seneste tre regnskabsperioder. Hvis de pågældende regnskaber er blevet revideret af en ekstern revisor, skal den påtænkte erhverver fremlægge dem, således som de er godkendt af den eksterne revisor. De lovpligtige regnskaber skal omfatte:
 - 1) balancen
 - 2) resultatopgørelsen
 - 3) årsregnskaber og finansielle bilag og alle andre dokumenter, der er registreret i det relevante register eller hos den relevante myndighed i det område, der er relevant for den påtænkte erhverver.
- j) hvis sådanne foreligger, oplysninger om den påtænkte erhververs kreditvurdering og vurderingen af koncernen som helhed.

For så vidt angår litra c) anses kreditoperationer, sikkerhed og håndpant for at indgå i de finansielle interesser, mens familiemæssige eller tætte relationer anses for at indgå i de ikke-finansielle interesser.

For så vidt angår litra i) og hvis den påtænkte erhverver er en nyetableret enhed, skal den påtænkte erhverver i stedet for de lovpligtige regnskaber forelægge den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, den prognosticerede balance og den prognosticerede resultatopgørelse for de første tre forretningsår med angivelse af de anvendte antagelser.

2. Hvis den påtænkte erhverver er en juridisk person, hvis hovedsæde er registreret i et tredjeland, skal den påtænkte erhverver give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, følgende supplerende oplysninger:

- a) et bevis for godt omdømme eller et tilsvarende dokument fra de relevante udenlandske kompetente myndigheder vedrørende den påtænkte erhverver
- b) en erklæring fra de relevante udenlandske kompetente myndigheder om, at der ikke er hindringer eller begrænsninger i forhold til at tilvejebringe de oplysninger, der er nødvendige for tilsynet med den enhed, der påtænkes erhvervet
- c) generelle oplysninger om det pågældende tredjeland's ordning for regulering, der gælder for den påtænkte erhverver.

3. Hvis den påtænkte erhverver er en statsejet investeringsfond, skal den påtænkte erhverver give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, følgende supplerende oplysninger:

- a) navnet på det ministerium eller den afdeling i centraladministrationen, der har ansvaret for at fastlægge fondens investeringspolitik
- b) nærmere oplysninger om investeringspolitikken og eventuelle investeringsrestriktioner
- c) navnet på og stilling for enkeltpersoner, der har ansvaret for at træffe investeringsbeslutninger for fonden, samt nærmere oplysninger om kvalificerede andele eller den indflydelse som omhandlet i artikel 11, stk. 2, der udøves af nævnte ministerium eller afdeling i centraladministrationen på de daglige operationer i fonden og den enhed, der påtænkes erhvervet.

Artikel 6

Oplysninger om de personer, der i praksis vil lede forretningerne i den enhed, der påtænkes erhvervet

Den påtænkte erhverver skal give den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, følgende oplysninger vedrørende omdømme og erfaringer for alle personer, der i praksis vil lede forretningerne i den enhed, der påtænkes erhvervet, som et resultat af den påtænkte erhvervelse:

- a) personoplysninger, herunder personens navn, fødselsdato og fødested, adresse og kontaktoplysninger samt nationalt personidentifikationsnummer (hvis et sådan findes)
- b) den position, den pågældende person er udpeget eller udpeges til

- c) et detaljeret CV med oplysning om relevant uddannelse og erhvervs erfaring, herunder navnene på alle organisationer, som den pågældende person har arbejdet for, og varigheden af de varetagne funktioner, navnlig vedrørende aktiviteter, der tilhører samme arbejdsfelt som den påtænkte stilling, samt dokumentation vedrørende personens erfaringer, f.eks. en liste over referencepersoner, herunder kontaktoplysninger og anbefalinger. I beskrivelsen af aktiviteter i forbindelse med stillinger, som den pågældende person har haft inden for de seneste 10 år, skal vedkommende give nærmere oplysninger om sine delegerede beføjelser, beføjelser til at træffe interne beslutninger og driftsområder, der var under vedkommendes kontrol. Hvis CV'et omfatter andre relevante erfaringer, herunder deltagelse i ledelsesorganer, skal dette også angives
- d) oplysninger om:
- 1) straffeattester eller strafferetlige efterforskninger eller straffesager, relevante civilretlige og administrative sager eller disciplinære foranstaltninger (herunder frakendelse af retten til at være leder af et selskab eller konkurs, insolvens og lignende procedurer) ved hjælp af en officiel attest eller et andet tilsvarende dokument
 - 2) igangværende efterforskninger, tvangsfuldbyrdelse, sanktioner eller andre håndhævelsesbeslutninger over for den pågældende person; oplysningerne kan gives ved en tro-og-love-erklæring
 - 3) afslag på registrering, tilladelse, medlemskab eller licens til at handle, drive virksomhed eller udøve et erhverv, eller tilbagetrækning, tilbagekaldelse eller ophør af sådan registrering, sådan tilladelse, sådant medlemskab eller sådan licens, eller udelukkelse fra et regulerings- eller regeringsorgan eller fra en faglig organisation eller brancheforening
 - 4) afskedigelse fra et job eller en betroet stilling, et fiduciarisk forhold eller lignende situation
- e) oplysninger om, hvorvidt en anden tilsynsmyndighed allerede har foretaget en vurdering af omdømmet som en person, der leder forretningerne, identiteten af myndigheden og dokumentation for resultatet af vurderingen
- f) en beskrivelse af finansielle og ikke-finansielle interesser eller relationer for den pågældende person eller denne persons nære slægtninge til medlemmer af ledelsesorganet og personer med nøglefunktioner i samme institut, moderinstituttet og datterselskaber, samt kapitalandelsindehavere
- g) den tid, angivet pr. år og pr. måned, som der som minimum vil blive brugt på at varetage den pågældende persons funktioner i den enhed, der påtænkes erhvervet
- h) listen over den pågældende persons aktuelle direktørposter og bestyrelsesposter.

For så vidt angår litra f) anses kreditoperationer, kapitalandele, sikkerhed og håndpant for at indgå i de finansielle interesser, mens familiemæssige eller tætte relationer anses for at indgå i de ikke-finansielle interesser.

Artikel 7

Oplysninger vedrørende den påtænkte erhvervelse

Den påtænkte erhverver skal give følgende oplysninger vedrørende den påtænkte erhvervelse til den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet:

- a) identifikation af den enhed, der påtænkes erhvervet
- b) nærmere oplysninger om den påtænkte erhververs intentioner med hensyn til den påtænkte erhvervelse, herunder strategisk investering eller porteføljeinvestering
- c) oplysninger om de kapitalandele af den enhed, der påtænkes erhvervet, som den påtænkte erhverver ejede eller overvejede at eje før og efter den påtænkte erhvervelse, herunder:
 - 1) antallet og typen af kapitalandele og de pågældende kapitalandeles nominelle værdi
 - 2) den procentdel af den samlede kapital i den enhed, der påtænkes erhvervet, som de kapitalandele, den påtænkte erhverver ejede eller påtænkte at erhverve, udgør før og efter den påtænkte erhvervelse
 - 3) den andel af de samlede stemmerettigheder i den enhed, der påtænkes erhvervet, som de kapitalandele, den påtænkte erhverver ejede eller overvejede at eje, udgør før og efter den påtænkte erhvervelse, hvis andelen er forskellig fra andelen af kapitalen i den enhed, der påtænkes erhvervet
 - 4) markedsværdien, i euro og lokal valuta, af de kapitalandele af den enhed, der påtænkes erhvervet, som den påtænkte erhverver ejede eller påtænkte at erhverve, før og efter den påtænkte erhvervelse

- d) en beskrivelse af eventuelle handlinger samordnet med andre parter, herunder sådanne andre parters bidrag til finansieringen til den påtænkte erhvervelse, metoderne til deltagelse i finansieringsordninger vedrørende den påtænkte erhvervelse og fremtidige organisatoriske ordninger vedrørende den påtænkte erhvervelse
- e) indholdet af påtænkte kapitalandelsindehaveres aftaler med andre kapitalandelsindehavere vedrørende den enhed, der påtænkes erhvervet
- f) den påtænkte købspris og de kriterier, der anvendes ved fastsættelsen af prisen, og, hvis der er forskel mellem markedsværdien og den påtænkte købspris, en forklaring herpå.

Artikel 8

Oplysninger vedrørende den nye påtænkte koncernstruktur og dens tilsynsmæssige konsekvenser

1. Hvis den påtænkte erhverver er en juridisk person, skal vedkommende give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, en analyse af omfanget af det konsoliderede tilsyn med den koncern, som den enhed, der påtænkes erhvervet, vil indgå i efter den påtænkte erhvervelse. Denne analyse skal omfatte oplysninger om, hvilke koncernenheder der vil blive omfattet af konsoliderede tilsynskrav efter den påtænkte erhvervelse, og på hvilket niveau i koncernen de pågældende krav vil gælde på konsolideret eller delkonsolideret grundlag.
2. Den påtænkte erhverver skal endvidere give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, en analyse af den påtænkte erhvervelses konsekvenser for evnen hos den enhed, der påtænkes erhvervet, til at give sin tilsynsmyndighed rettidige og nøjagtige oplysninger, bl.a. på grund af den påtænkte erhververs tætte forbindelser med den enhed, der påtænkes erhvervet.

Artikel 9

Oplysninger vedrørende finansieringen af den påtænkte erhvervelse

Den påtænkte erhverver skal give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, en detaljeret forklaring vedrørende de specifikke kilder til finansiering af den påtænkte erhvervelse herunder:

- a) nærmere oplysninger om anvendelsen af private finansielle ressourcer og midlernes oprindelse og disponibilitet, herunder al relevant dokumentation, der over for den kompetente myndighed kan bevise, at der ikke forsøges hvidvaskning af penge via den påtænkte erhvervelse
- b) nærmere oplysninger om metoderne til betaling for den påtænkte erhvervelse og det net, der anvendes til at overføre midler
- c) nærmere oplysninger om adgangen til kapitalkilder og finansielle markeder, herunder nærmere oplysninger om finansielle instrumenter, som skal udstedes
- d) oplysninger om anvendelsen af lånte midler, herunder navnet på relevante långivere og nærmere oplysninger om indrømmede faciliteter, f.eks. løbetider, forfaldsdatoer, håndpant og sikkerhed, samt oplysninger om den indtægtskilde, der skal anvendes til at tilbagebetale sådanne lån, og de lånte midlers oprindelse, hvis långiveren ikke er et finansieringsinstitut, der er underlagt tilsyn
- e) oplysninger om alle finansielle ordninger med andre kapitalandelsindehavere i den enhed, der påtænkes erhvervet
- f) oplysninger om aktiver hos den påtænkte erhverver eller den enhed, der påtænkes erhvervet, som skal sælges for at bidrage til finansieringen af den påtænkte erhvervelse, f.eks. salgsbetingelser, herunder pris og værdiansættelse, nærmere oplysninger om aktivernes karakteristika og oplysninger om, hvornår og hvordan de blev erhvervet.

Artikel 10

Supplerende oplysninger om kvalificerede andele på op til, men under 20 %

Hvis den påtænkte erhvervelse resulterer i, at den påtænkte erhverver besidder en kvalificeret andel i den enhed, der påtænkes erhvervet, på op til 20 %, skal den påtænkte erhverver give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, et strategidokument, der indeholder følgende oplysninger:

- a) det tidsrum, hvor den påtænkte erhverver agter at besidde sin kapitalandel efter den påtænkte erhvervelse, og den påtænkte erhververs eventuelle intentioner om at øge, reducere eller fastholde sin kapitalandel inden for en overskuelig fremtid

- b) en angivelse af den påtænkte erhververs intentioner med den enhed, der påtænkes erhvervet, herunder hvorvidt vedkommende agter at udøve nogen form for kontrol over den enhed, der påtænkes erhvervet, samt baggrunden herfor.
- c) oplysninger om den påtænkte erhververs finansielle stilling og vedkommendes villighed til at støtte den enhed, der påtænkes erhvervet, med supplerende egenkapital, hvis der er behov for det til at udvikle dens aktiviteter eller i tilfælde af finansielle vanskeligheder.

Artikel 11

Supplerende krav vedrørende kvalificerede andele på 20-50 %

1. Hvis den påtænkte erhvervelse resulterer i, at den påtænkte erhverver besidder en kvalificeret andel i den enhed, der påtænkes erhvervet, på 20-50 %, skal den påtænkte erhverver give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, et strategidokument, der indeholder følgende oplysninger:
 - a) alle oplysninger omhandlet i artikel 10
 - b) nærmere oplysninger om den indflydelse, den påtænkte erhverver agter at udøve på den finansielle stilling i den enhed, der påtænkes erhvervet, herunder udbyttepolitik, strategisk udvikling og ressourceallokering i den enhed, der påtænkes erhvervet
 - c) en beskrivelse af den påtænkte erhververs intentioner og forventninger på mellemlang sigt i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, for så vidt angår alle de elementer, der er omhandlet i artikel 12, stk. 2 og 3.
2. Som en undtagelse fra stk. 1 skal de i nævnte stykke omhandlede oplysninger også forelægges den kompetente myndighed for den enhed, der påtænkes erhvervet, af den påtænkte erhverver som omhandlet i artikel 10, hvis den indflydelse, der udøves af den påtænkte erhververs kapitalandel, baseret en samlet vurdering af kapitalandelens struktur i den enhed, der påtænkes erhvervet, ville svare til den indflydelse, der udøves af kapitalandele på mellem 20 og 50 %.

Artikel 12

Supplerende krav vedrørende kvalificerede andele på 50 % eller derover

1. Hvis den påtænkte erhvervelse vil resultere i, at den påtænkte erhverver besidder en kvalificeret andel i den enhed, der påtænkes erhvervet, på 50 % eller derover, eller at den enhed, der påtænkes erhvervet, bliver vedkommendes datterselskab, skal den påtænkte erhverver give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, en forretningsplan, der skal omfatte en strategisk udviklingsplan, regnskabsoverslag for den enhed, der påtænkes erhvervet, og erhvervens konsekvenser for corporate governance og den overordnede organisationsstruktur hos den enhed, der påtænkes erhvervet.
2. I den strategiske udviklingsplan omhandlet i stk. 1 angives på et generelt plan de primære målsætninger for den påtænkte erhvervelse og de primære metoder til at opfylde dem, herunder:
 - a) det overordnede mål med den påtænkte erhvervelse
 - b) finansielle mål på mellemlang sigt, som kan angives som egenkapitalforrentning, cost-benefit-forhold, indtjening pr. kapitalandel eller på andre måder, alt efter hvad der er relevant
 - c) eventuel omlægning af aktiviteter, produkter og målkunder og eventuel reallokering af midler eller ressourcer, der forventes at have konsekvenser for den enhed, der påtænkes erhvervet
 - d) generelle processer med henblik på at inkludere og integrere den enhed, der påtænkes erhvervet, i den påtænkte erhververs koncernstruktur, med en beskrivelse af de væsentligste interaktioner, der søges opnået med andre selskaber i koncernen, samt en beskrivelse af de politikker, der er styrende for de koncerninterne relationer.
3. Hvis den påtænkte erhverver er en enhed, som er godkendt, og som der føres tilsyn med i Unionen, er det med hensyn til de oplysninger, der er omhandlet i litra d), tilstrækkeligt med oplysninger om de specifikke afdelinger i koncernstrukturen, som påvirkes af den påtænkte erhvervelse.
4. Regnskabsoverslagene for den enhed, der påtænkes erhvervet, jf. stk. 1, skal såvel på individuelt som på konsolideret grundlag for en periode på tre år indeholde følgende:
 - a) en prognose for balance og resultatopgørelse
 - b) en prognose for kapitalkrav og soliditetsgrad

- c) oplysninger om størrelsen af risikoeksponeringer, herunder kreditrisici, markedsrisici og operationelle risici samt andre relevante risici
 - d) en prognose for koncerninterne transaktioner.
5. Erhvervens konsekvenser for corporate governance og den overordnede organisationsstruktur hos den enhed, der påtænkes erhvervet, jf. stk. 1, skal omfatte konsekvenserne for:
- a) administrations-, ledelses- eller tilsynsorganets sammensætning og opgaver og de vigtigste udvalg, der oprettes af et sådant beslutningstagende organ, herunder ledelsesudvalget, risikoudvalget, revisionsudvalget og løn- og vederlagsudvalget, inklusive oplysninger om de personer, der vil blive udpeget til at lede forretningerne
 - b) administrative og regnskabsmæssige procedurer og interne kontroller, herunder ændringer af procedurer og systemer vedrørende regnskabsføring, intern revision, bekæmpelse af hvidvaskning af penge og risikostyring, og udpegelsen af nøglefunktionerne intern revisor, compliance officer og ansvarlig for risikostyring
 - c) de overordnede IT-systemer og den overordnede organisation, herunder ændringer vedrørende politikken for IT-outsourcing, datarutediagrammet, anvendt intern og ekstern software samt procedurer og redskaber vedrørende vigtig data- og systemsikkerhed, f.eks. backup, kontinuitetsplaner og revisionsspor
 - d) politikker for outsourcing, herunder oplysninger om de berørte områder, udvælgelse af tjenesteydere og outsourcingaftaleparternes respektive rettigheder og forpligtelser, f.eks. revisionsordninger og den forventede kvalitet af tjenesterne fra tjenesteyderen
 - e) alle andre relevante oplysninger vedrørende erhvervens konsekvenser for corporate governance og den overordnede organisationsstruktur hos den enhed, der påtænkes erhvervet, herunder alle ændringer vedrørende kapitalandelsindehavernes stemmerettigheder.

Artikel 13

Lempeligere oplysningskrav

1. Hvis den påtænkte erhverver er en enhed, som er godkendt, og som der føres tilsyn med i Unionen, og den enhed, der påtænkes erhvervet, opfylder kriterierne i stk. 2, skal den påtænkte erhverver, uanset kravene i artikel 2, give den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, følgende oplysninger:
- a) hvis den påtænkte erhverver er en fysisk person:
 - 1) oplysningerne omhandlet i artikel 3, stk. 1
 - 2) oplysningerne omhandlet i artikel 4, litra c)-g)
 - 3) oplysningerne omhandlet i artikel 6, 7 og 9
 - 4) oplysningerne omhandlet i artikel 8, stk. 1
 - 5) hvis den påtænkte erhvervelse resulterer i, at den påtænkte erhverver besidder en kvalificeret andel i den enhed, der påtænkes erhvervet, på op til, men under 20 %, et strategidokument som omhandlet i artikel 10
 - 6) hvis den påtænkte erhvervelse resulterer i, at den påtænkte erhverver besidder en kvalificeret andel i den enhed, der påtænkes erhvervet, på 20-50 %, et strategidokument som omhandlet i artikel 11
 - b) hvis den påtænkte erhverver er en juridisk person:
 - 1) oplysningerne omhandlet i artikel 3, stk. 2
 - 2) oplysningerne omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra c)-j), og, hvis det er relevant, oplysningerne omhandlet i artikel 5, stk. 3
 - 3) oplysningerne omhandlet i artikel 6, 7 og 9
 - 4) oplysningerne omhandlet i artikel 8, stk. 1
 - 5) hvis den påtænkte erhvervelse resulterer i, at den påtænkte erhverver besidder en kvalificeret andel i den enhed, der påtænkes erhvervet, på op til, men under 20 %, et strategidokument som omhandlet i artikel 10
 - 6) hvis den påtænkte erhvervelse resulterer i, at den påtænkte erhverver besidder en kvalificeret andel i den enhed, der påtænkes erhvervet, på 20-50 %, et strategidokument som omhandlet i artikel 11
 - c) hvis den påtænkte erhverver er en trust:
 - 1) oplysningerne omhandlet i artikel 3, stk. 3
 - 2) oplysningerne omhandlet i artikel 5, stk. 3

- 3) oplysningerne omhandlet i artikel 6, 7 og 9
 - 4) oplysningerne omhandlet i artikel 8, stk. 1
 - 5) hvis den påtænkte erhvervelse resulterer i, at den påtænkte erhverver besidder en kvalificeret andel i den enhed, der påtænkes erhvervet, på op til, men under 20 %, et strategidokument som omhandlet i artikel 10
 - 6) hvis den påtænkte erhvervelse resulterer i, at den påtænkte erhverver besidder en kvalificeret andel i den enhed, der påtænkes erhvervet, på 20-50 %, et strategidokument som omhandlet i artikel 11.
2. Den i stk. 1 omhandlede enhed, der påtænkes erhvervet, skal opfylde følgende kriterier:
- a) den besidder ikke kundeaktiver
 - b) den er ikke godkendt til at varetage investeringsservice og aktiviteterne »Handel for egen regning« eller »Afsætningsgaranti for finansielle instrumenter og/eller placering af finansielle instrumenter på grundlag af en fast forpligtelse«, jf. afsnit A, nr. 3) og 6), i bilag I til direktiv 2004/39/EF
 - c) hvis den er godkendt til at varetage investeringsservicen »Porteføljepleje«, jf. afsnit A, nr. 4), i bilag I til direktiv 2004/39/EF, skal de aktiver, virksomheden forvalter, udgøre mindre end 500 mio. EUR.
3. Hvis den i stk. 1 omhandlede påtænkte erhverver er blevet vurderet af den myndighed, der er den kompetente myndighed i forhold til den enhed, der påtænkes erhvervet, inden for de foregående to år angående de oplysninger, der er omhandlet i artikel 4 og 5, kan den pågældende påtænkte erhverver nøjes med at fremlægge de oplysninger, der er ændret i forhold til den foregående vurdering.

Hvis den påtænkte erhverver kun giver de oplysninger, der har ændret sig siden den foregående vurdering i overensstemmelse med første afsnit, skal den påtænkte erhverver underskrive en erklæring, der oplyser den kompetente myndighed for den enhed, der påtænkes erhvervet, om at det ikke er nødvendigt at ajourføre de resterende oplysninger.

Artikel 14

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. juli 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

AFGØRELSE

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2017/1947

af 23. oktober 2017

om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i det blandede udvalg, der er nedsat ved aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Armenien om lettelse af udstedelsen af visa, for så vidt angår vedtagelse af fælles retningslinjer for gennemførelsen af nævnte aftale

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 77, stk. 2, litra a), sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved artikel 12 i aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Armenien om lettelse af udstedelsen af visa ⁽¹⁾ (»aftalen«) nedsættes der et blandet udvalg »det blandede udvalg«. Artiklen foreskriver, at det blandede udvalg skal føre tilsyn med aftalens gennemførelse.
- (2) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 ⁽²⁾ blev der fastsat procedurer og betingelser for udstedelse af visa til transit gennem eller forventede ophold på medlemsstaternes område i højst 90 dage for en periode på 180 dage.
- (3) Der er behov for fælles retningslinjer for at sikre en fuldt ud harmoniseret anvendelse af aftalen hos medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer og for at præcisere forholdet mellem aftalens bestemmelser og de af aftaleparternes retsbestemmelser, der fortsat finder anvendelse for visa, som ikke er omfattet af aftalen.
- (4) Det er hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i det blandede udvalg for så vidt angår vedtagelsen af fælles retningslinjer for aftalens gennemførelse.
- (5) Denne afgørelse udgør en udvikling af de bestemmelser i Schengenreglerne, som Det Forenede Kongerige ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2000/365/EF ⁽³⁾; Det Forenede Kongerige deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Det Forenede Kongerige.
- (6) Denne afgørelse udgør en udvikling af de bestemmelser i Schengenreglerne, som Irland ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2002/192/EF ⁽⁴⁾; Irland deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Irland.
- (7) I medfør af artikel 1 og 2 i protokol nr. 22 om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark —

⁽¹⁾ EUT L 289 af 31.10.2013, s. 2.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

⁽³⁾ Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om at deltage i visse bestemmelser i Schengen-reglerne (EFT L 131 af 1.6.2000, s. 43).

⁽⁴⁾ Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengen-reglerne (EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, som på Den Europæiske Unions vegne skal indtages i det blandede udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 12 i aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Armenien om lettelse af udstedelsen af visa, for så vidt angår vedtagelsen af fælles retningslinjer for gennemførelsen af nævnte aftale, baseres på det udkast til det blandede udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 23. oktober 2017.

På Rådets vegne

K. IVA

Formand

UDKAST TIL

**AFGØRELSE Nr. .../... VEDTAGET AF DET BLANDEDE UDVALG, DER ER NEDSAT I HENHOLD
TIL AFTALEN MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION OG REPUBLIKKEN ARMENIEN OM
LETTEELSE AF UDSTEDELSEN AF VISA****af ...****for så vidt angår vedtagelse af fælles retningslinjer for gennemførelsen af nævnte aftale**

DET BLANDEDE UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Armenien om lettelse af udstedelsen af visa ⁽¹⁾ (»aftalen«), særlig artikel 12, og

under henvisning til, at aftalen trådte i kraft den 1. januar 2014 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

De fælles retningslinjer for gennemførelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Armenien om lettelse af udstedelsen af visa fastsættes i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ...,

*For Den Europæiske Union**For Republikken Armenien*

⁽¹⁾ EUT L 289 af 31.10.2013, s. 2.

BILAG

FÆLLES RETNINGSLINJER FOR GENNEMFØRELSEN AF AFTALEN MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION OG REPUBLIKKEN ARMENIEN OM LETTELSE AF UDSTEDELSEN AF VISA

Formålet med aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Armenien om lettelse af udstedelsen af visa (»aftalen«), som trådte i kraft den 1. januar 2014, er på basis af princippet om gensidighed at lette udstedelsen af visa til armenske statsborgere for et forventet ophold på højst 90 dage for hver periode på 180 dage.

Aftalen fastsætter på basis af princippet om gensidighed retligt bindende rettigheder og forpligtelser med henblik på at lette procedurerne for udstedelsen af visa til armenske statsborgere.

Disse retningslinjer, der er vedtaget af det ved aftalens artikel 12 nedsatte blandede udvalg (»det blandede udvalg«), har som mål at sikre en harmoniseret gennemførelse af aftalen i Unionens medlemsstaters (»medlemsstater«) diplomatiske og konsulære repræsentationer. Retningslinjerne er ikke en del af aftalen og er derfor ikke retligt bindende. Det anbefales imidlertid kraftigt, at diplomatisk og konsulært personale konsekvent følger dem, når de gennemfører aftalen.

Det er hensigten, at disse retningslinjer skal opdateres i lyset af erfaringerne med gennemførelsen af aftalen under det blandede udvalgs ansvar.

For at sikre en fortsat og harmoniseret gennemførelse af aftalen og i overensstemmelse med forretningsordenen for det blandede udvalg har parterne aftalt at holde uformel kontakt mellem det blandede udvalgs formelle møder for at behandle hastende spørgsmål. På det efterfølgende møde i det blandede udvalg vil der blive fremlagt udførlige redegørelser om disse spørgsmål og de uformelle kontakter.

I. GENERELT

1.1. Formål og anvendelsesområde

Det hedder i aftalens artikel 1, stk. 1, at:

»1. Formålet med denne aftale er at lette udstedelsen af visa til armenske statsborgere for et forventet ophold på højst 90 dage for hver periode på 180 dage.«

Aftalen finder anvendelse på alle armenske statsborgere, som ansøger om visum til kortvarigt ophold, uanset i hvilket land de er bosat.

Aftalen finder ikke anvendelse på statsløse personer, der er indehavere af en opholdstilladelse, der er udstedt af Armenien. Denne personkategori er omfattet af den gældende EU-rets bestemmelser på visumområdet.

Fra den 10. januar 2013 har alle unionsborgere og borgere fra associerede Schengenlande været fritaget for visumpligten ved rejser til Armenien af en varighed på højst 90 dage eller ved transit gennem Armeniens område.

Det hedder i aftalens artikel 1, stk. 2, at:

»2. Hvis Armenien genindfører visumkrav for unionsborgere eller bestemte kategorier heraf, vil de samme lettelser, som indrømmes armenske statsborgere i henhold til denne aftale, automatisk gælde for de pågældende unionsborgere på basis af princippet om gensidighed.«

1.2. Aftalens anvendelsesområde

Det hedder i aftalens artikel 2, at:

»1. De i denne aftale indeholdte visumlettelser finder kun anvendelse på armenske statsborgere i det omfang, de ikke i henhold til Unionens eller medlemsstaternes love og regler, denne aftale eller andre internationale aftaler er fritaget for visumpligt.

2. Armeniens eller medlemsstaternes nationale lovgivning eller EU-retten finder anvendelse på spørgsmål, der ikke er omfattet af denne aftale, herunder afslag på visumansøgninger, anerkendelse af rejsedokumenter, dokumentation for tilstrækkelige subsistensmidler, nægtelse af indrejse og udsendelsesforanstaltninger.«

Uden at det berører aftalens artikel 10 påvirker aftalen ikke de gældende regler om visumpligt og visumfritagelse. Det foreskrives f.eks. i artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 ⁽¹⁾, at medlemsstaterne, blandt andre personkategorier, kan fritage medlemmer af besætningen inden for civil luftfart og skibsfart for visumpligt.

Det bør i denne forbindelse tilføjes, at i henhold til artikel 21 i konventionen om gennemførelse af Schengen-aftalen af 14. juni 1985 mellem regeringerne for staterne i Den Økonomiske Union Benelux, Forbundsrepublikken Tyskland og Den Franske Republik om gradvis ophævelse af kontrollen ved de fælles grænser ⁽²⁾ skal alle Schengenmedlemsstater anerkende visa til længerevarende ophold og opholdstilladelser, som den anden part har udstedt, som gyldige til korte ophold på deres respektive område. Alle Schengenmedlemsstater anerkender opholdstilladelser, D-visa og visa til kortvarigt ophold fra associerede Schengenlande til indrejse og kortvarigt ophold og vice versa.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 ⁽³⁾ (»visumkodeksen«) anvendes på alle anliggender, som ikke er dækket af aftalen, såsom fastlæggelsen af, hvilken Schengenmedlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en visumansøgning, begrundelsen for at afslå at udstede et visum, retten til at klage over en negativ afgørelse og de generelle bestemmelser vedrørende den personlige samtale med visumansøgeren og afgivelse af alle relevante oplysninger i forbindelse med visumansøgningen. Derudover finder Schengenreglerne (dvs. nægtelse af indrejse på medlemsstatens område, dokumentation for tilstrækkelige subsistensmidler osv.) og national ret (f.eks. anerkendelse af rejsedokumenter, udsendelsesforanstaltninger osv.) også fortsat anvendelse på spørgsmål, som ikke er omfattet af aftalen.

Selv om betingelserne i aftalen er opfyldt, f.eks. med hensyn til visumansøgerens fremlæggelse af dokumentation vedrørende rejsens formål for de kategorier, der er fastsat i aftalens artikel 4, kan udstedelse af visa stadig afvises, hvis betingelserne i artikel 6 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/399 ⁽⁴⁾ (»Schengengrænsekodeksen«) ikke er opfyldt, dvs. hvis personen ikke er i besiddelse af et gyldigt rejsedokument, er indberettet i Schengeninformationssystemet (SIS) som uønsket eller betragtes som en trussel mod den offentlige orden, den indre sikkerhed osv.

Anden fleksibilitet i forbindelse med udstedelsen af visa, som er tilladt ifølge visumkodeksen, gør sig fortsat gældende. Visa til flere indrejser med en lang gyldighedsperiode — op til fem år — kan f.eks. udstedes til andre kategorier af personer end dem, der er omhandlet i aftalens artikel 5, hvis betingelserne i visumkodeksens artikel 24 er opfyldt. Ligeledes anvendes bestemmelserne om gebyrfritagelse eller gebyrnedsettelse i visumkodeksens artikel 16, stk. 5 og 6, fortsat.

1.3. Visumtyper, der er omfattet af aftalens anvendelsesområde

I aftalens artikel 3, litra d), defineres et »visum« som »en tilladelse udstedt af en medlemsstat med henblik på transit gennem eller forventet ophold på medlemsstaternes område af en varighed på højst 90 dage for hver given periode på 180 dage på medlemsstaternes område.«

De lettelser, der følger af aftalen, finder anvendelse for både ensartede visa og visa med begrænset territorial gyldighed.

1.4. Beregning af varigheden af det ophold, hvortil der er udstedt visum

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 610/2013 ⁽⁵⁾ har omdefineret begrebet kortvarigt ophold. Den nuværende definition på kortvarigt ophold lyder som følger: »højst 90 dage inden for en periode på 180 dage, hvorved perioden på 180 dage forud for hver opholdsdag tages i betragtning«. Definitionen trådte i kraft den 18. oktober 2013 og er indeholdt i Schengengrænsekodeksen.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 af 15. marts 2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav (EFT L 81 af 21.3.2001, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 239 af 22.9.2000, s. 19.

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/399 af 9. marts 2016 om en EU-kodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks) (EUT L 77 af 23.3.2016, s. 1).

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 610/2013 af 26. juni 2013 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks), konventionen om gennemførelse af Schengenaf-talen, Rådets forordning (EF) nr. 1683/95 og (EF) nr. 539/2001 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 767/2008 og (EF) nr. 810/2009 (EUT L 182 af 29.6.2013, s. 1).

Indrejsedagen vil blive fastsat som den første dag med ophold på medlemsstaternes område, og udrejsedagen vil blive fastsat som den sidste dag med ophold på medlemsstaternes område. Begrebet »inden for en periode på 180 dage« indebærer, at der anvendes en »rullende« referenceperiode på 180 dage, hvor hver dag i opholdet sammenholdes med den seneste periode på 180 dage for at sikre, at kravet om højst 90 dage inden for en periode på 180 dage fortsat er overholdt. Det betyder, at et fravær fra medlemsstatens område i en sammenhængende periode på 90 dage giver mulighed for et nyt ophold på højst 90 dage.

På følgende adresse findes en regnemaskine, som kan benyttes til at beregne varigheden af det ophold, der er tilladt ifølge de nye regler: http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/borders-and-visas/border-crossing/index_en.htm.

Eksempel på beregning af et ophold på grundlag af den gældende definition:

En person med et visum til flere indrejser med et års gyldighed (18. april 2014-18. april 2015) indrejser for første gang den 19. april 2014 og bliver i 3 dage. Den pågældende person indrejser igen den 18. juni 2014 og bliver i 86 dage. Hvordan ser situationen ud på specifikke datoer? Hvornår vil vedkommende kunne indrejse igen?

Fra 11. september 2014: I løbet af de seneste 180 dage (16. marts 2014-11. september 2014) har vedkommende haft ophold i 3 dage (19.-21. april 2014) plus 86 dage (18. juni 2014-11. september 2014) = 89 dage = ingen overskridelse. Vedkommende kan stadig blive 1 dag.

Fra 16. oktober 2014: Vedkommende kan indrejse med henblik på et ophold på yderligere 3 dage. Den 16. oktober 2014 bliver opholdet den 19. april 2014 irrelevant (uden for perioden på 180 dage, osv.); Den 17. oktober 2014 bliver opholdet den 20. april 2014 irrelevant (uden for perioden på 180 dage, osv.).

Fra 15. december 2014: Vedkommende kan indrejse med henblik på et ophold på yderligere 86 dage (den 15. december 2014 bliver opholdet den 18. juni 2014 irrelevant (uden for perioden på 180 dage); den 16. december 2014 bliver opholdet den 19. juni 2014 irrelevant, osv.).

- 1.5. Situationen for de medlemsstater, der endnu ikke anvender Schengenreglerne fuldt ud, de medlemsstater, der ikke deltager i Unionens fælles visumpolitik, og de associerede lande

De medlemsstater, der tiltrådte Unionen i 2004 (Tjekkiet, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenien og Slovakiet), 2007 (Bulgarien og Rumænien) og 2013 (Kroatien) er bundet af aftalen fra dens ikrafttræden.

Bulgarien, Cypern, Kroatien og Rumænien har endnu ikke gennemført Schengenreglerne fuldt ud. De vil fortsat udstede nationale visa med en gyldighed begrænset til deres nationale område. Når disse medlemsstater anvender Schengenreglerne fuldt ud, vil de fortsat anvende aftalen fuldt omfang.

National ret finder fortsat anvendelse på alle spørgsmål, der ikke er omfattet af aftalen, indtil det tidspunkt hvor disse medlemsstater har gennemført Schengenreglerne fuldt ud. Fra det tidspunkt vil Schengenreglerne og/eller national ret finde anvendelse på spørgsmål, der ikke er reguleret af aftalen.

Bulgarien, Cypern, Kroatien og Rumænien kan anerkende opholdstilladelser, D-visa og visa til kortvarigt ophold, der er udstedt af alle Schengenmedlemsstater og associerede lande med henblik på kortvarige ophold på deres område⁽¹⁾.

Aftalen finder ikke anvendelse i Danmark, Irland og Det Forenede Kongerige, men omfatter fælles erklæringer, hvori disse medlemsstater opfordres til at indgå bilaterale aftaler om visumlempelse med Armenien.

Selv om Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz er associerede med Schengen, er de ikke bundet af aftalen. Aftalen indeholder en fælles erklæring, hvori disse associerede Schengenlande opfordres til snarest at indgå bilaterale aftaler om lettelse af udstedelsen af visa med Armenien.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 565/2014/EU af 15. maj 2014 om indførelse af en forenklet ordning for personkontrol ved de ydre grænser, som bygger på, at Bulgarien, Kroatien, Cypern og Rumænien ensidigt anerkender visse dokumenter som ligestillede med deres nationale visa til transit gennem eller forventet ophold på deres område af en varighed på højst 90 dage inden for en given periode på 180 dage og om ophævelse af beslutning nr. 895/2006/EF og nr. 582/2008/EF (EUT L 157 af 27.5.2014, s. 23).

1.6. Aftalen og bilaterale aftaler

Det hedder i aftalens artikel 13, at:

»Denne aftale har fra sin ikrafttrædelse forrang for bestemmelser i enhver bilateral eller multilateral aftale indgået mellem de enkelte medlemsstater og Armenien, for så vidt bestemmelserne i sidstnævnte aftaler omhandler spørgsmål omfattet af denne aftale.«

Fra datoen for aftalens ikrafttræden ophørte bestemmelserne i de gældende bilaterale aftaler mellem medlemsstaterne og Armenien om spørgsmål, der er omfattet af aftalen, med at finde anvendelse. I overensstemmelse med EU-retten skal medlemsstaterne træffe de nødvendige foranstaltninger for at fjerne uoverensstemmelser mellem deres bilaterale aftaler og aftalen.

Hvis en medlemsstat har indgået en bilateral aftale eller ordning med Armenien om spørgsmål, der ikke falder ind under aftalen, finder fritagelsen fortsat anvendelse efter aftalens ikrafttræden.

II. SÆRLIGE BESTEMMELSER

2.1. Regler, der finder anvendelse på alle visumansøgere

Der mindes om, at de lettelser, der er nævnt nedenfor vedrørende visumgebyr, frist for behandling af visumansøgninger, udrejse efter tab eller tyveri af dokumenter og forlængelse af visa under ekstraordinære omstændigheder, finder anvendelse på alle armenske visumansøgere og visumindehavere, herunder turister.

2.1.1. Gebyr for behandling af visumansøgninger

Det hedder i aftalens artikel 6, stk. 1, at:

»1. Gebyret for behandling af visumansøgninger udgør 35 EUR.«

I henhold til aftalens artikel 6, stk. 1, udgør gebyret for behandling af en visumansøgning 35 EUR. Dette gebyr gælder alle armenske visumansøgere (herunder turister) og vedrører visa til kortvarigt ophold uanset antal indrejser.

Det hedder i aftalens artikel 6, stk. 2, at (NB: eventuelle gennemførelsesarrangementer efter kategori):

»2. Der beregnes ikke gebyr for behandling af visumansøgninger til følgende personkategorier, jf. dog denne artikels stk. 3:

a) pensionister«.

For at kunne drage fordel af gebyrfritagelsen for denne kategori skal visumansøgere kunne dokumentere deres status som pensionist, dvs. pensionsbog eller attest om modtagelse af pension. Gebyrfritagelsen er ikke berettiget i tilfælde, hvor formålet med rejsen er at udøve lønnet beskæftigelse.

»b) børn under 12 år«.

For at kunne drage fordel af gebyrfritagelsen for denne kategori, skal visumansøgerne kunne dokumentere deres alder.

»c) medlemmer af nationale og regionale regeringer og af forfatningsdomstole og højesteretter, såfremt de ikke er fritaget for visumpligten i medfør af denne aftale«.

Medlemmer af regionale regeringer forstås som medlemmer af den territoriale administration, dvs. regionernes guvernører (*marzpet*) og deres stedfortrædere samt Jerevans borgmester og dennes stedfortræder. For at kunne drage fordel af gebyrfritagelsen for denne kategori, skal visumansøgerne kunne fremvise dokumentation fra de armenske myndigheder som dokumenterer deres stilling.

»d) handicappede og deres eventuelt nødvendige ledsagere«.

For at kunne omfattes af gebyrfritagelsen bør det dokumenteres, at hver af visumansøgerne henhører under denne kategori. I tilfælde af handicap skal visumansøgerne fremvise et uddrag af den lægeerklæring, der dokumenterer deres handicap. Hvor handicappet er åbenlyst (f.eks. blinde personer eller personer, som mangler arme eller ben), er visuel godkendelse på det visumudstedende konsulat tilladt.

I berettigede tilfælde kan visumansøgningen indgives af en repræsentant eller værge for den handicappede.

- e) nære pårørende — ægtefælle, børn (herunder adopterede), forældre (herunder formyndere), bedsteforældre eller børnebørn — til armenske statsborgere med lovligt ophold på medlemsstaternes område, eller unionsborgere bosat i den medlemsstat, hvor de er statsborgere
- f) medlemmer af officielle delegationer, herunder faste medlemmer af officielle delegationer, der efter en officiel indbydelse stilet til Armenien skal deltage i møder, konsultationer, forhandlinger eller udvekslingsprogrammer samt i arrangementer afholdt af mellemstatslige organisationer på en af medlemsstaternes område
- g) elever, studerende, universitetsuddannede under videreuddannelse og medfølgende lærere, der rejser i studie- eller uddannelsesøjemed, herunder inden for rammerne af udvekslingsprogrammer og andre uddannelsesrelaterede aktiviteter
- h) journalister og det tekniske personale, der ledsager journalister i arbejdsøjemed.

For at kunne drage fordel af gebyrfritagelsen for denne kategori skal visumansøgere kunne dokumentere, at de er medlem af professionelle journalist- eller medieorganisationer.

- i) deltagere i internationale sportsarrangementer og deres professionelle ledsagere.

Tilhængere vil ikke blive betragtet som ledsagere.

- j) Repræsentanter for civilsamfundsorganisationer og personer, som er inviteret af armenske lokale nonprofitorganisationer, der er registreret i medlemsstaterne, og som rejser med henblik på uddannelse, seminarer, konferencer, herunder inden for rammerne af udvekslingsprogrammer eller panarmenske og lokale støtteprogrammer.

For at kunne drage fordel af gebyrfritagelsen for denne kategori skal visumansøgere kunne dokumentere, at de er medlem af civilsamfundsorganisationer eller nonprofitorganisationer.

- k) personer, der deltager i videnskabelige, akademiske, kulturelle eller kunstneriske aktiviteter, herunder universitets- og andre udvekslingsprogrammer
- l) personer, der kan dokumentere, at deres rejse er nødvendig af humanitære grunde, f.eks. for at få presserende lægebehandling, samt disse personers ledsagere, eller for at deltage i en nær pårørendes begravelse eller besøge en nær pårørende, der er alvorligt syg.

Der er gebyrfritagelse for ovennævnte kategorier af personer. Derudover er der i henhold til visumkodeksens artikel 16, stk. 4, en gebyrfritagelse for følgende kategorier af personer:

- forskere fra tredjelande, der rejser i Den Europæiske Union med det formål at udføre videnskabelig forskning som defineret i Europa-Parlamentets og Rådets henstilling 2005/761/EF ⁽¹⁾
- repræsentanter for nonprofitorganisationer i alderen op til 25 år, der deltager i seminarer, konferencer, sportsarrangementer, kulturelle eller uddannelsesmæssige begivenheder tilrettelagt af nonprofitorganisationer.

Der hedder i visumkodeksens artikel 16, stk. 6, at:

- »6. I individuelle tilfælde kan det undlades at opkræve visumgebyr, eller det kan nedsættes, når dette har til formål at fremme kulturelle eller sportslige interesser samt interesser på området udenrigspolitik, udviklingspolitik og andre områder af vital offentlig interesse eller af humanitære årsager.«

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets henstilling 2005/761/EF af 28. september 2005 om lettelse af medlemsstaternes udstedelse af ensartede visa til kortvarigt ophold til forskere fra tredjelande, som rejser inden for Fællesskabet med henblik på videnskabelig forskning (EUT L 289 af 3.11.2005, s. 23).

Visumkodeksens artikel 16, stk. 7, fastsætter, at visumgebyret skal opkræves i euro, i den lokale valuta i tredjelandet eller i den valuta, der normalt anvendes i det tredjeland, hvor ansøgningen indgives, og at det kun refunderes i tilfælde, hvor en visumansøgning ikke kan antages, eller hvor konsulatet ikke er kompetent.

For at undgå uoverensstemmelser, som kan føre til visumshopping, skal medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer i Armenien sikre ensartede visumgebyrer for alle armenske visumansøgere, når disse opkræves i fremmed valuta.

De armenske visumansøgere får i henhold til visumkodeksens artikel 16, stk. 8, en kvittering for det betalte visumgebyr.

Det hedder i aftalens artikel 6, stk. 3, at:

»3. Hvis en medlemsstat samarbejder med en ekstern serviceudbyder med henblik på udstedelse af et visum, kan den eksterne serviceudbyder opkræve et servicegebyr. Dette gebyr skal stå i et rimeligt forhold til de omkostninger, som den eksterne serviceudbyder har afholdt ved udførelsen af sine opgaver, og må ikke overstige 30 EUR. Medlemsstaterne giver fortsat alle ansøgere adgang til at indgive ansøgninger direkte til deres konsulater.«

Hvad angår ordningerne for samarbejdet med eksterne serviceudbydere er der fastsat nærmere oplysninger om deres opgaver i visumkodeksens artikel 43.

2.1.2. Varighed af behandlingen af visumansøgninger

Det hedder i aftalens artikel 7, at:

»1. Medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer træffer afgørelse om ansøgningen inden for en frist på 10 kalenderdage regnet fra datoen for modtagelsen af ansøgningen og den for visumudstedelsen krævede dokumentation.

2. Fristen for at træffe afgørelse om en visumansøgning kan forlænges op til 30 kalenderdage i enkelttilfælde, navnlig når der er behov for nærmere granskning af ansøgningen.

3. Fristen for at træffe afgørelse om en visumansøgning kan afkortes til to arbejdsdage eller derunder i hastende tilfælde.«

En afgørelse om en visumansøgning vil i princippet blive truffet inden for 10 kalenderdage fra datoen for modtagelse af en antagelig ansøgning.

Dette tidsrum kan i individuelle tilfælde forlænges til 30 kalenderdage, navnlig når det er nødvendigt at undersøge ansøgningen nærmere eller i tilfælde af repræsentation, hvor myndighederne i den repræsenterede medlemsstat høres.

Alle disse frister begynder først at løbe, når visumansøgningen er fuldstændig, dvs. fra datoen for modtagelse af visumansøgningen og dokumentationen.

For medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer, der har et tidsbestillingssystem, gælder som generelt princip, at den ventetid, der medgår for at få en aftale, ikke indgår som en del af behandlingstiden. De generelle bestemmelser i visumkodeksens artikel 9 finder både anvendelse på dette spørgsmål og andre praktiske foranstaltninger vedrørende indgivelse af visumansøgninger.

Det er fastsat i aftalens artikel 7, stk. 4, at i tilfælde, hvor der kræves en aftale for indgivelse af ansøgninger, »skal denne som hovedregel finde sted inden to uger fra det tidspunkt, hvor der blev anmodet om en aftale.«

I begrundede hastetilfælde (hvor forhold, som ansøgeren ikke kunne forudse, har gjort det umuligt for visumansøgeren at søge tidligere) »kan konsulatet give ansøgere lov til at indgive deres ansøgning enten uden tidsbestilling, eller også skal der straks aftales en tid.«

Når der aftales tid, bør der tages højde for eventuelle hastetilfælde, som visumansøgeren anfører. Beslutningen om at afkorte fristen for at træffe afgørelse om en visumansøgning, jf. aftalens artikel 7, stk. 3, træffes af den konsulære medarbejder.

2.1.3. Forlængelse af visa under ekstraordinære omstændigheder

Det hedder i aftalens artikel 9, at:

»Statsborgere i Armenien, der på grund af force majeure eller af humanitære årsager ikke har mulighed for at forlade medlemsstaternes område inden for den frist, der er anført i deres visum, kan i overensstemmelse med værtslandets lovgivning vederlagsfrit få forlænget deres visums gyldighed i det tidsrum, det er nødvendigt, før de kan vende tilbage til deres opholdsland«.

Hvad angår forlængelse af gyldigheden af et visum på grund af behørigt begrundede personlige årsager, hvor visumindehaveren ikke er i stand til at forlade medlemsstaternes område inden den dato, der er anført på visummet, finder bestemmelserne i visumkodeksens artikel 33 anvendelse, i det omfang de er forenelige med aftalen. Der kræves imidlertid ikke gebyr for forlængelse af et visum i tilfælde af force majeure eller humanitære årsager.

2.2. Regler, der finder anvendelse på visse kategorier af visumansøgere

2.2.1. Dokumentation for rejsens formål

For alle de personkategorier, der er omhandlet i aftalens artikel 4, stk. 1, vil der kun blive krævet den angivne dokumentation vedrørende rejsens formål. Som fastsat i aftalens artikel 4, stk. 3, er der ingen andre krav om dokumentation, indbydelse eller attesting vedrørende rejsens formål. Dette er dog ikke ensbetydende med en fritagelse fra kravet om personligt fremmøde ved indgivelse af visumansøgningen og om dokumentation for f.eks. tilstrækkelige subsistensmidler.

Hvis der i individuelle tilfælde hersker tvivl om ægtheden af dokumentationen for rejsens formål, kan visumansøgeren i medfør af visumkodeksens artikel 21, stk. 8, blive indkaldt til en (supplerende) uddybende samtale på ambassaden og/eller konsulatet, hvor vedkommende udspørges om det egentlige formål med besøget eller ansøgerens hensigt om at rejse tilbage. I sådanne konkrete tilfælde kan visumansøgeren fremlægge yderligere dokumentation, eller den konsulære medarbejder kan i ekstraordinære tilfælde anmode herom. Det blandede udvalg vil nøje overvåge dette spørgsmål.

For de kategorier af personer, der ikke er omhandlet i aftalens artikel 4, (f.eks. turister) finder de generelle regler om dokumentation for rejsens formål fortsat anvendelse. Det samme gælder dokumenter vedrørende forældres samtykke til, at børn under 18 år rejser.

Schengenreglerne og national ret finder anvendelse på spørgsmål, der ikke er omfattet af aftalen, f.eks. anerkendelsen af rejsedokumenter og garantier vedrørende hjemrejse og subsistensmidler.

I princippet indgives det oprindelige dokument, der kræves i henhold til aftalens artikel 4, stk. 1, sammen med visumansøgningen. Konsulatet kan imidlertid begynde behandlingen af visumansøgningen på grundlag af faxer eller kopier af dokumentet. Konsulatet kan ikke desto mindre anmode om det originale dokument ved den første visumansøgning og vil anmode om det i konkrete tilfælde, hvor der opstår tvivl.

Det hedder i aftalens artikel 4, stk. 1, at:

»1. For følgende kategorier af armenske statsborgere er følgende dokumenter tilstrækkelig dokumentation for formålet med rejsen til den anden part:

- a) for nære pårørende — ægtefæller, børn (herunder adopterede), forældre (herunder formyndere), bedsteforældre, børnebørn, som besøger armenske statsborgere med lovligt ophold på medlemsstaternes område, eller unionsborgere bosat i den medlemsstat, hvor de er statsborgere:

— en skriftlig indbydelse fra værten«.

Aftalens artikel 4, stk. 1, litra a), regulerer situationen for armenske nære pårørende, der rejser til medlemsstaterne for at besøge armenske statsborgere med lovligt ophold på medlemsstaternes område eller unionsborgere, der har ophold i den medlemsstat, hvori de er statsborgere.

Ægtheden af den inviterende persons underskrift skal bekræftes af den kompetente myndighed i henhold til den nationale lovgivning i bopælslandet. Invitationen bør godkendes af de kompetente myndigheder. Hvis der er tale om diplomater, teknisk og administrativt personale og andre embedsmænd, der af Republikken Armeniens regering er udstationeret i medlemsstaterne, bekræftes ægtheden af underskriften ved brev eller en verbalnote fra chefen for den diplomatiske repræsentation.

»b) for medlemmer af officielle delegationer, herunder faste medlemmer af sådanne delegationer, der efter en officiel indbydelse stilet til Armenien skal deltage i møder, konsultationer, forhandlinger eller udvekslingsprogrammer samt i arrangementer afholdt af mellemstatslige organisationer på en af medlemsstaternes områder:

- et brev udfærdiget af en kompetent myndighed i Armenien, hvoraf det fremgår, at ansøgeren er medlem af delegationen eller permanent medlem af delegationen på rejse til den anden parts område med det formål at deltage i de angivne arrangementer, ledsaget af en kopi af den officielle indbydelse«.

Visumansøgerens navn skal angives på brevet fra den kompetente myndighed og bekræfte, at personen er medlem af den delegation, der rejser til den anden parts område for at deltage i det officielle møde. Visumansøgerens navn behøver ikke være angivet på den officielle indbydelse til at deltage i mødet, selv om det kan være nødvendigt, når den officielle indbydelse er stilet til en bestemt person.

Denne bestemmelse anvendes på medlemmer af officielle delegationer, uanset hvilken type pas de har.

»c) for elever, studerende, universitetsuddannede under videreuddannelse og medfølgende lærere, der rejser i studie- eller uddannelsesøjemed, herunder inden for rammerne af udvekslingsprogrammer og andre uddannelsesrelaterede aktiviteter:

- en skriftlig indbydelse eller et optagelsesbevis fra værtsuniversitetet, -akademiet, -institutet, -lærestalten eller -skolen eller studiekort eller beviser på de kurser, der skal følges«.

Et studiekort kan kun accepteres som dokumentation for rejsens formål, hvis det er udstedt af det værtsuniversitet eller den værtslærestalt eller -skole, hvor studierne skal finde sted.

»d) for personer, der rejser af lægelige årsager, og for de nødvendige ledsagende personer:

- et officielt dokument fra den behandlende institution, som bekræfter behovet for behandling på denne institution og for at være ledsaget, og dokumentation for, at vedkommende har tilstrækkelige finansielle midler til at betale for lægebehandlingen«.

Det officielle dokument fra den behandlende institution, som bekræfter de tre elementer (behovet for lægebehandling på denne institution, behovet for at være ledsaget, og dokumentationen for, at vedkommende har tilstrækkelige finansielle midler til at betale for lægebehandlingen, f.eks. et bevis for forudbetaling), skal indgives.

»e) for journalister og det tekniske personale, der ledsager journalister i arbejdsøjemed:

- attestering eller anden dokumentation udstedt af en faglig organisation eller ansøgerens arbejdsgiver for, at den pågældende person er uddannet journalist, og hvoraf det fremgår, at formålet med rejsen er at udføre journalistisk arbejde, eller at den pågældende person er medlem af det tekniske personale, der ledsager journalisten i arbejdsøjemed«.

Denne kategori dækker ikke freelancejournalister og deres assistenter.

Der skal fremlægges attestering eller anden dokumentation for, at visumansøgeren er uddannet journalist eller er dennes professionelle ledsager, samt et originalt dokument udstedt af den nævnte persons arbejdsgiver, hvoraf det fremgår, at formålet med rejsen er at udføre journalistisk arbejde eller at bistå i sådant arbejde.

Der findes en række faglige organisationer i Armenien, som varetager journalisters eller professionelle ledsagers interesser, og som kan attestere, at en given person er professionel journalist eller professionel ledsager inden for et givet område. Med henblik på at kunne vurdere disse organisationers professionelle status kan konsulaterne konsultere www.e-register.am. Konsulaterne kan også godtage attesteringer udstedt af ansøgerens arbejdsgiver.

»f) for deltagere i internationale sportsarrangementer og deres professionelle ledsagere:

- en skriftlig indbydelse fra værtsorganisationen, de kompetente myndigheder, det nationale sportsforbund eller de nationale olympiske komitéer i medlemsstaterne«.

Listen over ledsagere i forbindelse med internationale sportsbegivenheder vil være begrænset til de personer, der er til stede i arbejdsøjemed: trænere, massører, direktører, lægeligt personale og leder af sportsklubben. Tilhængere vil derfor ikke blive betragtet som ledsagere.

»g) for forretningsfolk og repræsentanter for erhvervsorganisationer:

- skriftlig indbydelse fra værten, der skal være en juridisk person, virksomhed, organisation eller en filial eller afdeling heraf, en statslig eller lokal myndighed i en af medlemsstaterne eller en arrangør af handelsmesser eller udstillinger, konferencer eller symposier på medlemsstaternes område, påtegnet af de kompetente myndigheder i overensstemmelse med den nationale lovgivning«.

Med henblik på at bekræfte disse erhvervsorganisationers eksistens kan konsulaterne konsultere www.e-register.am.

»h) for medlemmer af erhverv, der deltager i internationale udstillinger, konferencer, symposier, seminarer eller andre lignende arrangementer

- en skriftlig indbydelse fra værtsorganisationen, som bekræfter, at den pågældende person deltager i arrangementet

i) for repræsentanter for civilsamfundsorganisationer og personer, som er inviteret af Armeniens lokale nonprofitorganisationer, som er registreret i medlemsstaterne, der rejser med henblik på uddannelse, seminarer, konferencer, herunder inden for rammerne af udvekslingsprogrammer eller panarmenske og lokale støtteprogrammer:

- en skriftlig indbydelse fra værtsorganisationen, en bekræftelse af, at den pågældende person repræsenterer en civilsamfundsorganisation eller deltager i panarmenske eller lokale støtteaktiviteter, og en etableringsattest for organisationen fra det relevante register og udstedt af en statslig myndighed i overensstemmelse med national lovgivning«.

Der skal fremlægges et dokument fra civilsamfundsorganisationen, som bekræfter, at visumansøgeren repræsenterer organisationen.

Den kompetente statslige myndighed i Armenien, som udsteder etableringsattester for civilsamfundsorganisationer, er justitsministeriet.

Etableringsattesterne for civilsamfundsorganisationer registreres i statens register for juridiske personer. Justitsministeriet administrerer den elektroniske database over NGO'er, som er tilgængelig via justitsministeriets websted <https://www.e-register.am/>.

Individuelle medlemmer af civilsamfundsorganisationerne er ikke omfattet af aftalen.

»j) for personer, der skal deltage i videnskabelige, akademiske, kulturelle eller kunstneriske aktiviteter, herunder universitets- og andre udvekslingsprogrammer:

- en skriftlig indbydelse fra værtsorganisationen til at deltage i disse aktiviteter«.

»k) for chauffører i international gods- eller passagertransport til medlemsstaternes område i køretøjer indregistreret i Armenien:

- en skriftlig anmodning fra den nationale sammenslutning (fagforening) for transportvirksomheder i Armenien, som foretager international transport ad landevej, med angivelse af turenes formål, rute, varighed og hyppighed«.

Den nationale sammenslutning for transportvirksomheder i Armenien, der har kompetence til at udstede den skriftlige anmodning til professionelle chauffører, er International Road Carriers of Armenia (AIRCA).

»l) for deltagere i officielle udvekslingsprogrammer arrangeret af venskabsbyer og andre kommunale enheder:

— en skriftlig indbydelse fra kommunaldirektøren/borgmesteren i disse byer eller kommuner«.

Den kommunaldirektør/borgmester i byen eller anden kommunale enhed, der har kompetence til at udstede den skriftlige indbydelse, er kommunaldirektøren/borgmesteren i den værtsby eller -kommune, hvor venskabsarrangementet skal finde sted. Denne kategori dækker kun officielle venskabsarrangementer.

»m) for deltagere i besøg på militære og civile gravsteder:

— et officielt dokument, der bekræfter gravstedets eksistens og bevarelse samt slægtskab eller andet tilhørsforhold mellem ansøgeren og den begravede.«

Aftalen præciserer ikke, om ovennævnte officielle dokument bør udstedes af myndighederne i det land, hvor gravstedet er beliggende, eller af myndighederne i det land, hvor den person, der ønsker at besøge gravstedet, er bosiddende. Det bør accepteres, at de kompetente myndigheder i begge lande kan udstede et sådant officielt dokument.

Ovennævnte officielle dokument, der bekræfter gravstedets eksistens og bevarelse samt slægtskab eller andet tilhørsforhold mellem visumansøgeren og den begravede, skal fremlægges.

Aftalen skaber ikke nye forpligtelser for de fysiske eller juridiske personer, der udsteder den skriftlige indbydelse. EU-retten og/eller national ret finder anvendelse i tilfælde af udstedelse af falske indbydelser.

2.2.2. Udstedelse af visa til flere indrejser

Når visumansøgeren ofte skal rejse til medlemsstaternes område, kan der blive udstedt visum til kortvarigt ophold til flere besøg, forudsat at varigheden af disse besøg ikke overstiger 90 dage for hver periode på 180 dage.

Det hedder i aftalens artikel 5, at:

»1. Medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer udsteder visa til flere indrejser gældende i fem år til følgende kategorier af personer:

- a) ægtefæller, børn (herunder adopterede) under 21 år eller forsørgelsesberettigede børn og forældre (herunder formyndere), som besøger armenske statsborgere med lovligt ophold på medlemsstaternes område, eller unionsborgere bosat i den medlemsstat, hvor de er statsborgere
- b) medlemmer af nationale og regionale regeringer og af forfatningsdomstole og højesteretter, såfremt de ikke er fritaget for visumpligten i medfør af nærværende aftale, når de rejser i embedes medfør
- c) faste medlemmer af officielle delegationer, der efter en officiel indbydelse stilet til Armenien regelmæssigt skal deltage i møder, konsultationer, forhandlinger eller udvekslingsprogrammer samt arrangementer afholdt af mellemstatslige organisationer på medlemsstaternes område.

Som undtagelse begrænses gyldigheden af visa til flere indrejser, hvis behovet for eller intentionen om at rejse ofte eller regelmæssigt tydeligvis er begrænset til et kortere tidsrum, til dette tidsrum, navnlig når:

— for så vidt angår de i litra a) omhandlede personer, gyldigheden af tilladelsen til armenske statsborgere med lovligt ophold i Unionen til lovligt at opholde sig der,

- de i litra b) omhandlede personers embedsperiode,
- gyldigheden af de i litra c) omhandlede personers status som fast medlem af en officiel delegation

er på under fem år.»

I betragtning af disse personkategoriers erhvervmæssige status eller deres familierelation til en statsborger i Armenien, som har lovligt ophold på medlemsstaternes område, eller til en unionsborger, som har bopæl i en medlemsstat, hvor den nævnte person har statsborgerskab, er det berettiget at indrømme dem visum til flere indrejser med en gyldighed på fem år eller med en gyldighed begrænset til embedsperioden eller til deres lovlige ophold, hvis dette er under fem år.

Personer, der er omfattet af artikel 5, stk. 1, litra a), i aftalen skal fremlægge dokumentation for værtspersonens lovlige ophold.

For personer, der er omfattet af artikel 5, stk. 1, litra b), i aftalen skal der fremlægges bekræftelse på deres erhvervmæssige status og varigheden af deres mandatperiode.

Denne bestemmelse finder ikke anvendelse på personer, der er omfattet af artikel 5, stk. 1, litra b), i aftalen, hvis de ifølge aftalen er fritaget for visumpligt, dvs. hvis de er indehavere af et diplomatpas.

Personer, der er omfattet af aftalens artikel 5, stk. 1, litra c), skal fremlægge dokumentation for deres status som fast medlem af den officielle delegation og behovet for regelmæssigt at deltage i møder, høringer, forhandlinger eller udvekslingsprogrammer.

Hvis behovet for eller intentionen om at rejse ofte eller regelmæssigt tydeligvis er begrænset til et kortere tidsrum, begrænses gyldigheden af visummet til flere indrejser til dette tidsrum.

»2. Medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer og konsulater udsteder visa til flere indrejser med en gyldighed på et år til følgende kategorier af personer, forudsat at de i det foregående år har fået udstedt mindst ét visum og har gjort brug af det i overensstemmelse med reglerne om indrejse og ophold på den besøgte stats område:

- a) medlemmer af officielle delegationer, der efter en officiel indbydelse stilet til Armenien regelmæssigt skal deltage i møder, konsultationer, forhandlinger eller udvekslingsprogrammer samt arrangementer afholdt af mellemstatslige organisationer på medlemsstatens område
- b) repræsentanter for civilsamfundsorganisationer og personer, som er inviteret af armenske lokale nonprofitorganisationer, som er registreret i medlemsstaterne, der rejser til medlemsstaterne med henblik på uddannelse, seminarer, konferencer, herunder inden for rammerne af udvekslingsprogrammer eller panarmenske og lokale støtteprogrammer
- c) medlemmer af erhverv, der deltager i internationale udstillinger, konferencer, symposier, seminarer eller andre lignende arrangementer, og som regelmæssigt rejser til medlemsstaterne
- d) personer, der deltager i videnskabelige, kulturelle eller kunstneriske aktiviteter, herunder universitets- og andre udvekslingsprogrammer, og som regelmæssigt rejser til medlemsstaterne
- e) studerende og universitetsuddannede under videreuddannelse, der regelmæssigt rejser i studie- eller uddannelsesøjemed, herunder inden for rammerne af udvekslingsprogrammer
- f) deltagere i officielle udvekslingsprogrammer arrangeret af venskabsbyer og andre kommunale enheder
- g) personer, der regelmæssigt kommer på besøg af lægelige årsager, og de nødvendige ledsagende personer
- h) journalister og det tekniske personale, der ledsager journalister i arbejdsøjemed
- i) forretningsfolk og repræsentanter for erhvervsorganisationer, der regelmæssigt rejser til medlemsstaterne

- j) deltagere i internationale sportsarrangementer og deres professionelle ledsagere
- k) chauffører i international gods- eller passagertransport til medlemsstaternes område i køretøjer indregistreret i Armenien.

Uanset første punktum begrænses gyldigheden af visa til flere indrejser, hvis behovet for eller intentionen om at rejse ofte eller regelmæssigt tydeligvis er begrænset til et kortere tidsrum, til dette tidsrum.»

Der udstedes i princippet visa til flere indrejser med en gyldighed på et år til ovennævnte personkategorier, hvis visumansøgerne i det foregående år (12 måneder) har fået mindst et visum og brugt det i overensstemmelse med reglerne for indrejse og ophold på de(n) besøgte medlemsstat(er)s område (f.eks. må vedkommende ikke have overskredet visummets gyldighedsperiode), og hvis der er grund til at anmode om et visum til flere indrejser.

I de tilfælde, hvor det ikke er berettiget at udstede et visum med en gyldighed på et år, f.eks. hvis udvekslingsprogrammets varighed er på under et år, eller hvis den pågældende person ikke skal rejse ofte eller regelmæssigt i et helt år, vil visummets gyldighedsperiode være på under et år, forudsat at de andre krav for udstedelse af visum er opfyldt.

»3. Medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer og konsulater udsteder visa til flere indrejser med en gyldighed på mindst to år og højst fem år til de i stk. 2 nævnte personkategorier, forudsat at de i de foregående to år har gjort brug af et visum til flere indrejser med etårig gyldighed i overensstemmelse med reglerne om indrejse og ophold på den besøgte stats område, medmindre behovet for eller intentionen om at rejse ofte eller regelmæssigt tydeligvis er begrænset til et kortere tidsrum, i hvilket tilfælde gyldigheden af visummet til flere indrejser begrænses til dette tidsrum.

4. De i stk. 1, 2 og 3 omhandlede personers samlede ophold på medlemsstaternes område må ikke overstige 90 dage for hver periode på 180 dage.»

Der udstedes visa til flere indrejser med en gyldighed fra to år op til fem år til de kategorier af visumansøgere, der er omhandlet i aftalens artikel 5, stk. 2, forudsat at de i de foregående to år (24 måneder) har gjort brug af de to etårige visa til flere indrejser i overensstemmelse med lovgivningen om indrejse og ophold på de(n) besøgte medlemsstat(er)s område, og grunden til at ansøge om et visum til flere indrejser stadig er gyldig. Det skal bemærkes, at et visum med en gyldighed på to til fem år kun vil blive udstedt, hvis visumansøgeren har fået udstedt to visa med en gyldighed på mindst et år i løbet af de to foregående år (24 måneder), og hvis nævnte person har gjort brug af disse visa i overensstemmelse med lovgivningen om indrejse og ophold på de(n) besøgte medlemsstat(er)s område. De diplomatiske og konsulære repræsentationer vil ud fra en vurdering af hver enkelt visumansøgning træffe afgørelse om gyldighedsperioden for disse visa, dvs. fra to til fem år.

Der er ingen forpligtelse til at udstede et visum til flere indrejser, hvis ansøgeren ikke har gjort brug af et tidligere visum.

2.2.3. Indehavere af diplomatpas

Det hedder i aftalens artikel 10, at:

»1. Armenske statsborgere, der er i besiddelse af gyldigt diplomatpas, har ret til indrejse i, udrejse af og transit gennem medlemsstaternes område uden visum.

2. De i stk. 1 i denne artikel omhandlede personer kan opholde sig på medlemsstaternes område uden visa i højst 90 dage for hver periode på 180 dage.»

Procedurerne for udstationering af diplomater i medlemsstaterne er ikke reguleret af aftalen. Den sædvanlige akkrediteringsprocedure finder anvendelse.

III. SAMARBEJDE OM REJSEDOKUMENTER

Det fremgår af den fælles erklæring, der er knyttet som bilag til aftalen, at parterne er enige om, at det blandede udvalg bør vurdere, hvilken betydning de respektive rejsedokumenters sikkerhedsniveau har på den måde, hvorpå aftalen fungerer. Parterne er i den henseende enige om regelmæssigt at underrette hinanden om de foranstaltninger, der træffes for at undgå et stort antal forskellige rejsedokumenter, for at udvikle de tekniske sikkerhedsaspekter af rejsedokumenter, samt om de foranstaltninger, der træffes i forbindelse med personliggørelsesprocessen ved udstedelsen af rejsedokumenter.

IV. STATISTIK

For at gøre det muligt for det blandede udvalg at overvåge aftalens gennemførelse effektivt, fremsender medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer hver sjette måned statistikker til Kommissionen. Hvor det er muligt, bør disse statistikker omfatte månedsopgørelser over:

- antallet af hver enkelt type visa, der er udstedt til de forskellige kategorier omfattet af aftalen
 - antallet af afslag på visa for de forskellige kategorier omfattet af aftalen
 - antallet af udstedte visa til flere indrejser
 - gyldighedstiden for de udstedte visa til flere indrejser
 - antallet af visa, der er udstedt vederlagsfrit til de forskellige kategorier omfattet af aftalen.
-

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (FUSP) 2017/1948**af 25. oktober 2017****om gennemførelse af afgørelse 2014/450/FUSP om restriktive foranstaltninger i lyset af situationen i Sudan**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 31, stk. 2,

under henvisning til Rådets afgørelse 2014/450/FUSP af 10. juli 2014 om restriktive foranstaltninger i lyset af situationen i Sudan og om ophævelse af afgørelse 2011/423/FUSP ⁽¹⁾, særlig artikel 6,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 10. juli 2014 afgørelse 2014/450/FUSP.
- (2) De Forenede Nationers Sikkerhedsråds komité, der er nedsat i henhold til De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1591 (2005), ajourførte den 17. oktober 2017 oplysningerne vedrørende en person, der er omfattet af restriktive foranstaltninger.
- (3) Bilaget til afgørelse 2014/450/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilaget til afgørelse 2014/450/FUSP ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. oktober 2017.

På Rådets vegne

M. MAASIKAS

Formand

⁽¹⁾ EUT L 203 af 11.7.2014, s. 106.

BILAG

Oplysningerne vedrørende »ALNSIEM, Musa Hilal Abdalla« erstattes af følgende oplysninger:

»2. ALNSIEM, Musa Hilal Abdalla

Alias: a) Sheikh Musa Hilal; b) Abd Allah; c) Abdallah; d) AlNasim; e) Al Nasim; f) AlNaseem; g) Al Naseem; h) AlNasseem; i) Al Nasseem.

Stilling: a) Tidligere medlem af Sudans nationalforsamling fra Al-Waha-distriktet; b) Tidligere særlig rådgiver for Ministeriet for føderale anliggender; c) Øverste leder for Mahamidstammen i Norddarfur.

Fødselsdato: a) 1. januar 1964; b) 1959.

Fødested: Kutum.

Nationalitet: Sudanese.

Adresse: a) Kabkabiya, Sudan; b) Kutum, Sudan (bor i Kabkabiya og byen Kutum, Norddarfur, og har boet i Khartoum).

Pas: a) diplomatpas D014433 udstedt den 21. februar 2013 (udløbet den 21. februar 2015); b) diplomatpas D009889 udstedt den 17. februar 2011 (udløbet den 17. februar 2013).

Identifikation: Bevis for statsborgerskab nr.:A0680623.

Dato for FN's opførelse på listen: 25. april 2006.

Yderligere oplysninger: Internetlink til INTERPOL-UN Security Council Special Notice: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5795065>.

Oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til sanktionskomitéens opførelse på listen:

Alnsiem blev opført på listen den 25. april 2006 i henhold til punkt 1 i resolution 1672 (2006) som »øverste leder for Jalulstammen i Norddarfur«.

Det fremgår af en rapport fra Human Rights Watch, at de har en note, dateret den 13. februar 2004, fra et kommunekontor i Norddarfur, hvori der gives ordre om oprettelse af »sikkerhedsenheder i lokalområdet« for »at gøre det muligt for mujahediner og frivillige under Sheikh Musa Hilals kommando at fortsætte deres aktiviteter i områderne i [Norddarfur] og for at sikre, at deres vitale behov dækkes«. Den 28. september 2005 angreb 400 arabiske militsmedlemmer landsbyerne Aro Sharrow (herunder dens flygtningelejr), Acho og Gozmen i Vestdarfur. Vi mener også, at Musa Hilal var til stede under angrebet på Aro Sharrows flygtningelejr. Hans søn var blevet dræbt under SLA's angreb på Shareia, så han var nu involveret i en personlig blodfejde. Der er rimelige grunde til at antage, at han som den øverste leder havde det direkte ansvar for disse handlinger, og at han er ansvarlig for krænkelser af den humanitære folkeret og den internationale menneskerettighedslovgivning og andre ugeringer.«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2017/1949**af 25. oktober 2017**

om ophævelse af gennemførelsesafgørelse 2014/715/EU om identifikation af Sri Lanka som et tredjeland, som Kommissionen betragter som et ikkesamarbejdende tredjeland i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1936/2001 og (EF) nr. 601/2004 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1093/94 og (EF) nr. 1447/1999 ⁽¹⁾, særlig artikel 31, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved sin gennemførelsesafgørelse 2014/715/EU ⁽²⁾, identificerede Kommissionen Sri Lanka som et land, som den betragter som et ikkesamarbejde tredjeland i bekæmpelsen af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (IUU-fiskeri), i henhold til artikel 31, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008. I afgørelsen begrundede Kommissionen, hvorfor dette land efter dens opfattelse ikke opfylder de folkeretlige forpligtelser, det som flag-, havne-, kyst- eller afsætningsstat har til at træffe foranstaltninger til at forebygge, afværge og standse IUU-fiskeri.
- (2) Ved sin gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/200 ⁽³⁾ opførte Rådet Sri Lanka på den liste over ikkesamarbejdende tredjelande, der blev opstillet ved Rådets gennemførelsesafgørelse 2014/170/EU ⁽⁴⁾.
- (3) Ved artikel 18, stk. 1, litra g), i forordning (EF) nr. 1005/2008 hindres import til Unionen af fiskevarer, der ledsages af en fangstattest valideret af myndighederne i en flagstat, der er identificeret som en ikkesamarbejdende stat, for så vidt angår bekæmpelsen af IUU-fiskeri.
- (4) Efter at Sri Lanka var blevet identificeret som ikkesamarbejdende tredjeland, bestræbte landet sig på at træffe konkrete foranstaltninger til at afhjælpe de påviste mangler.
- (5) På baggrund af de oplysninger, Kommissionen har modtaget, fremgår det, at Sri Lanka har gennemført de relevante folkeretlige forpligtelser og har vedtaget passende retsregler for bekæmpelsen af IUU-fiskeri. Landet har indført en passende og effektiv ordning for overvågning, kontrol og inspektion ved at indføre krav om logbøger til registrering af fangstdata, og radiokaldesignaler for fiskerfartøjer og har udstyret hele højsøfiskerflåden med fartøjsovervågningssystemer (FOS). Landet har desuden udarbejdet en afskrækkende sanktionsordning, ændret sine retlige rammer for fiskeri og sikret korrekt gennemførelse af fangstattestsordningen. Desuden har Sri Lanka løbende stadighed bestræbt sig på at forbedre sin overholdelse af henstillinger og resolutioner, der er vedtaget af de regionale fiskeriforvaltningsorganisationer (»RFFO«), som f.eks. havnestatskontrolforanstaltninger. Sri Lanka har gennemført de regionale fiskeriforvaltningsorganisationers regler i srilankansk ret og har vedtaget sin egen nationale handlingsplan mod IUU-fiskeri, som er i overensstemmelse med De Forenede Nationers internationale handlingsplan for bekæmpelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri.
- (6) Det forekommer således, at Sri Lanka har opfyldt de relevante folkeretlige forpligtelser, og at de foranstaltninger, Sri Lanka har truffet som flagstat, er tilstrækkelige til at sikre overholdelse af bestemmelserne i artikel 94, 117 og 118 i De Forenede Nationers havretskonvention og artikel 18, 19, 20 og 23 i De Forenede Nationers aftale om fiskebestande.

⁽¹⁾ EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/715/EU af 14. oktober 2014 om identifikation af et tredjeland, som Kommissionen betragter som et ikkesamarbejdende tredjeland i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (EUT L 297 af 15.10.2014, s. 13).

⁽³⁾ Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/200 af 26. januar 2015 om ændring af gennemførelsesafgørelse 2014/170/EU om en liste over ikke-samarbejdende tredjelande for så vidt angår bekæmpelse af IUU-fiskeri i henhold til forordning (EF) nr. 1005/2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, for så vidt angår Sri Lanka (EUT L 33 af 10.2.2015, s. 15).

⁽⁴⁾ Rådets gennemførelsesafgørelse 2014/170/EU af 24. marts 2014 om en liste over ikke-samarbejdende tredjelande for så vidt angår bekæmpelse af IUU-fiskeri i henhold til forordning (EF) nr. 1005/2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (EUT L 91 af 27.3.2014, s. 43).

- (7) Det kan derfor konkluderes, at den situation, der berettigede til identificeringen af Sri Lanka som ikkesamarbejdende tredjeland, er blevet afhjulpet, og at Sri Lanka har truffet konkrete foranstaltninger til varig forbedring af situationen.
- (8) Som følge heraf har Rådet vedtaget gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/992 ⁽¹⁾ om fjernelse af Sri Lanka fra listen over ikkesamarbejdende tredjelande.
- (9) Under disse omstændigheder bør gennemførelsesafgørelse 2014/715/EU ophæves med virkning fra den dato, hvor gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/992 træder i kraft.
- (10) Denne afgørelse er ikke til hinder for mulige fremtidige skridt, som Unionen måtte tage i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1005/2008, hvis Sri Lanka ikke opfylder de forpligtelser, der påhviler landet i henhold til folkeretten som flag-, havne-, kyst- eller afsætningsstat, til at træffe foranstaltninger til at forebygge, afværge og standse IUU-fiskeri —
- (11) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse af 28. februar 2017 fra Komitéen for Fiskeri og Akvakultur —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Gennemførelsesafgørelse 2014/715/EU ophæves.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 22. juni 2016.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. oktober 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

⁽¹⁾ Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/992 af 16. juni 2016 om ændring af gennemførelsesafgørelse 2014/170/EU om en liste over ikke-samarbejdende tredjelande for så vidt angår bekæmpelse af IUU-fiskeri i henhold til forordning (EF) nr. 1005/2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, for så vidt angår Sri Lanka (EUT L 162 af 21.6.2016, s. 15).

III

(Andre retsakter)

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDENS BESLUTNING

Nr. 204/16/KOL

af 23. november 2016

vedrørende påstået ulovlig statsstøtte ydet til Íslandsbanki hf. and Arion Bank hf. gennem låneaftaler angiveligt indgået på gunstige vilkår (Island) [2017/1950]

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDEN (herefter »Tilsynsmyndigheden«) har —

UNDER HENVISNING til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (herefter »EØS-aftalen«), særlig artikel 61 og protokol 26 hertil,

UNDER HENVISNING til aftalen mellem EFTA-staterne om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol (herefter »tilsyns- og domstolsaftalen«), særlig artikel 24,

UNDER HENVISNING til protokol 3 til tilsyns- og domstolsaftalen (herefter »protokol 3«), særlig artikel 7, stk. 2, og artikel 13 i del II,

efter at have opfordret interesserede parter til at fremsætte deres bemærkninger, under hensyntagen til disse bemærkninger, og

ud fra følgende betragtninger:

I. SAGSFREMSTILLING

1. SAGSFORLØB

- (1) Den 23. september 2013 modtog Tilsynsmyndigheden en klage med påstand om, at den islandske centralbank havde ydet ulovlig statsstøtte gennem langfristet finansiering til gunstige rentesatser til Íslandsbanki hf. (»ISB«) og Arion Banki hf. (»Arion«) ⁽¹⁾.
- (2) Ved brev af 23. oktober 2013 fremsendte Tilsynsmyndigheden en anmodning om oplysninger til de islandske myndigheder ⁽²⁾, som de islandske myndigheder besvarede den 17. januar 2014 ⁽³⁾. Sagen blev efterfølgende drøftet på et møde mellem repræsentanter for Tilsynsmyndigheden og for de islandske myndigheder i Reykjavik i maj 2014. Drøftelserne blev fulgt op af et brev af 5. juni 2014 ⁽⁴⁾. Sagen blev igen drøftet på et møde mellem repræsentanter for Tilsynsmyndigheden og for de islandske myndigheder, herunder en repræsentant for den islandske centralbank, i Reykjavik i februar 2015. Disse drøftelser blev fulgt op af et brev af 24. februar 2015 ⁽⁵⁾, som de islandske myndigheder besvarede den 1. april 2015 ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Dokument nr. 684053.

⁽²⁾ Dokument nr. 685741.

⁽³⁾ Svaret fra de islandske myndigheder indeholdt breve fra den islandske centralbank (dokument nr. 696093), ISB (dokument nr. 696092) og Arion (dokument nr. 696089).

⁽⁴⁾ Dokument nr. 709261.

⁽⁵⁾ Dokument nr. 745267.

⁽⁶⁾ Svaret fra de islandske myndigheder indeholdt breve fra den islandske centralbank (dokument nr. 753104) og Arion (dokument nr. 753101).

- (3) Ved beslutning nr. 208/15/KOL af 20. maj 2015 indledte Tilsynsmyndigheden den formelle undersøgelsesprocedure vedrørende eventuel ulovlig statsstøtte ydet til ISB og Arion gennem lånekonverteringsaftaler angiveligt indgået på gunstige vilkår. Ved brev af 28. august 2015 ⁽¹⁾ fremsatte de islandske myndigheder bemærkninger til Tilsynsmyndighedens beslutning. Samme dato modtog Tilsynsmyndigheden også bemærkninger fra en af de to påståede støttemodtagere, Arion ⁽²⁾.
- (4) Den 24. september 2015 blev beslutningen om at indlede den formelle undersøgelsesprocedure offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* og i EØS-tillægget hertil ⁽³⁾. Ved brev af 5. oktober 2015 fremsatte den islandske centralbank bemærkninger til indledningsbeslutningen ⁽⁴⁾.
- (5) Ved brev af 14. juni 2016 anmodede Tilsynsmyndigheden den islandske centralbank, ISB og Arion om yderligere oplysninger ⁽⁵⁾. De islandske myndigheder fremsendte de ønskede oplysninger pr. brev af 20. september 2016. ⁽⁶⁾.

2. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGERNE

2.1. BAGGRUND

- (6) De omhandlede foranstaltninger vedrører den islandske centralbanks udlån mod sikkerhedsstillelse og værdipapirudlån. I sin rolle som centralbank og sidste låneinstans og i overensstemmelse med andre centralbankers monetære politik yder den islandske centralbank kortfristede kreditfaciliteter til finansielle virksomheder i form af lån mod sikkerhed i overensstemmelse med den islandske centralbanks bestemmelser herom. Finansielle institutter har mulighed for at anmode om dag-til-dag-lån eller syvdageslån mod sikkerhed, der accepteres af den islandske centralbank.
- (7) I 2007 og 2008 voksede disse udlån støt, og den islandske centralbank blev en vigtig kilde til likviditet for de finansielle virksomheder. Disse udlån mod sikkerhed toppede den 1. oktober 2008, umiddelbart inden bankernes kollaps, hvor den islandske centralbank havde lånt 520 mia. ISK til finansielle institutter. Da de tre forretningsbanker (Landsbankinn, Glitnir og Kaupthing) kollapsede finansielt i oktober 2008, havde den islandske centralbank oparbejdet et betydeligt tilgodehavende hos disse indenlandske finansielle virksomheder, som havde forskellige typer sikkerhed bag sig. På daværende tidspunkt havde 42 % af sikkerheden bag den islandske centralbanks lånefaciliteter form af statsgaranterede værdipapirer eller værdipapirer med sikkerhed i aktiver, mens omkring 58 % af den underliggende sikkerhed bestod af obligationer udstedt af Glitnir, Kaupthing og Landsbankinn ⁽⁷⁾.

2.2. LÅNEAFTALE INDGÅET MED ISB

- (8) Med Glitnirs kollaps i 2008 blev den islandske centralbanks fordringer forfaldne til betaling, og den islandske centralbank blev dermed kreditor i den konkursramte bank. Ved finanstilsynets beslutning i oktober 2008 blev alle Glitnirs indenlandske aktiver og passiver (med undtagelse af visse udelukkede aktiver og passiver) overført til ISB, herunder Glitnirs udestående over for den islandske centralbank, som beløb sig til omkring 55,6 mia. ISK, samt indirekte ejerskabet af den underliggende sikkerhed (realkreditporteføljen) ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ Dokument nr. 771173.

⁽²⁾ Dokument nr. 771174.

⁽³⁾ EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 208/15/KOL af 20. maj 2015 vedrørende påstået ulovlig statsstøtte ydet til Íslandsbanki hf. og Arion banki hf. gennem lånekonverteringsaftaler angiveligt indgået på gunstige vilkår (»beslutning nr. 208/15/KOL«) (EUT C 316 af 24.9.2015, s. 6, og EØS-tillæg nr. 57 af 24.9.2015, s. 1). Se følgende websted: <http://www.eftasurv.int/media/esa-docs/physical/208-15-COL.pdf>.

⁽⁴⁾ Dokument nr. 775870.

⁽⁵⁾ Dokument nr. 808042.

⁽⁶⁾ Dokument nr. 819287, 819289, 819291, 819293 og 819295.

⁽⁷⁾ En oversigt over lånenes udvikling findes i den islandske centralbanks årsberetning for 2008, s. 9-11, som er tilgængelig på <http://www.sedlabanki.is/lisalib/getfile.aspx?itemid=7076>.

⁽⁸⁾ Glitnir havde etableret en ordning for dækkede obligationer, hvor en realkreditportefølje blev solgt til Glitni banka (GLB) Fund, som til gengæld garanterede de værdipapirer (Glitnirs obligationer), der blev udstedt under ordningen for dækkede obligationer. De dækkede obligationer blev ikke solgt til investorer, men blev anvendt som sikkerhed i genkøbstransaktioner med den islandske centralbank. Ved finanstilsynets beslutning af 14. oktober 2008 blev alle andele i fonden bl.a. overført til ISB. Den islandske centralbank benyttede de udestående dækkede obligationer som sikkerhed for Glitnirs udestående gæld til den islandske centralbank, som blev overført til ISB, og som beløb sig til ca. 55 mia. ISK på tidspunktet for finanstilsynets beslutning. ISB skulle drive fonden, opfylde alle betalingsforpligtelser i forbindelse med den oprindelige gæld med henblik på at beskytte aktiverne (realkreditporteføljen) og betale gebyrer til alle relevante parter i den oprindelige låneaftale. Da forventelige omkostninger og komplikationer var forbundet med driften af fonden og betalingen af lånene gennem fonden, forsøgte ISB at genforhandle gælden med den islandske centralbank, herunder at forlænge gældens løbetid.

- (9) Eftersom gælden til den islandske centralbank bestod af kortfristede udlån mod sikkerhedsstillelse, ville en øjeblikkelig tilbagebetaling have haft alvorlige konsekvenser for ISB's likviditet. Ifølge den islandske centralbank ville den alternativt have været nødt til at inddrive gælden, hvilket ville have efterladt den med realkreditporteføljen. Det ville have været vanskeligt for en centralbank at forvalte den. Salg af realkreditporteføljen på daværende tidspunkt blev ikke anset for en mulighed i lyset af finanskrisen og de meget få potentielle købere på markedet.
- (10) ISB søgte derfor at genforhandle gælden for at omdanne den til en langfristet gæld med en rimelig amortiseringsplan for at undgå yderligere negative konsekvenser for ISB's likviditet. Efter forhandlinger mellem ISB og den islandske centralbank blev der indgået en aftale den 11. september 2009, hvorefter ISB udstedte en obligation til den islandske centralbank på 55,6 mia. ISK. Obligationen blev sikret med aktiver i den samme realkreditportefølje som de dækkede obligationer, som Glitnir tidligere havde udstedt. Obligationen er oversikret med et lån til værdiforhold (»LTV«) på 70 % ⁽¹⁾. Obligationens løbetid er ti år med en rentesats på 4,5 %, og den er koblet til forbrugerprisindekset.

2.3. LÅNEAFTALE INDGÅET MED ARION

- (11) I oktober 2008 stod det klart, at Kaupthing ikke længere kunne reddes, og finanstilsynet overtog derefter bankens aktiviteter. I overensstemmelse med lov nr. 125/2008 om myndigheden med ansvar for udbetalinger fra statskassen som følge af usædvanlige omstændigheder på det finansielle marked osv. (herefter »nødloven«), som blev vedtaget den 6. oktober 2008, besluttede finanstilsynet at opdele Kaupthing i en gammel og en ny bank. Den nye bank, som senere blev til Arion, overtog i princippet de fleste indenlandske aktiver og passiver. De sikrede passiver over for den islandske centralbank og den pågældende sikkerhed, herunder boliglåneporteføljen, blev dog ikke overført ⁽²⁾. Den gamle bank blev underlagt en likvidationskomité og kom senere under likvidationsbehandling med det formål at afvikle alle aktiviteter.
- (12) Kaupthing, regeringen og Arion indgik den 3. september 2009 en aftale om kapitalisering af Arion og grundlaget for kompensation fra Kaupthing til Arion (»Kaupthing-kapitaliseringsaftalen«). Ifølge denne aftale havde Kaupthing mulighed for at erhverve kontrol over Arion ved at tegne ny aktiekapital og skulle betale for den nye aktiekapital med den gamle banks egne aktiver (dvs. de aktiver, der ikke var blevet overført ifølge finanstilsynets beslutning omhandlet ovenfor).
- (13) Inden Kaupthing kunne afgøre, om den ville erhverve aktiemajoriteten i Arion, skulle der indgås en aftale med den islandske centralbank om afviklingen af de udestående fordringer, da nogle af de aktiver, den skulle bruge til at betale for den nye aktiekapital, var blevet stillet som sikkerhed for lån ydet af den islandske centralbank til Kaupthing, herunder boliglåneporteføljen. Finansministeriet, den islandske centralbank og Kaupthings likvidationskomité indgik derfor den 30. november 2009 en forligsaftale om afviklingen af den islandske centralbanks fordringer mod Kaupthing (»forligsaftalen«). Forligsaftalens artikel 3 omhandlede afviklingen af dag-til-dag-lån og bestemte, at Arion Bank skulle overtage Kaupthings gæld til den islandske centralbank ved at udstede en obligation på ca. [...] ^(*) mia. ISK i en specifik formular vedhæftet aftalen som tillæg II, og at den islandske centralbank til gengæld skulle overdrage boliglåneporteføljen til Arion.
- (14) Den 22. januar 2010 indgik Arion og den islandske centralbank en låneaftale, som ifølge den islandske centralbank og Arion udgjorde den formelle opfyldelse af forligsaftalens artikel 3 og kapitaliseringsaftalen, dvs. da Kaupthings kreditorer blev ejere af Arion. Låneaftalen erstattede ovennævnte obligation. Låneaftalen afspejlede i det væsentlige vilkårene for obligationen med den undtagelse, at hovedstolen i låneaftalen er angivet i EUR, USD og CHF i stedet for i ISK. Denne ændring i valutaen var i overensstemmelse med vilkårene i forligsaftalen, der trods hovedstolens valutaangivelse bestemte, at Arion skulle betale renter og afdrag i udenlandske valutaer, for så vidt som banken var i stand til dette. Hvis Arion ikke kunne betale i udenlandske valutaer og i stedet ønskede at betale i ISK, skulle den ifølge afviklingsaftalen skriftligt begrunde dette over for den islandske centralbank.

⁽¹⁾ Lån til værdi-forholdet er et finansielt udtryk, som låntagere bruger til at udtrykke forholdet mellem et lån og værdien af et erhvervet aktiv.

⁽²⁾ Jf. finansministerens rapport om omstrukturering af de kommercielle banker, s. 13-17, som er tilgængelig på: <http://www.althingi.is/altxt/pdf/139/s/1213.pdf>.

^(*) Oplysningerne i skarpe parenteser er omfattet af tavshedspligt.

- (15) Låneaftalen omfattede et syvårigt lån, der kunne forlænges med to til tre år, på et beløb af [...] mio. EUR, [...] mio. USD og [...] mio. CHF. Arion fik lov til at ændre kombinationen af de valutaer, som lånet skulle tilbagebetales i. Rentesatsen var EURIBOR/LIBOR + 300 basispoint. Den islandske centralbank fik stillet boliglåneporteføljen som sikkerhed.

3. KLAGEN

- (16) Ifølge klageren blev låneaftalerne mellem ISB, Arion og den islandske centralbank ikke taget i betragtning i forbindelse med Tilsynsmyndighedens beslutninger vedrørende godkendelse af omstrukturingsstøtten til ISB og Arion ⁽¹⁾. Eftersom foranstaltningerne ikke blev taget i betragtning i disse tilfælde, er det ifølge klageren vigtigt, at Tilsynsmyndigheden tager stilling til i) de påståede støtteforanstaltningers forenelighed med EØS-aftalen og ii) konsekvenserne af de islandske myndigheders manglende meddelelse af disse foranstaltninger.
- (17) Klageren fremfører, at andre banker i Island, da den islandske centralbank indgik låneaftalerne med Arion og ISB, ikke fik tilbudt muligheden for at modtage sådan finansiering fra den islandske centralbank eller andre offentlige instanser. Klageren gør derfor gældende, at støtten var selektiv, da den alene blev ydet til bestemte finansielle institutter, som konkurrerede på det islandske bankmarked. Gennem lånet til ISB modtog banken ifølge klageren støtte for at undgå den islandske centralbanks håndhævelse af realkreditobligationerne, og for Arions vedkommende blev lånet ydet for at sikre en hensigtsmæssig balance i bankens valutarisiko. Klageren fremfører, at andre finansielle institutter, som ikke modtog sådan støtte, var tvunget til at afhænde aktiver på markeder, som var gunstige for køberne.
- (18) Ifølge klageren gav låneaftalerne ISB og Arion en klar fordel i form af langsigtet finansiering med gunstige rentesatser under markedssatserne, som ikke var tilgængelige for andre markedsdeltagere. Ingen privat investor ville ifølge klageren have indgået sådanne aftaler på dette turbulente tidspunkt for de finansielle markeder. Som begrundelse for påstanden om, at renterne var lavere end markedrenten på daværende tidspunkt, fremlagde klageren den islandske regerings rentespænd for credit default swaps (»CDS«) i 2009 og renterne på obligationerne HFF150224 og HFF150434 udstedt af den islandske boligfinansieringsfond (»HFF«) i 2009. Ifølge klageren styrkede foranstaltningerne ISB og Arion på bankmarkedet, og de påvirkede derfor de øvrige markedsdeltageres stilling.
- (19) Endelig anfører klageren, at ISB's Arions omstrukturingsplaner, som blev gennemført af den islandske regering, og som ifølge Tilsynsmyndigheden udgør forenelig støtte i henhold til EØS-aftalens artikel 61, stk. 3, litra b), var tilstrækkelige til at afhjælpe turbulensen i den islandske økonomi. Ifølge klageren var yderligere støtteforanstaltninger gennemført ved hjælp af ovennævnte aftaler ikke nødvendige, hensigtsmæssige eller forholdsmæssige for genopretningen af det islandske banksystem og udgør derfor uforenelig støtte.

4. BEGRUNDELSE FOR INDLEDNING AF DEN FORMELLE UNDERSØGELSESPROCEDURE

- (20) I beslutning nr. 208/15/KOL vurderede Tilsynsmyndigheden foreløbigt, om de kortfristede kreditfaciliteter, som den islandske centralbank ydede til Glitnir og Kaupthing, og de låneaftaler, der var indgået mellem den islandske centralbank og både Arion og ISB, kunne udgøre statsstøtte som omhandlet i EØS-aftalens artikel 61, stk. 1, og om statsstøtten i givet fald kunne anses for forenelig med EØS-aftalens funktion.
- (21) Med hensyn til den islandske centralbanks kortfristede udlån mod sikkerhedsstillelse til banker og andre finansielle institutter fandt Tilsynsmyndigheden, at betingelserne i bankretningslinjerne ⁽²⁾ vedrørende likviditetsstøtte og centralbankfaciliteter var opfyldt. Tilsynsmyndigheden konkluderede følgelig, at de kortfristede kreditfaciliteter, som den islandske centralbank ydede til Glitnir og Kaupthing, ikke udgjorde statsstøtte.

⁽¹⁾ EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 244/12/KOL af 27. juni 2012 om omstrukturingsstøtte til Íslandsbanki (»beslutningen om omstrukturingsstøtte til ISB«) (EUT L 144 af 15.5.2014, s. 70, og EØS-tillæg nr. 28 af 15.5.2014, s. 1) og EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 291/12/KOL af 11. juli 2012 om omstrukturingsstøtte til Arion Bank (»beslutningen om omstrukturingsstøtte til Arion«) (EUT L 144 af 15.5.2014, s. 169, og EØS-tillæg nr. 28 af 15.5.2014, s. 89), punkt 86, 149, 168 og 238.

⁽²⁾ Retningslinjer for statsstøttereglerne anvendelse, fra den 1.12.2013, på foranstaltninger truffet over for pengeinstitutter i forbindelse med den aktuelle globale finanskrisen (»retningslinjerne for banker fra 2013«), (EUT L 264 af 4.9.2014, s. 6 og EØS-tillæg nr. 50 af 4.9.2014, s. 1), punkt 62, som erstattede retningslinjer for statsstøttereglerne anvendelse på foranstaltninger truffet over for pengeinstitutter (»retningslinjerne for banker fra 2008«) (EUT L 17 af 20.1.2011, s. 1, og EØS-tillæg nr. 3 af 20.1.2011, s. 1), punkt 51.

- (22) Med hensyn til låneaftalerne mellem den islandske centralbank og både Arion og ISB på angiveligt gunstige vilkår nåede Tilsynsmyndigheden til den foreløbige konklusion, at det ikke kunne udelukkes, at de udgør statsstøtte som omhandlet i EØS-aftalens artikel 61, stk. 1. I beslutning nr. 208/15/KOL anførtes følgende aspekter:
- i) Tilsynsmyndigheden bemærkede, at offentlig støtte ydet af en centralbank kan tilregnes staten og derfor udgør en overførsel af statsmidler.
 - ii) Tilsynsmyndigheden udtrykte tvivl med hensyn til, hvorvidt de omhandlede foranstaltninger var i overensstemmelse med en privat kreditors handlemåde i en tilsvarende retlig og faktisk situation. Tilsynsmyndigheden foreløbige vurdering viste således, at en økonomisk fordel for ISB og Arion ikke kunne udelukkes.
 - iii) Eftersom det ikke var dokumenteret, at de angiveligt gunstige låneaftaler var tilgængelige for alle virksomheder, der befandt sig i samme retlige og faktiske situation som ISB og Arion, konkluderede Tilsynsmyndigheden foreløbigt, at foranstaltningen var selektiv.
 - iv) Endelig bemærkede Tilsynsmyndigheden, at ISB og Arion, selv om de i dag primært opererer på det islandske marked, beskæftiger sig med leveringen af finansielle tjenesteydelser, som generelt er åbne for konkurrence og handel i EØS. Tilsynsmyndigheden fandt derfor indledningsvis, at foranstaltningen truede med at fordreje konkurrencevilkårene og påvirke handlen i EØS.
- (23) Ifølge Tilsynsmyndigheden skulle der fremlægges yderligere dokumentation, for at den kunne afgøre, om lånevilkårene kunne anses for forenelige med EØS-aftalens funktion.
- (24) Efter den indledende vurdering tvivlede Tilsynsmyndigheden følgelig på, om de omhandlede foranstaltninger og lånevilkårene udgjorde statsstøtte, og i givet fald, om de kunne anses for forenelige med EØS-aftalens funktion.

5. BEMÆRKNINGER FRA DEN ISLANDSKE CENTRALBANK

5.1. GENERELT

- (25) Den islandske centralbank bemærker, at omstruktureringen af Islands finansielle system, dets retsgrundlag og regeringens gennemførelse heraf tidligere er blevet undersøgt af Tilsynsmyndigheden, herunder i beslutningerne om omstrukturingsstøtte til ISB og Arion. Ifølge den islandske centralbank er det ikke logisk, at isolere de omhandlede foranstaltninger fra deres sammenhæng og vurdere dem som enkeltstående instrumenter.
- (26) Det er ifølge den islandske centralbank urealistisk, at en centralbank skulle håndhæve sikkerhed såsom den i sagen vedrørende Kaupthing (Arion) og ISB omhandlede. Ved at overføre sådan sikkerhed ville den islandske centralbank have påtaget sig rollen som en kommerciel bank med en af de største låneporteføljer for husholdninger i Island. Dette ville have været uforeneligt med dens rolle som centralbank. Der var også en alvorlig risiko for at destabilisere driften af Arion og ISB, hvilket ville have bragt den finansielle stabilitet i fare. Tilsynsmyndigheden skal være opmærksom på, at den islandske centralbank har en lovfæstet forpligtelse til at fremme finansiell stabilitet. Hvis den islandske centralbank havde inddrevet fordringen mod ISB, ville ISB's likviditet være blevet for svag til, at denne kunne fungere som en sund bank, og den islandske centralbank ville ikke have kunnet inddrive hele sin fordring.
- (27) Den islandske centralbank bemærker, at bankretningslinjerne desværre ikke angiver, hvad der skal ske, hvis fordringer, der følger af pengepolitiske operationer, misligholdes, og en centralbank tvinges til at træffe foranstaltninger for at inddrive fordringer og overføre aktiver, der er anvendt som sikkerhed. Den islandske centralbank anfører, at omlægningen af den islandske centralbanks fordringer til låneaftaler bør anses for en naturlig videreførelse af kreditorernes foranstaltninger for at maksimere inddrivelsen af fordringer, der hidrører fra kortfristede kreditfaciliteter, og ikke som ny finansiering ydet til Arion og ISB.

5.2. STATSSTØTTE

- (28) Med hensyn til spørgsmålet om, hvorvidt låneaftalerne gav bankerne en fordel, hævder den islandske centralbank først, at den indledende forsinkelse i betalingerne ikke udgjorde statsstøtte i lyset af de ekstraordinære omstændigheder, der gjorde sig gældende i Island efter banksystemets kollaps i oktober 2008. Afviklingen af ISB's betalinger i september 2009 og Kaupthings betalinger i november 2009 kan ifølge den islandske centralbank ikke betegnes som en forsinkelse, da Island gennemførte en omfattende omstrukturering af banksystemet med bistand fra IMF, og der herskede betydelig usikkerhed med hensyn til værdiansættelsen af bankernes aktiver.

- (29) Den islandske centralbank påpeger, at den har en lovfæstet forpligtelse til at sikre den finansielle stabilitet og føre tilsyn med kreditinstitutternes valutabalancer. Den islandske centralbank havde derfor en lovfæstet forpligtelse til at imødegå den alvorlige situation, der herskede på daværende tidspunkt. Indgåelsen af låneaftalerne var den bedste rationelle økonomiske beslutning under disse omstændigheder. Den islandske centralbank påpeger, at en overførsel af sikkerheden ville have været uforenelig med dens rolle som centralbank og samtidig ville have bevirket, at den islandske centralbank kun kunne inddrive en mindre del af den kortfristede gæld.
- (30) Vilkaerne i låneaftalerne, dvs. renterne og sikkerheden, var ifølge den islandske centralbank desuden gunstige for centralbanken. Den islandske centralbank henviser til de foreliggende oplysninger om udstedte instrumenter på globalt plan og også til vilkaerne for andre instrumenter, som parterne indgik på daværende tidspunkt (Arion, ISB, den islandske centralbank, andre islandske finansielle institutter og staten) ⁽¹⁾. Vilkaerne i låneaftalerne var derfor ifølge den islandske centralbank i begge tilfælde i fuld overensstemmelse med de normale markedsvilkår på daværende tidspunkt og i fuld overensstemmelse med det markedsøkonomiske investorprincip.
- (31) Med hensyn til spørgsmålet om, hvorvidt disse låneaftaler var selektive, gør den islandske centralbank gældende, at alle virksomheder, der befandt sig i samme retlige og faktiske situation, blev behandlet ens. Den islandske centralbank bemærker i denne forbindelse, at Straumur, en privat islandsk investeringsbank, også indgik en aftale med den islandske centralbank om afvikling af dens kortfristede gæld ⁽²⁾. MP Bank befandt sig desuden ifølge den islandske centralbank ikke i samme faktiske eller retlige situation, da dens kortfristede gæld ikke var sikret med aktiver, der kunne sidestilles med boliglåneporteføljen, men med offentlige værdipapirer som f.eks. statslige instrumenter og lignende sikre instrumenter, dvs. letomsættelige aktiver med en fast værdi uden overførselsomkostninger. Den islandske centralbank afviser derfor påstanden om, at andre banker i Island ikke fik tilbudt muligheden for at modtage sådan finansiering fra den islandske centralbank eller andre offentlige instanser.
- (32) Endelig bemærker den islandske centralbank, at Tilsynsmyndigheden skal tage hensyn til, at der i den periode, hvor låneaftalerne blev indgået, reelt ikke var nogen konkurrence mellem islandske finansielle virksomheder og andre finansielle virksomheder i EØS. I november 2008 vedtog det islandske parlament lov nr. 134/2008 om ændring af lov nr. 87/1992 om udenlandsk valuta, der indførte restriktioner for grænseoverskridende kapitalbevægelser og valutatransaktioner i forbindelse dermed, som forhindrede udenlandske finansielle institutter i at konkurrere på det islandske marked ⁽³⁾. Den islandske centralbank hævder følgelig, at foranstaltningerne ikke kunne fordrøje konkurrencen og påvirke samhandelen mellem de kontraherende parter i EØS-aftalen.
- (33) På grundlag af ovenstående anfører den islandske centralbank, at foranstaltningen ikke udgør statsstøtte som omhandlet i EØS-aftalens artikel 61, stk. 1.

5.3. FORENELIGHED

- (34) Hvis Tilsynsmyndigheden alligevel konkluderer, at foranstaltningerne udgør statsstøtte, skal foranstaltningerne ifølge den islandske centralbank anses for forenelige med EØS-aftalen på grundlag af aftalens artikel 61, stk. 3, litra b), eftersom de udgjorde en integreret del af foranstaltningerne, som var nødvendige, forholdsmæssige og hensigtsmæssige for at afhjælpe en alvorlig forstyrrelse i Islands økonomi, og dermed var direkte forbundet med de omstruktureringsstøtteforanstaltninger, som Tilsynsmyndigheden har godkendt i beslutningerne om omstruktureringsstøtte til ISB og Arion.

6. BEMÆRKNINGER FRA ARION

6.1. GENERELT

- (35) Arion anfører også, at de omhandlede foranstaltninger ikke kan isoleres fra deres sammenhæng og vurderes som enkeltstående instrumenter. Arion anfører, at Tilsynsmyndigheden allerede har undersøgt og godkendt omstruktureringen og kapitaliseringen af Arion i dens beslutning om omstruktureringsstøtte til Arion.
- (36) Arion bemærker, at angivelsen af lånet i udenlandske valutaer i stedet for ISK var i overensstemmelse med vilkaerne i forligsaftalen, hvorefter Arion skulle betale renter og afdrag i udenlandske valutaer, for så vidt som banken var i stand til dette, og at den kun kunne betale i ISK under særlige omstændigheder. Arion bemærker

⁽¹⁾ Dokument nr. 819287.

⁽²⁾ Se: <http://www.almchf.com/new-and-events/nr/121>.

⁽³⁾ Sag E-03/11, Pálmi Sigmarsson mod Seðlabanki Íslands, [2011] EFTA Court Report 430.

videre, at låntageren i henhold til forligsaftalens artikel 4 med långiverens tilladelse helt eller delvist kan ændre den valuta, som gælden er angivet i. Vilkårene i låneaftalen er følgelig i fuld overensstemmelse med vilkårene i forligsaftalen. Arion påpeger, at Tilsynsmyndigheden allerede har undersøgt og godkendt vilkårene i forligsaftalen i dens beslutning om omstrukturingsstøtte til Arion ⁽¹⁾.

- (37) Tilsynsmyndighedens udtalelse i beslutning nr. 208/15/KOL om, at Arions position uden boliglåneporteføljen ville have været »begrænset«, er ifølge Arion ikke korrekt. Boliglåneporteføljen var ifølge Arion netop et værdifuldt aktiv, da den omfattede lån tilhørende nogle af Arions kernekunder og også var blevet opfyldt af Arion. Ifølge forligsaftalen (og ikke finanstilsynets beslutning) kunne Kaupthing overføre boliglåneporteføljen til Arion som en del af kapitaliseringen af Arion. Uden forligsaftalens artikel 3 (dvs. uden overførslen af boliglåneporteføljen) ville andre aktiver imidlertid have erstattet boliglåneporteføljen for at opfylde kravene i forbindelse med kapitaliseringen og omstruktureringen af Arion.

6.2. STATSSTØTTE

- (38) Den islandske centralbanks position kunne ifølge Arion sidestilles med positionen for en privat kreditor, der håndhæver fordringer over for Kaupthing, som beskrevet i forligsaftalen, i overensstemmelse med de regler, der gælder for likvidationsbehandling ⁽²⁾. Overførslen af boliglåneporteføljen ifølge forligsaftalen og indgåelsen af låneaftalen skete på vilkår, der var i fuld overensstemmelse med de normale markedsvilkår på daværende tidspunkt. Den islandske centralbanks adfærd opfylder derfor princippet om den private kreditor. Den islandske centralbank gav følgelig ikke Arion en fordel, som på nogen måde kan anses for statsstøtte.
- (39) Når det vurderes, om en hypotetisk privat kreditor ville have indgået forligsaftalen og låneaftalen, kan de vigtigste punkter, der skal tages i betragtning, ifølge Arion opsummeres som følger:
- i) Det var den eneste fornuftige mulighed for den islandske centralbank fra et økonomisk og operationelt synspunkt. Hvis boliglåneporteføljen var blevet overført, ville den islandske centralbank i sidste ende have været i stand til at inddrive en mindre del af den kortfristede gæld.
 - ii) Den islandske centralbank havde som sikret kreditor udtømt alle andre muligheder på daværende tidspunkt.
 - iii) Debitoren, Kaupthing, var under likvidationsbehandling, og den kortfristede gæld skulle derfor afvikles ifølge lov nr. 21/1991 om konkursbehandling.
 - iv) Foranstaltningerne var i overensstemmelse med regeringens mål om at overføre den indenlandske del af de gamle banker til nye banker.
 - v) Omstruktureringen og kapitaliseringen af Arion var en del af den samlede omstrukturering af den finansielle sektor.
 - vi) Vilkårene i låneaftalen, dvs. renterne og sikkerheden, var gunstige for den islandske centralbank. Det fremgår af de foreliggende oplysninger om udstedte instrumenter på globalt plan og af vilkårene for andre instrumenter, som parterne indgik på daværende tidspunkt (dvs. Arion, ISB, den islandske centralbank, andre islandske finansielle institutter og staten).
- (40) Eftersom Tilsynsmyndigheden i beslutning nr. 208/15/KOL anførte, at det var vanskeligt at fastsætte hensigtsmæssige benchmarks for renter under finanskrisen, har Arion fremlagt oplysninger om bankers udstedelser af dækkede obligationer og foranstillede, usikrede obligationer i Europa i den omhandlede periode. Eftersom lånet ydet af den islandske centralbank primært er sikret ved pant i fast ejendom, svarer det ifølge Arion til dækkede obligationer, som blev udstedt af europæiske banker i 2009 med pant i boliger som sikkerhed. De fremlagte data ⁽³⁾ viser ifølge Arion, at de europæiske bankers finansieringsspend varierede mellem 0,1 % og 1,90 % over interbanksatserne med et medianspænd på 0,72 %. De højeste satser for dækkede obligationer blev betalt af Bank of Ireland i september 2009 (1,9 % over interbanksatserne) og EBS Mortgage Finance fra Irland

⁽¹⁾ Beslutning om omstrukturingsstøtte til Arion, punkt 86, 149, 168 og 238.

⁽²⁾ At kreditinstitutters, f.eks. Kaupthings, finansielle omstrukturering og insolvens er omhandlet i lov om finansielle virksomheder nr. 161/2002, som indeholder specifikke insolvensregler, som suppleres af de generelle bestemmelser i lov nr. 21/1991 om konkurs, som finder anvendelse på alle insolvenssager i Island. Likvidationsbehandling svarer i mange henseender til konkursbehandling, og mange af konkurslovens bestemmelserne indgår således i førstnævnte, f.eks. behandlingen af fordringer, samt andre bestemmelser, der sikrer ligebehandling af kreditorer.

⁽³⁾ Se bilag 1-3 vedhæftet Arions brev af 31.3.2015 (dokument nr. 753101).

(1,75 % over interbanksatserne) i november 2009. Det er ifølge Arion vanskeligt at se, hvordan et gældsinstrument, der er sikret med pantebreve og andre aktiver af høj kvalitet, og som forrentes med en rente svarende til LIBOR + 3,00 %, kan anses for statsstøtte, når de højeste finansieringsomkostninger for en europæisk bank i forbindelse med realkredit var interbanksatsen + 1,9 %.

- (41) Ændringen i låneaftalen i forhold til forligsaftalen vedrørende angivelsen af hovedstolen i EUR, USD og CHF i stedet for ISK var ifølge Arion en fordel for den islandske centralbank. Arion bemærker, at der blev indført strenge begrænsninger for kapitalens grænseoverskridende bevægelighed og tilknyttede transaktioner i udenlandsk valuta i Island efter banksystemets kollaps i efteråret 2008. Hvis princippet om den private kreditor anvendes under disse omstændigheder, må det nødvendigvis konkluderes, at en privat kreditor ville have foretrukket, at hovedstolen blev angivet i udenlandske valutaer og ikke i ISK. En sådan ændring i valutaangivelsen ville derfor være fordelagtig for kreditoren, ikke debitoren.
- (42) Arion sammenligner også med en forligsaftale (»LBI-aftalen«), der blev indgået mellem den »nye« Landsbankinn (»NBI«) og den »gamle« Landsbankinn (»LBI«) i december 2009. LBI-aftalen omfattede udstedelsen af en foranstillet sikret obligation angivet i EUR, GBP og USD på 247 mia. ISK i udenlandsk valuta for en periode på ti år af NBI til LBI. En betinget obligation på 92 mia. ISK i udenlandsk valuta blev desuden udstedt i begyndelsen af 2013. Disse foranstillede sikrede obligationer var desuden et vederlag for de aktiver og passiver, der blev overført fra LBI den 9. oktober 2008 gennem finanstilsynets beslutning om overførslen af LBI's aktiver og passiver til NBI. Disse foranstillede sikrede obligationer forfalder i oktober 2018 og er afdragsfrie i de første fem år. Renterne er EURIBOR/LIBOR+175 basispoint i de første fem år og EURIBOR/LIBOR+290 basispoint i de sidste fem år. De er sikret ved puljer af lån til Landsbankinns kunder (⁽¹⁾).
- (43) Vilklårene i LBI-aftalen er ifølge Arion direkte sammenlignelige med vilklårene i låneaftalen. Forskellene er følgende:
- i) en margen på 175 basispoint/290 basispoint fra en privat långiver sammenlignet med en margen på 300 basispoint fra den islandske centralbank i henhold til låneaftalen
 - ii) en hovedstol svarende til omtrent 350 mia. ISK fra en privat långiver sammenlignet med en hovedstol på [...] mia. ISK fra den islandske centralbank i henhold til låneaftalen
 - iii) sikkerhed i form af en pulje af lån til kunder hos en privat långiver sammenlignet med en diversificeret pulje af indenlandske eksponeringer mod statslig og kommunal gæld og realkreditlån hos den islandske centralbank i henhold til låneaftalen.
- (44) Ovennævnte forskelle mellem de to sager er ifølge Arion alle sammen gunstige for låneaftalen og den islandske centralbank, dvs. højere rente, lavere hovedstol og stærkere sikkerhed, selv om långiveren i dette tilfælde er en privat part. Dette viser, at vilklårene for finansieringen til Arion i henhold til låneaftalen er i overensstemmelse med de gældende markedsvilkår på daværende tidspunkt.
- (45) Arion hævder således, at indgåelsen af låneaftalen mellem den islandske centralbank og Arion ikke udgør statsstøtte som omhandlet i EØS-aftalens artikel 61, stk. 1.

6.3. FORENELIGHED

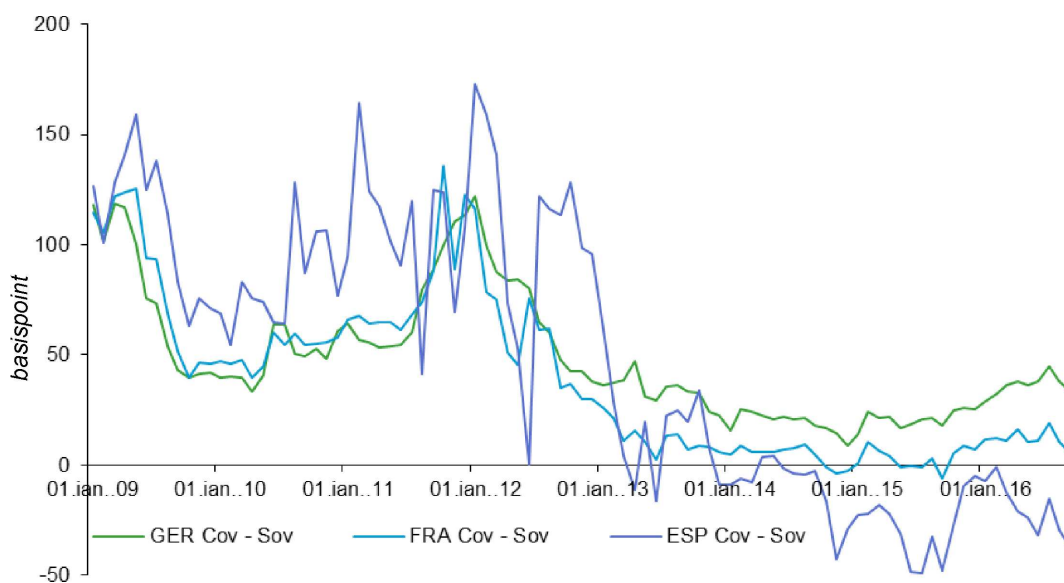
- (46) Hvis Tilsynsmyndigheden på trods af ovennævnte argumenter konkluderer, at foranstaltningerne udgør statsstøtte, er disse foranstaltninger ifølge Arion forenelige med EØS-aftalen i medfør af aftalens artikel 61, stk. 3, litra b).
- (47) Da de omhandlede foranstaltninger udgjorde en fast del af den endelige kapitalisering af Arion og planen for omstrukturering af Arion, der er indgivet til Tilsynsmyndigheden, kan disse foranstaltninger ifølge Arion ikke isoleres fra den overordnede vurdering, som Tilsynsmyndigheden foretog i dette tilfælde. De er derfor omfattet af Tilsynsmyndighedens beslutning om omstrukturingsstøtte til Arion.

(¹) Dokument nr. 696088.

- (48) Det er endvidere Arions opfattelse, at Tilsynsmyndigheden, hvis den finder det muligt at foretage en fornyet undersøgelse af en specifik del af en transaktion, der allerede er blevet undersøgt og godkendt af Tilsynsmyndigheden i beslutningen om omstrukturingsstøtte til Arion, bør tage hensyn til hele den faktiske og retlige situation. Tilsynsmyndighedens vurdering af foreneligheden af de omhandlede foranstaltninger bør derfor være i overensstemmelse med vurderingen i beslutningen om omstrukturingsstøtte til Arion, herunder især, hvorvidt kriterierne i de gældende retningslinjer for statsstøtte var opfyldt.

7. BEMÆRKNINGER FRA ISB

- (49) ISB fremlagde oplysninger vedrørende betingelserne for lignende obligationer med sikkerhed i aktiver i Europa på tidspunktet for indgåelsen af aftalen med den islandske centralbank. Ifølge ISB blev lignende obligationer med sikkerhed i aktiver i Europa på daværende tidspunkt handlet med en præmie på 40-80 basispoint i forhold til statsgaranterede papirer. ISB fremlagde et diagram, der viser data fra 2009 for tre lande, dvs. Frankrig, Tyskland og Spanien, om rentespændet mellem dækkede obligationer og rentespændet mellem statsobligationer. De dækkede iBoxx-rentespænd⁽¹⁾ er et vægtet gennemsnit af alle udestående dækkede obligationer fra disse respektive lande med en gennemsnitsløbetid for indeksene på mellem 5-7 år.



- (50) Som det fremgår af diagrammet, varierede spændet betydeligt i denne periode og var f.eks. negativt for Spanien. I 2009 lå spændet for disse tre lande i intervallet 40-160 basispoint.

II. VURDERING

1. STATSSTØTTE

- (51) I det følgende vil Tilsynsmyndigheden vurdere, om de låneaftaler, der er indgået mellem den islandske centralbank og Arion, udgør statsstøtte som omhandlet i EØS-aftalens artikel 61, stk. 1.
- (52) En foranstaltning udgør statsstøtte som defineret i EØS-aftalens artikel 61, stk. 1, hvis alle følgende betingelser er opfyldt: foranstaltningen i) ydes af staten eller ved hjælp af statsmidler, ii) medfører en økonomisk fordel for en virksomhed, iii) er selektiv og iv) kan påvirke samhandelen og forandre konkurrencevilkårene mellem kontraherende parter.
- (53) Det fremhæves indledningsvis, at monetær politik generelt ikke er fritaget for anvendelsen af statsstøttereglerne⁽²⁾. Udelukkelsen af likviditetsstøtte fra anvendelsen af statsstøttereglerne er som nævnt i punkt 21 ovenfor begrænset til foranstaltninger, der opfylder de betingelser, der er nævnt i punkt 51 i Tilsynsmyndighedens retningslinjer for banker fra 2008 og punkt 62 i Tilsynsmyndighedens retningslinjer for banker fra 2013⁽³⁾. Dette indebærer ikke, at alle foranstaltninger, der træffes af centralbanker, er udelukket fra anvendelsen af statsstøttereglerne. I den foreliggende sag finder Tilsynsmyndigheden, at den islandske centralbanks ydelse

⁽¹⁾ iBoxx-obligationsmarkedsindeksene er benchmarks til professionel brug og omfatter obligationsudstedelser i liquid investment grade.

⁽²⁾ Se dom Grækenland mod Kommissionen, C-57/86, EU:C:1988:284, præmis 9.

⁽³⁾ Selv om retningslinjerne for banker fra 2008 ikke længere er gældende, var de gældende, da de anfægtede foranstaltninger blev vedtaget, og Tilsynsmyndigheden skal derfor anvende dem i denne sag.

af langfristede lån ikke er i overensstemmelse med betingelserne i ovennævnte punkter i retningslinjerne for banker fra 2008 og 2013, eftersom foranstaltningerne vedrørte de omstrukturingsforanstaltninger, der blev ydet til de to banker. Tilsynsmyndigheden skal derfor vurdere foranstaltningerne på grundlag af betingelserne i EØS-aftalens artikel 61, stk. 1.

1.1. ANVENDELSE AF STATSMIDLER

- (54) Efter EØS-aftalens artikel 61, stk. 1, skal en foranstaltning være ydet af staten eller ved hjælp af statsmidler, for at den kan betragtes som statsstøtte.
- (55) Staten omfatter, jf. EØS-aftalens artikel 61, stk. 1, alle dele af den statslige forvaltning, fra centraladministrationen til distriktsniveau eller det laveste administrative niveau samt offentlige virksomheder og organer ⁽¹⁾.
- (56) De omhandlede foranstaltninger har form af låneaftaler mellem den islandske centralbank og Arion og ISB på angiveligt gunstige vilkår.
- (57) Med henblik på at afgøre, om den islandske centralbanks ydelse af langfristede lån involverer statsmidler, skal det vurderes om foranstaltninger, der træffes af en centralbank, kan tilregnes staten. Centralbanker er generelt uafhængige af centralregeringen. Der er imidlertid uden betydning, om en offentlig institution er selvstyrende ⁽²⁾. Det er desuden almindeligt anerkendt, at centralbanker varetager en offentlig opgave. Tilsynsmyndigheden bemærker, at finansiel støtte ydet af en institution, der varetager en offentlig opgave, ifølge fast retspraksis kan udgøre statsstøtte ⁽³⁾. Offentlig støtte ydet af en centralbank kan derfor også tilregnes staten og udgør dermed statsstøtte ⁽⁴⁾. Ifølge retningslinjerne for banker fra 2013 indebærer midler, der ydes af en centralbank til specifikke kreditinstitutter, generelt overførsel af statsmidler ⁽⁵⁾.
- (58) Ud over disse bemærkninger kan spørgsmålet om, hvorvidt de omhandlede låneaftaler blev ydet af staten eller med statsmidler, forblive åbent som følge af ovenstående konklusion om, at foranstaltningerne ikke gav bankerne en økonomisk fordel.

1.2. FORDEL

- (59) For at foranstaltningen udgør statsstøtte efter EØS-aftalens artikel 61, stk. 1, skal den give en virksomhed en økonomisk fordel.
- (60) En fordel i henhold til EØS-aftalens artikel 61, stk. 1, er en økonomisk fordel, som en virksomhed ikke ville have opnået på normale markedsbetingelser, og som derfor sætter selskabet i en gunstigere situation end dets konkurrenter. Det er kun foranstaltningens indvirkning på virksomheden, der er relevant, ikke årsagen til eller formålet med statens indgriben ⁽⁶⁾. For at en foranstaltning kan udgøre statsstøtte, skal den give virksomheden en fordel, f.eks. en positiv økonomisk fordel eller fritagelse for økonomiske byrder. Sidstnævnte er en bred kategori, der omfatter enhver foranstaltning, der reducerer udgifter, der normalt skal afholdes af virksomhedens budget. Hvorvidt indgåelsen af låneaftalerne kan anses for at give ISB og Arion en fordel, afhænger i sidste ende af, om en privat kreditor af tilsvarende størrelse som det offentlige organ, der driver virksomhed på de samme markedsbetingelser, ville have ydet et lån på de samme betingelser.
- (61) Med henblik på vurderingen af, om et offentligt organ har handlet som en markedsøkonomisk aktør i en lignende situation, skal der kun tages hensyn til de fordele og forpligtelser, som er forbundet med statens eller det offentlige organs rolle som markedsøkonomisk aktør, og ikke dem, som er forbundet med sidstnævntes egenskab

⁽¹⁾ Dom Tyskland mod Kommissionen, C-248/84, EU:C:1987:437, præmis 17.

⁽²⁾ Dom Air France mod Kommissionen, T-358/94, EU:T:1996:194, præmis 58-62.

⁽³⁾ Dom Italien mod Kommissionen, C-173/73, EU:C:1974:71, præmis 16, og dom Steinicke og Weinling mod Tyskland, C-78/76, EU:C:1977:52.

⁽⁴⁾ Se Kommissionens beslutning 2000/600/EF af 10. november 1999 om Banco di Sicilia og Sicilcassa (EFT L 256 af 10.10.2000, s. 21), punkt 48 og 49, hvor det uden yderligere drøftelse accepteres, at lån ydet af Banca d'Italia til kriseramte banker udgør finansiel støtte ydet af staten.

⁽⁵⁾ Retningslinjerne for banker fra 2013, punkt 62.

⁽⁶⁾ Dom Italien mod Kommissionen, C-173/73, EU:C:1974:71, præmis 13.

af offentlig myndighed ⁽¹⁾. For at afgøre, om statens indgriben er i overensstemmelse med markedsbetingelserne, skal den desuden undersøges på forhånd alene under hensyntagen til de oplysninger, der foreligger på det tidspunkt, hvor der træffes beslutning om denne indgriben. I mangel af specifikke markedsoplysninger om en given lånetransaktion kan det desuden fastslås, om lånet er ydet på markedsbetingelser, på grundlag af en sammenligning med sammenlignelige markedstransaktioner (dvs. gennem benchmarking).

- (62) Princippet om den private kreditor, som er udviklet og videreudviklet af Den Europæiske Unions retsinstanser ⁽²⁾, har til formål at fastlægge, om de betingelser, hvorunder en offentlig kreditors fordring tilbagebetales, eventuelt ved omlægning af betalinger, udgør statsstøtte. Når staten optræder, ikke som investor eller igangsætter af et projekt, men som kreditor, der forsøger at maksimere inddrivelsen af udestående gæld, er lempelig behandling alene i form af betalingshenstand muligvis ikke nok til, at der kan være tale om gunstig behandling for så vidt angår statsstøtte. Under sådanne omstændigheder skal den offentlige kreditors adfærd sammenlignes med en hypotetisk privat kreditors adfærd i en tilsvarende faktisk og retlig situation. Det afgørende spørgsmål er, om en privat kreditor ville have ydet en lignende behandling til en debitor under lignende omstændigheder.
- (63) Inden vurderingen af låneaftalerne skal det afgøres, om den indledende forsinkelse i afviklingen af betalinger, som angiveligt varede fra oktober 2008 til udgangen af 2009, kan udgøre statsstøtte. Generelt kan offentlige organers indrømmelse af henstand give debitoren en fordel og udgøre statsstøtte. Mens midlertidig henstand med sandsynlighed ville svare til de betingelser, en privat kreditor ville fastsætte, og dermed ikke udgør statsstøtte, kan sådanne betingelser, som indledningsvis er i overensstemmelse med markedsbetingelserne, udgøre statsstøtte, hvis der er tale om langvarig betalingshenstand ⁽³⁾.
- (64) Fra en privat kreditors synspunkt er håndhævelsen af en skyldig fordring en selvfølge. Dette gælder også, hvis debitoren er i finansielle vanskeligheder og i tilfælde af insolvens. Private kreditorer er under sådanne omstændigheder sædvanligvis ikke villige til at acceptere yderligere henstand, hvis dette ikke giver dem en klar fordel. Når en debitor kommer i finansielle vanskeligheder, ville yderligere lån tværtimod kun blive ydet til debitoren på strengere vilkår, f.eks. til en højere rente eller med mere omfattende sikkerhed, da tilbagebetalingen er i fare. Undtagelser kan desuden være begrundet i individuelle tilfælde, hvis manglende håndhævelse er et økonomisk mere fornuftigt alternativ. Dette er f.eks. tilfældet, hvis manglende håndhævelse indebærer klart bedre udsigter til at inddrive en betydeligt større del af fordringerne sammenlignet med andre alternativer, eller hvis endnu større driftstab kan undgås på denne måde. Det kan være i en privat kreditors interesse at holde debitorens virksomhed i gang i stedet for at afvikle dens aktiver og dermed under visse omstændigheder kun inddrive en del af gælden. Når privat kreditor accepterer at undlade at håndhæve sin fordring fuldt ud, vil han sædvanligvis kræve, at debitoren stiller yderligere sikkerhed. Hvis dette ikke er muligt, f.eks. for kriseramte debitorer, vil den private kreditor forsøge at få sikkerhed for maksimal kompensation, hvis debitorens finansielle situation senere forbedres. Hvis debitoren stiller utilstrækkelig sikkerhed eller garanti, ville en privat kreditor generelt ikke være villig til at indgå aftaler om gældsomlægning eller yde debitoren yderligere lån.
- (65) Med hensyn til den indledende forsinkelse i afviklingen af betalinger hævder den islandske centralbank, at afviklingen af ISB's betalinger i september 2009 og Kaupthings betalinger i november 2009 ikke kan anses for en forsinkelse i lyset af de ekstraordinære omstændigheder, der gjorde sig gældende i Island efter banksystemets kollaps i oktober 2008. I perioden efter kollapset og indtil afviklingen af fordringerne gennemførte Island en omfattende omstrukturering af banksystemet med bistand fra IMF, og der herskede betydelig usikkerhed med

⁽¹⁾ Dom Kommissionen mod EDF, C-124/10 P, EU:C:2012:318, præmis 79-81, dom Belgien mod Kommissionen, C-234/84, EU:C:1986:302, præmis 14, dom Belgien mod Kommissionen, C-40/85, EU:C:1986:305, præmis 13, dom Spanien mod Kommissionen, forenede sager C-278/92 til C-280/92, EU:C:1994:325, præmis 22, og dom Tyskland mod Kommissionen, C-334/99, EU:C:2003:55, præmis 134.

⁽²⁾ Se dom Spanien mod Kommissionen, C-342/96, EU:C:1999:210, præmis 46 ff., dom SIC mod Kommissionen, T-46/97, EU:T:2000:123, præmis 98 ff., dom DM Transport, C-256/97, EU:C:1999:332, præmis 19 ff., dom Spanien mod Kommissionen, C-480/98, EU:C:2000:559, præmis 19 ff., dom HAMSA mod Kommissionen, T-152/99, EU:T:2002:188, præmis 167, dom Spanien mod Kommissionen, C-276/02, EU:C:2004:521, præmis 31 ff., dom Lenzig mod Kommissionen, T-36/99, EU:T:2004:312, præmis 134 ff., dom Technische Glaswerke Ilmenau mod Kommissionen, T-198/01, EU:T:2004:222, præmis 97 ff., dom Spanien mod Kommissionen, C-525/04 P, EU:C:2007:698, præmis 43 ff., dom Olympiaki Aeroporia Ypiresies mod Kommissionen, T-68/03, EU:T:2007:253, og dom Buzek Automotive mod Kommissionen, T-1/08, EU:T:2011:216, præmis 65 ff.

⁽³⁾ Jf. generaladvokat Jacobs' forslag til afgørelse i DM Transport, C-256/97, EU:C:1998:436, præmis 38.

hensyn til værdiansættelsen af bankernes aktiver. Den islandske centralbank havde som bankernes kreditor derfor brug for tid til at foretage en grundig vurdering af de aktiver, der blev anvendt som sikkerhed. Tilsynsmyndigheden har vurderet disse argumenter og finder, at den islandske centralbank handlede i overensstemmelse med princippet om den private kreditor for så vidt angår den indledende forsinkelse.

- (66) Tilsynsmyndigheden skal desuden vurdere, om en privat kreditor med tilsvarende kortfristede fordringer mod de misligholdende banker ville have accepteret overførslen af boliglåneporteføljerne på de fastsatte betingelser og den efterfølgende indgåelse af låneaftaler med de nye banker på de samme betingelser.
- (67) Tilsynsmyndigheden bemærker, at den islandske centralbank i kølvandet på Glitnirs og Kaupthings kollaps i efteråret 2008 befandt sig i en position, hvor håndhævelse af sikkerhed som i forbindelse med Arion og ISB ville være urealistisk. Eftersom låneporteføljerne udgjorde en stor del af Arions og ISB's kundebase, kunne overførsel af sådan sikkerhed have bragt Arions og ISB's finansielle stabilitet i fare og have fået disse finansielle virksomheder til at gå konkurs. Håndhævelse af sikkerheden ville også have medført yderligere administrative udgifter for den islandske centralbank. Hvis låneporteføljerne var blevet udbudt til salg, ville den islandske centralbank desuden ikke have haft vished for rimelig inddrivelse, og det var i lyset af markedssituationen i Island på daværende tidspunkt højst usandsynligt, at investorer med tilstrækkelig kapitalstyrke ville have været i stand til at købe porteføljerne. Hvis boliglåneporteføljen var blevet overført — enten ved at håndhæve sikkerheden eller efter en konkurs — ville den islandske centralbank derfor i sidste ende have været i stand til at inddrive en mindre del af den kortfristede gæld.
- (68) På denne baggrund valgte den islandske centralbank derfor at indgå låneaftalerne for at sikre fuld betaling af sine fordringer med rente og uden yderligere administrative udgifter. Låneaftalerne blev derfor indgået for at sikre maksimal inddrivelse på daværende tidspunkt.
- (69) På grundlag af disse elementer finder Tilsynsmyndigheden, at den islandske centralbank forsøgte at maksimere inddrivelsen af dens fordringer, da den indgik låneaftalerne.
- (70) Tilsynsmyndigheden skal også vurdere, om de betingelser, der er tilknyttet låneaftalerne, og navnlig de gældende renter ville være af tilstrækkelig værdi for en privat kreditor til at opfylde princippet om den private kreditor.
- (71) I afgørelse nr. 208/15/KOL bemærkede Tilsynsmyndigheden, at det var vanskeligt at fastsætte hensigtsmæssige benchmarks for renter under finanskrisen. Som svar på dette har ISB, Arion og den islandske centralbank indgivet yderligere oplysninger og bemærkninger.
- (72) ISB hævder, at renterne er i overensstemmelse med renterne på lignende obligationer med sikkerhed i aktiver på daværende tidspunkt. Løbetiden for ISB's obligation er ti år med en rentesats på 4,5 %, og den er koblet til forbrugerprisindekset. Den er desuden oversikret med et lån til værdi-forhold på 70 %. Renten var fastsat til ca. 50 basispoint over de statsgaranterede HFF-obligationer på udstedelsesdatoen. Til sammenligning lå satserne i Europa for lignende værdipapirer med sikkerhed i aktiver generelt 40-80 basispoint over statsgaranterede værdipapirer. ISB fremlagde også et diagram, der viser, at rentespændene for Frankrig, Tyskland og Spanien lå i intervallet 40-160 basispoint i 2009.
- (73) Arion anfører ligeledes, at dens låneaftale med den islandske centralbank blev indgået på markedsvilkår. Arion sammenligner den bl.a. med en lignende aftale indgået mellem NBI og LBI. Begge aftaler blev indgået næsten samtidig, dvs. slutningen af 2009 og begyndelsen af 2010, og omfattede lignende afvikling af fordringer. Ifølge denne sammenligning var vilkårene i Arions låneaftale strengere end vilkårene i LBI's aftale, der involverede en privat långiver. LBI's aftale krævede tilsyneladende lavere renter, omfattede en højere hovedstol og havde svagere og mindre diversificeret sikkerhed end Arions låneaftale.
- (74) I sit brev af 31. marts 2015 ⁽¹⁾ fremlagde Arion yderligere oplysninger om dækkede obligationer og foranstillede usikrede obligationer udstedt af banker i Europa i perioden fra den 1. januar 2009 til den 31. december 2010. Eftersom lånet ydet af den islandske centralbank primært er sikret ved pant i fast ejendom, svarer det ifølge Arion til dækkede obligationer, som blev udstedt af europæiske banker i 2009 med pant i boliger som sikkerhed. Som nævnt ovenfor viser de data, som Arion har fremlagt, at de europæiske bankers finansieringsspænd varierede

⁽¹⁾ Dokument nr. 753101.

mellem 0,1 % og 1,90 % over interbanksatsen med et medianspænd på 0,72 %. De højeste satser for dækkede obligationer blev betalt af Bank of Ireland i september 2009 (1,9 % over interbanksatsen) og EBS Mortgage Finance fra Irland (1,75 % over interbanksatsen) i november 2009.

- (75) Den islandske centralbank anfører videre, at vilkårene i låneaftalerne, dvs. renterne og sikkerheden, var gunstige for centralbanken. Dette fremgår ifølge den islandske centralbank af de foreliggende oplysninger om udstedte instrumenter på globalt plan (som dokumenteret af Arion, jf. ovenfor) og af vilkårene for andre instrumenter, der blev indgået på daværende tidspunkt, herunder LBI-aftalen.
- (76) Tilsynsmyndigheden bemærker, at låneaftalerne indgået mellem den islandske centralbank og bankerne forrentes med en rente svarende til LIBOR + 3,00 % og er sikret med pantebreve og andre aktiver. Som det fremgår af de oplysninger, som ISB og Arion har fremlagt, ligger denne rente et godt stykke over gennemsnitsrenterne for tilsvarende gældsinstrumenter, der blev indgået på daværende tidspunkt, og overstiger endda de maksimale finansieringsomkostninger for andre europæiske banker, som daværende tidspunkt anvendte pantebreve som sikkerhed (dvs. Bank of Ireland, interbanksatsen + 1,9 %). Tilsynsmyndigheden finder, at de oplysninger om sammenlignelige gældsinstrumenter, som bankerne har fremlagt, er pålidelige og giver et nøjagtigt billede af markedsbetingelserne på det tidspunkt, hvor låneaftalerne blev indgået. Eftersom private parter accepterede disse renter, finder Tilsynsmyndigheden endvidere, at de er et mere hensigtsmæssigt benchmark for fastsættelsen af markedssatser på daværende tidspunkt end de CDS-spænd og HFF-obligationsrenter, som klageren henviser til.
- (77) Med hensyn til låneaftalen indgået med Arion bemærker Tilsynsmyndigheden, at lånet var angivet i udenlandske valutaer og ikke i ISK. Som Arion bemærker, er denne ændring i valutaangivelsen i overensstemmelse med vilkårene i forligsaftalen, hvorefter Arion skulle betale renter og afdrag i udenlandske valutaer, for så vidt som banken var i stand til dette, og Arion med långiverens tilladelse helt eller delvist kunne ændre den valuta, som gælden er angivet i. Som tidligere bemærket har Tilsynsmyndigheden allerede undersøgt og godkendt vilkårene i forligsaftalen i beslutningen om omstrukturingsstøtte til Arion. Som Arion bemærker, ville en kreditor som følge af de strenge begrænsninger for kapitalens grænseoverskridende bevægelighed og tilknyttede transaktioner i udenlandsk valuta i Island sandsynligvis have foretrukket, at hovedstolen blev angivet i udenlandske valutaer og ikke i ISK. En sådan ændring i valutaangivelsen ville derfor være fordelagtig for kreditoren, ikke debitoren.
- (78) På baggrund af markedsparemetrene på det omhandlede tidspunkt og den fremlagte dokumentation konkluderer Tilsynsmyndigheden, at vilkårene generelt og renterne i særdeleshed i låneaftalerne ville have været lige så acceptable for en privat kreditor, der befandt sig i en tilsvarende faktisk og retlig situation.
- (79) I lyset af ovennævnte konkluderer Tilsynsmyndigheden, at låneaftalerne mellem den islandske centralbank og henholdsvis ISB og Arion ikke gav ISB og Arion en økonomisk fordel.

1.3. SELEKTIVITET, FORDREJNING AF KONKURRENCEVILKÅRENE OG INDVIRKNING PÅ SAMHANDELEN MELLEM DE KONTRAHERENDE PARTER

- (80) For at udgøre statsstøtte som omhandlet i EØS-aftalens artikel 61, stk. 1, skal foranstaltningen være selektiv og kunne fordreje konkurrencen og påvirke samhandelen mellem de kontraherende parter i aftalen. Eftersom Tilsynsmyndigheden konkluderer, at der ikke blev givet en økonomisk fordel i den foreliggende sag, og de kumulative betingelser for eksistensen af statsstøtte derfor ikke er opfyldt, behøver Tilsynsmyndigheden ikke vurdere dette punkt yderligere.

2. KONKLUSION

- (81) På grundlag af ovenstående vurdering finder Tilsynsmyndigheden, at de låneaftaler, som den islandske centralbank har indgået med ISB og Arion, ikke udgør statsstøtte som omhandlet i EØS-aftalens artikel 61, stk. 1,

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Låneaftalerne indgået mellem den islandske centralbank og henholdsvis Íslandsbanki hf. og Arion banki hf. udgør ikke statsstøtte som omhandlet i EØS-aftalens artikel 61, stk. 1. Den formelle undersøgelse afsluttes herved.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Island.

Artikel 3

Kun den engelske udgave af denne afgørelse er autentisk.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. november 2016.

På EFTA-Tilsynsmyndighedens vegne

Sven Erik SVEDMAN
Formand

Helga JÓNSDÓTTIR
Medlem af kollegiet

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA